On met le paquet pour la visite de Clinton

Il y aura autant de policiers que de délégués à la conférence sur le fédéralisme

VINCENT MARISSAL
MONT-TREMBLANT

La visite du président américain Bill Clinton au Canada durera moins de 24 heures, mais elle a nécessité des mois de préparation et mobilisé un imposant dispositif de sécurité, dont 600 policiers à Mont-Tremblant seulement.

Les rares visites d'un président américain au Canada revêtent toujours la plus haute importance au plan politique. Échanges commerciaux obligent, le gouvernement du Québec a d'ailleurs fait des pieds et des mains pour arracher un entretien de quelques minutes entre Lucien Bouchard et le président Clinton.

Cet entretien aura lieu demain après-midi à Mont-Tremblant en marge de la conférence internationale sur le fédéralisme, un entretien de cinq à dix minutes, entre 14h45 et 15h. M. Bouchard aura toutefois intérêt à être bref puisque M. Clinton joue au golf avec le premier ministre Jean Chrétien à 15h15 au club de Tremblant.

Chris Sands, directeur du Projet canadien au Centre d'études stratégiques et internationales de Washington, croit que la rencontre entre MM. Bouchard et Clinton aura une importance symbolique et peut-être durable.

« Le symbolisme de nos gestes échappe parfois aux Américains, dit-il. (...) Longtemps après le départ de M. Clinton, cette rencontre sera considérée comme un signe de l'émergence graduelle du Québec comme nation indépendante. »

Les représentants de la Maison-Blanche se disent conscients de la situation et assurent que le président a été informé de tout ce qui s'est passé jusqu'à maintenant au forum.

Ce matin, M. Chrétien profitera de son tête-à-tête avec M. Clinton pour aborder quelques dossiers bilatéraux, et en priorité, le contentieux sur la fourniture d'armement à l'armée américaine. En changeant les règles du jeu de ses fournisseurs, le Pentagone a pratiquement fermé la porte à certains de ses fournisseurs canadiens, dont plusieurs de la région montréalaise, comme Marconi et Héroux. Les deux leaders aborderont aussi la question des récents conflits au Kosovo et au Timor oriental.

M. Clinton est arrivé hier soir à Ottawa, où il doit ce matin inaugurer la nouvelle ambassade des États-Unis située tout près du Château Laurier, un édifice de 55 millions répondant aux plus stricts critères de sécurité. Après les attentats meurtriers contre les ambassades américaines au Kenya et en Tanzanie, le secrétariat américain a revu à la hausse les normes de sécurité de ses ambassades. Celle d'Ottawa peut, paraît-il, résister à une déflagration de très forte puissance. Les Américains ont aussi fait changer la signalisation le long de la rue Sussex pour interdire le stationnement à proximité de l'édifice.

Difficile toutefois d'en savoir plus; les Américains sont d'une prudence presque paranoïaque quand il s'agit de la sécurité de leur président. Ce que l'on sait, par contre, c'est que les services secrets américains ont mis le paquet.

Sur le trajet du président, qui ne sera connu des autorités canadiennes qu'à la dernière minute, toutes les bouches d'égout seront soudées, le président se déplacera dans la légendaire Cadillac noire archiblindée (et non pas un véhicule canadien), des tireurs d'élite seront placés sur les toits donnant sur le trajet et les gardes du corps présidentiels garderont leur arme. Selon une entente entre Washington et Ottawa, les gardes du corps américains n'ont pas, contrairement à ceux d'autre pays, à laisser leur arme dans l'avion.

À l'aéroport d'Ottawa, les contrôleurs aériens ont déjà reçu des directives spéciales concernant l'arrivée du Air Force One et de son escorte fortement armée de même que pour l'aller-retour du président, en hélicoptère, à Mont-Tremblant.

Les services secrets américains n'ont rien négligé pour que ces messieurs puissent discuter de fédéralisme et jouer au golf. Le petit village de Mont-Tremblant et les alentours n'auront jamais vu autant de policiers. Ils sont 600 affectés à la visite de M. Clinton (400 de la GRC et 200 de la SQ), soit un pour chaque participant à la conférence.

Là encore, la GRC ne sera avisée qu'au dernier instant du lieu d'atterrissage du président et de son parcours vers le Château Mont-Tremblant. « Il y a plusieurs options, mais ça change d'heure en heure », résume le caporal Déziel de la GRC.

D'autant plus que les risques d'une manifestation de camionneurs dans le secteur de Mont-Tremblant vient compliquer encore davantage les scénarios. « Mais, si besoin est, on peut faire atterrir l'hélicoptère sur le site (au centre de villégiature) », indique M. Déziel.

En plus d'avoir fait remplir de longs formulaires à tous les journalistes accrédités et à certains employés de Tremblant (leur demandant notamment leurs trois dernières adresses), les autorités américaines ont aussi éliminé toute menace pouvant venir du ciel.

Interdit donc de survoler la région demain de 13h15 à 20h, comme l'a appris Pierre Routhier, propriétaire de Aviation Wheelair, à Mont-Tremblant. « Ils m'ont interdit de voler demain (aujourd'hui) dans un rayon de huit kilomètres et à moins de 4000 pieds d'altitude. Autrement dit, mes deux avions ne peuvent ni décoller ni atterrir du lac Ouimet. Mais ils nous ont dit que l'on pourrait être dédommagés. »

Mont-Tremblant: les souverainistes n'en demandaient pas tant

VINCENT MARISSAL
MONT-TREMBLANT

La conférence sur le fédéralisme de Mont-Tremblant devait être une apologie du fédéralisme. Elle est plutôt devenue une vaste vitrine pour les souverainistes.

Avec les mauvais sondages des dernières semaines et la morosité qui s'est emparée d'eux, les souverainistes filaient un mauvais coton depuis quelque temps. Paradoxalement, c'est une conférence sur le fédéralisme, une idée de Stéphane Dion, qui leur a donné de quoi se remonter le moral.

Dans les corridors du Château Mont-Tremblant, il suffisait hier de voir le sourire largement fendu des députés bloquistes pour comprendre l'effet requinquant des messages de Lucien Bouchard et Joseph Facal livrés la veille devant quelque 500 invités d'une vingtaine de pays.

« J'ai rencontré des journalistes étrangers qui étaient venus ici pour parler de fédéralisme ; ils feront plutôt des reportages sur le projet de souveraineté du Québec », lance la députée bloquiste Francine Lalonde.

Omniprésents, les sept députés du Bloc et le vice-président du parti, Pierre Paquette, ont volé le show au gouvernement fédéral. À un point tel que le ministre des Affaires intergouvernementales, Stéphane Dion, a senti le besoin de revenir à Mont-Tremblant hier après-midi pour rencontrer brièvement les journalistes.

« Je ne suis ni fâché ni surpris (du discours de M. Facal), nous aurons amplement le temps de répondre à M. Facal », a-t-il lancé, avant d'inciter les journalistes à regarder plutôt les aspects positifs des fédérations présentes à la conférence.

« Avez-vous parlé au ministre de la Justice du Sri Lanka, un pays qui tente de se fédérer ? » a demandé M. Dion. M. Dion s'est rapidement éclipsé pour aller assister lui-même à un atelier, d'où il est toutefois ressorti quelques minutes plus tard.

Il faut dire que la journée d'hier a aussi mal commencé pour les fédéralistes que la précédente s'était terminée. À la grande joie du député bloquiste Daniel Turp, le critique de M. Dion aux Communes, le vice-président du Parlement écossais a affirmé bien haut que « 50 % plus un, c'est la norme des référendums ». Les bloquistes n'en demandaient pas tant.

Les propos de George Reid n'ont pas ébranlé les convictions de Stéphane Dion. « C'est une question hypothétique », s'est-il borné à dire plus tard.

Dans son exposé, M. Reid, qui est membre du National Scottish Party, a bien fait rire l'assistance en donnant sa propre définition de la souveraineté à l'écossaise. « Pour les Anglais, a-t-il expliqué, perdre sa souveraineté c'est comme perdre une propriété aux mains de quelqu'un d'autre. Pour nous, Écossais, c'est comme perdre sa virginité. Personne ne peut l'accaparer. Et quand c'est fait en de bonnes circonstances, ça peut même être une expérience agréable. »

Daniel Turp n'a pu s'empêcher d'aller féliciter M. Reid. De toute évidence, le député de Beauharnois-Salaberry a adoré la conférence sur le fédéralisme.

« On a fait notre travail, dit-il, nous avons fait connaître notre point de vue. M. Dion n'a pas le courage d'entamer le débat sur les règles référendaires devant un auditoire international. »

Radieux depuis deux jours, les souverainistes craignent toutefois le discours du président américain Bill Clinton, cet après-midi. « Peut-être qu'Ottawa veut faire faire son travail par quelqu'un d'autre », suggère M. Turp.

Un peu en retrait, le représentant du Parti réformiste, Rahim Jaffer, regardait les querelles entre Québec et Ottawa avec un certain détachement. « C'est bien que les souverainistes viennent ici pour exprimer leur point de vue, c'est la place pour faire ça, a-t-il indiqué à *La Presse*. C'est une conférence sur le fédéralisme et ils ne sont pas d'accord avec le fédéralisme canadien. »

Mais M. Jaffer ne croit pas qu'il fallait dépenser trois millions de fonds publics pour organiser une telle conférence. « C'est beaucoup d'argent pour pas grand-chose », conclut-il.

PHOTO PC

Simon Comeau, un pêcheur blanc de Meteghan, en Nouvelle-Écosse, applique une couche de peinture sur son bateau en prévision de la saison de la pêche au homard, en novembre.

Crise du homard : un village résiste

Les pêcheurs autochtones de Burnt Church refusent le moratoire

ANDRÉ PÉPIN
MIRAMICHI, N.-B.

Les pêcheurs micmacs de la baie de Miramichi entendent offrir une résistance au moratoire volontaire accordé par toutes les bandes de l'Atlantique, mercredi soir à Halifax, à la suite de longues discussions avec le ministre fédéral de Pêches et Océans, Herb Dhaliwal.

Les pêcheurs autochtones de Burnt Church ont rejeté l'entente, en fin de journée hier, promettant de retourner en mer dès aujourd'hui pour poursuivre leurs activités. Il importe de souligner que dans cette réserve de 1300 habitants, au bord de la mer, la pêche est à peu près la seule activité économique.

Il faut rappeler que c'est à Burnt Church que les troubles ont éclaté le week-end dernier, lorsque des pêcheurs blancs en colère ont décidé de s'en prendre aux équipements des autochtones. Des actes de violence, des incendies entre autres, ont fait monter la pression qui demeure encore vive. Des warriors sont sur place, mais le petit quai de la réserve est accessible. Il faudra voir samedi, au moment de l'application du moratoire, si la pêche continue et dans quel climat.

Des pourparlers se poursuivent entre les représentants de la réserve et Pêches et Océans, indiquait hier soir le porte-parole des pêcheurs blancs, Réginald Comeau, de l'Union des pêcheurs des Maritimes.

« Dans la plupart des réserves, les autochtones ont entrepris de retirer les casiers à homard. La résistance de Burnt Church est regrettable, mais nous devons respecter le choix de cette communauté. Tout n'est pas désespéré, des discussions se poursuivent », a indiqué M. Comeau.

L'Union des pêcheurs des Maritimes demande à ses membres de demeurer calmes, même si les autochtones de Burnt Church retournent au large pour pratiquer la pêche au homard.

Le ministre Dhaliwal, embarrassé par le jugement de la Cour suprême qui accordait des droits étendus aux Micmacs et Malécites, espère définir de nouvelles règles durant ce moratoire d'un mois accordé par les leaders non seulement de l'Atlantique, mais de tout le pays. Le grand chef des Premières Nations, Phil Fontaine, était présent à Halifax durant les discussions avec le ministre.

La pêche à Burnt Church est par ailleurs bien encadrée au chapitre de la sécurité. La Garde côtière et la Gendarmerie royale sont sur place pour prévoir tout mouvement de violence en mer entre blancs et autochtones.

Le problème du partage de la ressource demeure cependant entier à ce stade des pourparlers. Le jugement du plus haut tribunal du pays reconnaît des traités de 1760 signés avec les nations autochtones. Comment contourner un jugement de la Cour suprême ? Il faut nécessairement que les parties en cause en arrivent à des compromis. Herb Dhaliwal a un mois pour jouer la bonne carte dans ce dossier, car les troubles pourraient reprendre au printemps prochain.

5LP0201B1008 b2-vendredi-edito 5LP0201B1008 ZALLCALL 67 01:06:22 10/08/99 B

Éditorial

La Presse

André Desmarais
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Roger D. Landry
PRÉSIDENT ET ÉDITEUR

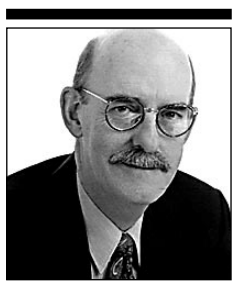
Claude Masson
ÉDITEUR ADJOINT

Marcel Desjardins
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

Alain Dubuc
ÉDITORIALISTE EN CHEF

Les gros bras

Peu importe le moment et le contexte de la fin du bloquage des routes québécoises par des groupes de camionneurs insatisfaits de leur sort, il est déjà acquis que cette opération aura surtout eu des effets fort négatifs pour les intervenants dans ce dossier. À commencer par tous les camionneurs. Y compris ceux qui n'ont rien eu à voir dans ces manifestations qui, a-t-on tenté de nous faire croire, ont été enclenchées « spontanément » par des membres de la CSD.



Pierre Gravel
pgravel@lapresse.ca

Sans égard aux raisons de leurs griefs ni aux gains éventuels réalisés au chapitre de leurs conditions de travail, il est clair en effet que les manifestations des derniers jours auront eu pour conséquence d'attirer l'attention non pas tant sur les problèmes, sans doute indiscutables, des camionneurs mais bien plus sur leur arrogance face à des citoyens impuissants.

Déjà perçus comme des dangers publics par bien des gens, quand ils sont au volant, ils n'ont certes pas amélioré leur image collective en se comportant comme des cow-boys sans jugement et prêts à tout pour essayer d'accélérer leurs négociations avec le gouvernement. Y compris — quoi qu'aient pu dire leurs leaders — à prendre des populations entières en otage dans plusieurs régions comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Abitibi ou la Haute-Mauricie, en bloquant l'approvisionnement de produits essentiels. Et même à y compromettre l'activité économique en empêchant le transport de matières premières destinées aux industries locales.

Face à des agissements aussi irresponsables et à l'utilisation de moyens totalement disproportionnés en regard du problème posé, on ne peut se surprendre que la plupart des gens ne se soient pas attardés au détail des revendications. Ni à un examen serein de leur bien-fondé. Mais beaucoup plus aux effets de la confiscation d'un bien public au profit d'intérêts particuliers qui savaient pouvoir compter sur une complicité, involontaire mais implicite, du gouvernement qui s'est montré, une fois de plus dans ce genre d'histoire, totalement dépassé par les événements.

Il y avait en effet quelque chose de pathétique voire même de pitoyable dans l'appel au sens des responsabilités lancé hier par le premier ministre aux camionneurs avec lesquels, disait- il sur un ton qui se voulait ferme, il ne peut être question de discuter avec « des gens qui affament une région ».

Personne, évidemment, n'aurait souhaité qu'il donne instruction aux policiers de forcer les barrages et de risquer une explosion de violence en s'attaquant aux manifestants. Mais nul doute que sa fermeté eût été plus convaincante si, plutôt que de faire des nuances un peu ridicules entre le blocage partiel ou total d'une voie rapide, il avait pu, du même souffle, brandir la menace de sanctions sévères pour une infraction aussi claire aux règles de la circulation que représente le fait d'immobiliser sans raison son véhicule pour nuire à la circulation. Et leur rappeler, si seulement ça avait été le cas, les lourdes amendes imposées aux producteurs de porcs qui, l'an dernier, avaient lancé cette mode, qui a été plusieurs fois suivie depuis, de bloquer une autoroute, un pont ou une artère importante pour attirer l'attention.

Si on avait, quand c'était encore le temps, fait un exemple en sévissant fermement contre des abus intolérables, on aurait peut-être enlevé à beaucoup de gens le goût de se lancer dans ce genre d'aventure. Par ailleurs si, au lieu d'essayer de gagner du temps en se traînant les pieds dans ce dossier du camionnage, on avait réellement entrepris de le régler, on aurait sans doute évité un affrontement dangereux avec une bande de gros bras qui se croient invulnérables parce qu'ils conduisent des mastodontes.

DROITS RÉSERVÉS

Serge.chapleau@lapresse.ca

Le syndrome colombien

Les forces de l'ordre ne gagneront pas la guerre du pot. Tout simplement parce qu'aucune guerre de ce type n'a jamais été gagnée.

En 1998, la Sûreté du Québec a saisi quatre fois plus de « Québec Gold » qu'en 1996. Et, en 1999, encore presque deux fois plus qu'en 1998 : 350 personnes ont été arrêtées en rapport avec la saisie de 3000 kilos de marijuana, évalués à plus ou moins 130 millions !

Mario Roy
mroy@lapresse.ca

En dépit de quoi, il est probable que cette agitation n'aura réussi à débusquer qu'entre 10 et 30 % des plants disséminés dans la campagne québécoise — c'est le taux moyen de réussite de la gigantesque chasse à la drogue menée à travers le monde.

Et l'herbe pousse toujours.

Là ne réside évidemment pas le plus grave. Lequel se trouve plutôt dans le climat de terreur s'installant en Estrie et au sud de Montréal, là où le crime organisé *squatte* les champs de maïs de centaines de cultivateurs qui, au mieux, ignorent ce qui se passe, au pire, sont contraints de garder le silence. Leurs terres sont devenues des traquenards, garnies de pièges, de bombes artisanales, de sentinelles armées. Deux députés, Yvan Loubier (bloquiste, Saint-Hyacinthe) et Bernard Brodeur (libéral provincial, Shefford) ont dû être placés sous protection policière constante.

La logique de l'escalade voulait qu'un jour ou l'autre, quelqu'un demande l'intervention de l'armée : on l'a de fait réclamée, succombant ainsi à ce que l'on pourrait appeler le « syndrome colombien ». Ultimement, il ne resterait plus qu'à imiter le gouvernement de ce pays du Sud, grand producteur de cocaïne, en obtenant l'aide de la *Drug Enforcement Agency* américaine, dont les hélicoptères déverseraient des escadrons d'hommes en armes sur les rives du Saint-Laurent !

On voit bien que tout cela est parfaitement absurde.

Certes, il faut vivre avec la situation telle qu'elle se présente et avec les lois qui nous gouvernent. Il est possible qu'on ne s'en sorte pas autrement dans l'immédiat que par une vigoureuse action ponctuelle des forces policières, visant évidemment davantage la protection des citoyens et de leurs représentants que le retrait du marché de quelques malheureuses plantes vertes.

Mais il faut vite réfléchir.

En 1992 et 1994, l'essayiste Guy Sorman, en France, et le journaliste Roch Côté, au Québec, consacraient tous deux de solides ouvrages à un plaidoyer en faveur de la légalisation des drogues douces, et même d'un changement de statut — à définir — des drogues dures.

Dans *En attendant les barbares* (Fayard) et *Drogues : la guerre chimérique* (Machin chouette), Sorman et Côté faisaient tous deux le compte des ravages de la drogue dans le monde, c'est-à-dire des dévastations dues au fait *qu'elle est illégale*. Enrichissement du crime organisé (un chiffre d'affaires mondial compris entre 80 et 500 milliards). Financement du terrorisme (le Sentier lumineux au Pérou, par exemple). Corruption lourde des appareils étatiques et policiers. Guérillas urbaines meurtrières (14 000 morts par année aux États-Unis). Gigantesque ponction effectuée sur le trésor public par la lutte à la drogue... sans que jamais, nulle part, on ne soit parvenu à tarir le filon !

L'argument moral que l'on pourrait opposer à une révision du statut légal des drogues est nul et non avenu : l'État encaisse déjà l'argent de l'alcool et du jeu, potentiellement aussi destructeurs que la drogue — il y a de toute façon un monde entre tolérer et promouvoir.

Reste l'effet que pourrait avoir sur les comportements individuels la plus grande disponibilité de ces substances. C'est la grande inconnue dans ce dossier, bien que certaines expériences — aux Pays-Bas, en particulier — semblent indiquer que, dans la balance des inconvénients, la tolérance est beaucoup moins perturbatrice que la poursuite aveugle d'une guerre perdue.

LA BOÎTE AUX LETTRES

edito@lapresse.ca

Savourez votre bonheur !

■ Il y a deux ans, plus précisément le 8 octobre 1997, je vivais un petit bonheur. J'avais une blonde qui m'aimait et que j'aimais. Nous vivions dans un appartement rigolo avec nos deux chats et notre chien. Deux bons emplois qui nous permettaient de nous réaliser et de boucler aisément nos fins de mois. Le bonheur, c'est que nous aimions nos emplois, Natalie une professeure dévouée qui tentait toujours de trouver de nouvelles façons pour expliquer à ses élèves (adultes et immigrés) une langue française qui, ma foi, n'est pas toujours évidente à comprendre. Notre amour, on le partageait entre nos deux familles et plusieurs amis. Jusque là, je suis d'accord avec vous, il n'y a rien pour écrire à sa mère et encore moins, rien qui vaut la peine d'être lu et même publié. Pourtant, il n'y a pas une journée depuis ce 8 octobre que je ne pense pas à mon bonheur. C'est à cette même date qu'il m'a été arraché.

J'apprenais à cette date, qu'un homme avait suivi mon bonheur depuis quelques années et que son seul but était de me l'arracher. Cette journée là, comme plusieurs autres auparavant, je m'étais rendue tout bonnement à mon boulot. Soudainement, vers 14h, le téléphone sonne :

— Bonjour, quel est votre lien avec Madame Natalie Rouleau ?

— C'est ma copine, pourquoi ?

— Euh, voyez-vous je suis détective et je dois vous aviser que Madame Rouleau vient d'être assassinée.

Je m'empresse de répondre :

— Monsieur, vous venez de me dire que ma blonde est morte ! Évidemment, c'est une blague hein ! Monsieur ! Monsieur ! C'est quoi votre problème.

Celui-ci de répondre :

— Mon problème, c'est que ce n'est pas une blague.

À cette époque, j'avais l'habitude de regarder les nouvelles et de me dire que ces malheurs n'arrivent qu'aux autres. La vérité, croyez-moi, c'est que le malheur est toujours prêt à faire une nouvelle victime et qu'il est beaucoup plus près de vous que vous n'osez le croire. Tout ça, c'est un peu de votre faute et de la mienne.

Tant et aussi longtemps que nous permettrons la libre circulation des armes à feu, il faut s'attendre à vivre des horreurs comme le carnage de Polytechnique, l'assassinat de Natalie et bien d'autres drames. Tirez les conclusions que vous voulez mais si seulement deux personnes de notre société avaient eu beaucoup plus de difficultées à trouver une arme à feu, aujourd'hui, 15 jeunes filles pleines de ressources seraient toujours en vie.

Deux ans plus tard, je subis encore les conséquences de cette violence ; j'ai tout perdu et j'essaie tant bien que mal de retrouver un certain équilibre

En fait, j'ai de la chance. Le bonheur semble vouloir encore frapper à ma porte. Mais je ne vous cacherai pas que j'en ai peur. J'ai peur qu'il me fasse encore souffrir.

Je vous écris pour que vous m'aidiez à retrouver et consolider ma croyance en la vie. Je vous demande tout simplement de penser à votre bonheur, aujourd'hui même. Savourez-le et dites non à la violence.

Marie-Andrée BERTRAND

Une mauvaise idée

Mme Louise Harel
M. Pierre Bourque,

■ C'est avec une stupeur mêlée de tristesse et d'indignation que nous vous avons contemplés au *Montréal ce soir*, de Radio-Canada, le 4 octobre. Agitant de pitoyables bâtonnets pétillants, vous nous annonciez qu'au soir du 31 décembreprochain, 450 000 $ provenant des contribuables s'envoleront en fumée, lors d'un mégafeu d'artifice destiné à célébrer l'arrivée du deuxième millénaire.

Louise Harel

Nous vous suggérons respectueusement, en ces temps où la solidarité sociale se fait de plus en plus nécessaire, de consacrer une fraction de cette somme (30 000 $?) à l'érection d'une stèle sur les lieux de ce gaspillage projeté, portant approximativement le texte suivant, rédigé en 38 ou 42 langues (ça nous changera de nos disputes habituelles !) :

« Les citoyens de cette ville, conscients de leur rôle social envers les défavorisés et les laissés pour compte, ont résisté victorieusement au projet de leurs dirigeants politiques en refusant de détruire inutilement la somme de 450 000 $ pour un spectacle pyrotechnique, lors du passage à l'an 2000, et exigé qu'on consacre cette somme à des fins sociales, croyant que la solidarité entre les femmes et les hommes de tous les milieux vaut mieux que les lampions. »

Micheline CÔtÉ
et Lucien AUGER
Mont-Saint-Hilaire

À quoi tient la paix ?

■ Je reviens de voir *Les Troyennes*, au Trident. Spectable extraordinairement émouvant. Totalement accessible malgré les vingt-cinq siècles qui nous séparent de son auteur. Un génial dosage d'antiquité et de modernisme d'où se dégage une impression d'intemporalité. Merci, M. Mouawad.

Mais, dans l'entrevue reproduite au programme, vous vous demandez pourquoi notre pays est en paix et pas d'autres. Et vous posez la question : à quoi donc tient la paix ? Cela vous semble un mystère insoluble. En vérité, c'est très simple : la paix tient dans la résolution commune de ne rien régler par la violence. Et de mettre en pratique cette résolution par la tempérance, la tolérance, l'ouverture et, surtout, la résistance à l'emportement débridé qui précède toute montée en armes.

Nul ne niera que la violence est tout autant physique que verbale. Et j'en veux particulièrement à la copieuse harangue, au flot de bêtises scatologiques que vous avez déversé, au début de septembre, sur les commanditaires corporatifs du théâtre québécois. Sans discuter du fond de vos propos, leur forme les condamne et vous place vous-même, en puissance, au rang des grands sacrificateurs de peuples.

Pierre FORTIN
Québec

N.B.

■ La Presse *accorde priorité sous cette rubrique aux lettres qui font suite à des articles publiés dans ses pages et se réserve le droit de les abréger. L'auteur doit être clair et concis, signer son texte, donner son nom complet, son adresse et son numéro de téléphone. Adresser toute correspondance comme suit: La boîte aux lettres, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9. Les textes peuvent également être acheminés par fax au 285-4816 ou par email à l'adresse: edito@lapresse.ca*

5LP0302B1008 b3-vendredi-edito 5LP0302B1008 ZALLCALL 67 01:01:49 10/08/99 B

LE 26 e GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA

«Nous ne devons pas nous voir comme un petit pays»

Notre histoire démontre que nous avons l'assurance qui mène à l'action

La Presse *publie ici de larges extraits du discours qu'a prononcé, hier, la très honorable Adrienne Clarkson, à l'occasion de son installation comme gouverneure générale du Canada.*

Les institutions du Canada n'ont jamais été immobiles. Elles sont organiques ; elles évoluent et elles grandissent de manière qui nous surprennent, qui nous étonnent même. En trente ans à peine, de 1952 à 1982, la fonction de gouverneur général et notre constitution ont été rapatriées ; nous avons choisi un drapeau, nous avons consigné formellement notre compréhension des droits fondamentaux et nous avons renforcé et élargi la nature bilingue de notre pays. Le gouverneur général est un fil dans le tissu de ce qu'Eugene Forsey a appelé notre démocratie « souveraine et indépendante ». (...)

On dirait qu'il y a deux types de société dans le monde de nos jours. Peut-être qu'il n'y en a toujours eu que deux : les sociétés qui punissent et les sociétés qui pardonnent. Une société comme la canadienne, avec ses quatre siècles où chacun y met du sien, accepte le compromis et reconnaît l'erreur et sa correction, est fondamentalement une société qui pardonne. Nous tentons, nous devons tenter, de pardonner ce qui est passé. La société qui punit n'oublie jamais le mal passé. La société qui pardonne se tourne vers le futur. Une société qui pardonne favorise le respect mutuel, permet d'être toujours prêts à recommencer, pour construire dans l'espérance et dans l'amour. (...)

Dans la contemplation de ce que nous sommes, repose l'importance symbolique du gouverneur général : l'identification de ce poste avec l'inclusion, la capacité d'accueillir et d'intégrer qui est au coeur de la société canadienne dans ce qu'elle a de meilleur. C'est là l'essence de ce qu'on appelle notre honnêteté notoire, notre fameux désir de faire le bien. Et n'oublions pas qu'à travers les grandes vagues d'immigration il y a eu, dès le départ, un sentiment sous-jacent que les abandonnés, les rejetés d'autres contrées, ceux qui rêvaient d'une autre vie, viendraient ici et participeraient à notre projet.

Dans une photographie qui date de 1913, on voit un groupe d'immigrants scandinaves à Larchmont, en Ontario, rassemblés devant un tableau noir où on peut lire ces mots :

Devoirs d'un citoyen

1) comprendre le fonctionnement du gouvernement
2) prendre une part active à la politique
3) aider à toutes les bonnes causes
4) diminuer l'intempérance
5) travailler au bien des autres

On pourrait facilement s'entêter à ne voir que les embûches et les préjugés qui ont, bien sûr, parsemé ce chemin pavé de bonnes intentions. Mais au vu de l'intention initiale, on en sent bien la présomption principale. On s'attend à ce que l'immigrant, comme tout le monde, participe au développement de la société, une société à la fois coopérative, démocratique et ouverte à l'autre. Qu'il ait fallu cinquante ans pour que cette capacité d'intégration perde ses préjugés de couleur veut simplement dire qu'il a fallu cinquante ans. Trop long, bien sûr ; bien trop long. Mais dans d'autres pays il faudrait cent ans. Dans certains pays, ce jour n'est jamais venu.

L'essence de l'inclusion est que nous faisons partie d'une société où la langue, la couleur, l'éducation, le sexe et la fortune ne devraient pas nous diviser mais plutôt nous rendre plus sensibles et conscients de la différence.

J'ai appris à être canadienne grâce à une collection de maîtresses d'écoles parfaitement virginales qui m'ont toujours traitée comme une bonne élève tout court et non comme une bonne élève chinoise. C'était principalement des femmes de l'Ontario rural qui, dans une certaine perspective, auraient pu paraître étroites d'esprit ; mais qui, sans aucune exception, étaient douées d'une capacité d'ouverture vers l'autre et comprenaient instinctivement la nécessité de la compassion et la force de la curiosité humaine.

Je crois que mes parents, comme bien d'autres immigrants, ont par la force de leur rêve fait de leurs enfants des Canadiens. Et tandis que les explorateurs repoussaient chaque jour la limite de leurs connaissances, est-ce que Cavelier de La Salle, La Vérendrye, Hearne et Mackenzie n'ordonnaient pas à leur propre imagination d'embrasser ces étonnants espaces ? Ce fut notre chance à tous de venir en des terres où les autochtones ont toujours rêvé la vie.

Il est habituel de dire que les immigrants travaillent beaucoup et qu'ils sont très ambitieux, mais ceux d'entre nous qui avons vécu ce phénomène savons que c'est surtout le rêve qui compte.

On dirait qu'il y a deux types de société dans le monde de nos jours. Peut-être qu'il n'y en a toujours eu que deux : les sociétés qui punissent et les sociétés qui pardonnent.

Et je ne parle pas ici de phantasmes. Je parle d'un vrai rêve qui est saisi quelque part entre les puissances du passé et les forces du futur. C'est quelque chose qui nous anime tous, même si nous ne le disons pas. C'est ce qui donne à une nation comme la nôtre sa résonnance, sa profondeur, sa force.

Le rêve nous rassemble et nous transforme en Canadiens. Le rêve nous permet de nous libérer des stéréotypes du passé ou des attentes des autres. Le rêve est un facteur d'ouverture et d'aventure et, bien sûr, il est porteur de douleur et de confusion. Mais, comme dit Leonard Cohen : « Il y a une fissure dans toute chose. C'est ainsi qu'entre la lumière. »

Grâce à la lumière qui est en nous, nous avons créé un lieu de dynamisme innovateur. Innovation dans les structures politiques. De nouvelles manières d'approcher les relations sociales, de définir le rôle du citoyen. Innovation militaire dans le maintien de la paix. Innovation économique dans les industries de pointe, depuis les chemins de fer d'il y a 150 ans jusqu'à l'aéronautique de nos jours.

Nous ne devons pas nous voir comme un petit pays de trente millions d'habitants qui vogue sur un grand territoire. Nous comptons parmi les peuples ayant la meilleure santé et la meilleure éducation au monde, et de grandes richesses naturelles. Nous avons deux des plus grandes langues au monde.

Nous ne devons pas nous voir comme un peuple qui réagit aux tendances, mais comme un peuple qui les lance.

PHOTO PC

La très honorable Adrienne Clarkson a passé en revue, hier, la garde d'honneur, après être officiellement devenue le 26e gouverneur général du Canada.

Nous ne devons pas nous voir comme un peuple qui réagit, mais comme un peuple qui agit.

Notre histoire démontre que nous avons l'assurance qui mène à l'action, à une action que le succès couronne. Quand nous avons confiance en nous-mêmes, nous pouvons saisir l'énergie positive issue de notre choix de vivre ici et de poursuivre ce qui continue d'être un projet sans précédent.

Le tramway que notre famille prenait souvent le dimanche après-midi pour aller au parc Rockcliffe passait devant les grilles closes de Rideau Hall. Je suis tellement heureuse que cela ait changé ! Je suis enchantée des foules qui passent maintenant par les jardins et le Centre des visiteurs. Je compte bien continuer la tradition d'accueillir les Canadiens venus à ce qui est, en fait, votre maison nationale.

Mais nous ne serons pas toujours à Ottawa. John et moi avons l'intention de voyager et de parcourir encore tout ce pays en avion, en train, en voiture, en canoë et en kayak. Et nous pensons établir la pratique de recevoir le public lors d'un lever dans chacune des provinces et des territoires que nous visiterons. Vous y êtes tous invités. (...) Nous voulons rencontrer le plus grand nombre possible d'entre vous, non seulement lors d'occasions spéciales à Rideau Hall ou à la Citadelle, mais là où vous demeurez, là où vous faites votre vie.

Nous amenons à ces tâches un engagement profond dans la relation entre les francophones et les anglophones, une relation essentielle et une clé de voûte de notre histoire politique. Nous avons de longue date exprimé notre intérêt dans l'immersion scolaire en français, les problèmes d'habitation des membres les plus vulnérables de notre société et les droits de la personne. Et je ne suis pas moins engagée que je l'ai toujours été dans l'affirmation et l'avancement de la pleine expression de la moitié de l'humanité à laquelle j'appartiens, ce groupe qu'on nomme modestement les femmes. Nous sommes aussi depuis longtemps intéressés et passionnés par les arts. La beauté et l'excellence ne sont pas la propriété d'un groupe restreint. L'expression artistique est la manière par laquelle nous témoignons avec le plus de profondeur de notre société et elle appartient à chacun d'entre nous. Au moment d'assumer ces fonctions, je vous demande de m'accompagner. J'espère qu'ensemble nous allons jouir de la qualité que les Inuit appellent *isuma*, soit le type d'intelligence qui inclut le sens de sa propre responsabilité envers la société. Les Inuits croient que cette qualité grandit à son propre rythme, qu'elle grandit parce qu'elle est cultivée. Mon voeu est qu'avec l'aide de Dieu nous, en tant que Canadiens, puissions tracer avec notre vie ce que Stan Rogers appelait « un trait chaleureux à travers ce pays, si farouche, si sauvage ». Et quant aux traces de Samuel de Champlain, je suis prête à les suivre.

Opinions

Qui dope les prix de l'essence?

RENÉ BLOUIN
L'auteur est président-directeur général de l'Association québécoise des indépendants du pétrole.

L'AQUIP regroupe les entreprises pétrolières québécoises. Ses membres distribuent 80 % des volumes de produits pétroliers vendus par les indépendants, dont la part de marché globale est équivalente à 25 % de la consommation totale. Les réseaux des membres de l'AQUIP regroupent près de 1400 postes d'essence répartis sur l'ensemble du territoire du Québec, en plus de dizaines d'entreprises distributrices d'huile de chauffage.

Comment expliquer les hausses successives du prix de l'essence tant décriées par les automobilistes ? Ces questions légitimes réclament une réponse factuelle permettant d'expliquer précisément ce qui provoque les hausses du prix de l'essence. L'utilisation des plus récentes données disponibles de 1999 permettra de dresser un portrait clair de cette situation préoccupante.

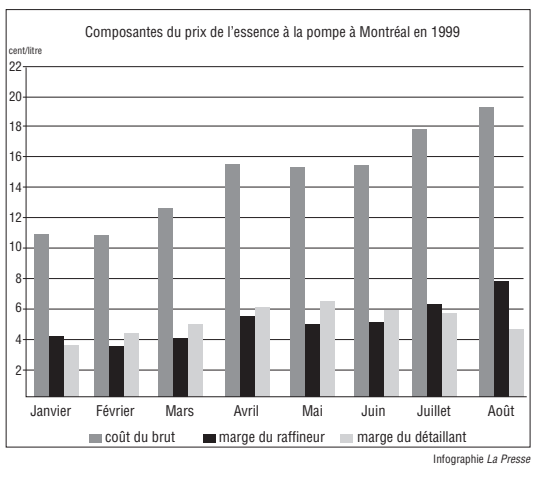
Augmentations des prix de gros

Rappelons-nous d'abord que les prix de gros des raffineries de Montréal publiés dans l'Oil Buyer's Guide se situaient à un peu plus de 13¢ par litre d'essence ordinaire en février dernier. Ils ont atteint plus de 29¢ au début d'octobre. Les prix de gros offerts aux indépendants sont donc de plus de 16¢ supérieurs à ce qu'ils étaient en début d'année. Comment s'étonner, en pareilles circonstances, que les prix de pompe de l'essence se soient appréciés d'une valeur équivalente. Cette réalité indique qu'il faut aller voir ailleurs que chez les distributeurs et les détaillants indépendants pour trouver les causes de l'augmentation que doivent assumer les automobilistes. Les données objectives qui suivent illustrent nettement cette réalité.

Les composantes du prix de l'essence

Ainsi, en février dernier, les raffineries de Montréal devaient débourser 11,1¢ pour se procurer un litre de pétrole brut. Elles exigeaient une marge de raffinage de 3,5¢ avant d'offrir leur essence en vente aux rampes de chargement. Toujours en février dernier, la marge du détaillant s'établissait à Montréal à 4,3¢ le titre. Cette marge ne permettait même pas de couvrir les coûts d'exploitation d'une essencerie efficace. L'AQUIP évalue, pour la région de Montréal, à 4,9¢ par litre la valeur des coûts d'exploitation d'une essencerie efficace de type libre-service-dépanneur.

Voyons maintenant comment la situation a évolué. Les plus récentes données disponibles révèlent que, en août dernier, les raffineries de Montréal déboursaient 19,1¢ pour obtenir un litre de pétrole brut. Elles exigeaient alors une marge de raffinage de 7,8¢ par litre, soit une augmentation de 72 % en regard de la situation de février dernier. La marge du détaillant se situait alors à 4,7¢, comparativement à 4,3¢ par litre en février.



Infographie *La Presse*

Comme on peut le constater, les augmentations spectaculaires originent de la progression conjuguée du prix du brut et des marges de raffinage.

Le pétrole brut

Il est évident que l'augmentation des prix du pétrole brut découle de la politique de production réduite adoptée par les 11 pays producteurs et exportateurs qui composent l'OPEP. À eux seuls, ils contrôlent plus de 40 % de la production mondiale de pétrole brut et détiennent 77 % des réserves mondiales. À titre comparatif, l'Europe et les États-Unis ne détiennent respectivement que 7,4 et 2,7 % des réserves mondiales répertoriées en 1996. Les pays de l'OPEP ont donc la possibilité de créer une rareté artificielle qui fait monter les prix du pétrole brut. C'est ce à quoi ils se livrent depuis plusieurs mois.

Il ne faudrait toutefois pas penser que les grandes compagnies pétrolières sont victimes de cette situation. La plupart d'entre elles ont des activités liées à la prospection, à l'extraction et à la vente du pétrole brut. Elles profitent donc largement des augmentations de prix du pétrole brut et en tirent des bénéfices immenses.

Portrait de l'année

Le graphique intitulé « Composantes du prix de l'essence à la pompe à Montréal en 1999 » illustre clairement les facteurs qui ont influencé la hausse du prix de l'essence. Un seul coup d'oeil nous révèle que les détaillants ont maintenu des marges relativement stables et n'ont nullement abusé de la situation. Pour leur part, les raffineurs ont majoré leurs marges de façon significative. Les pays et les multinationales du pétrole qui oeuvrent dans le secteur du pétrole brut ont évidemment été à l'origine du principal facteur d'augmentation des prix de l'essence.

Quant aux automobilistes, ils sont captifs de ces cartels et en paient le prix.

Monde

L'EXPRESS INTERNATIONAL

INDE

Résultats confirmés

■ Le premier ministre nationaliste hindou Atal Behari Vajpayee se prépare à former un gouvernement après avoir remporté, hier, les législatives en Inde avec une majorité absolue. Mais cette majorité étant plus courte qu'il ne l'espérait, M. Vajpayee, 72 ans, devra composer avec de puissants alliés, ce qui augure mal de la stabilité d'un pays qui a voté pour la troisième fois depuis 1996 et va avoir son sixième gouvernement en quatre ans. La coalition du premier ministre a arraché 285 des 543 circonscriptions dont on connaissait les résultats. La principale formation d'opposition, le Parti du Congrès de Sonia Gandhi, la veuve d'origine italienne de l'ancien premier ministre Rajiv Gandhi, se trouvait loin derrière avec 113 sièges.

d'après AP et AFP

ISRAËL

Libérations différées

■ Le gouvernement israélien a annoncé hier qu'il ne libérerait pas aujourd'hui comme prévu quelque 150 prisonniers, essentiellement des islamistes palestiniens. Le bureau du premier ministre Ehud Barak s'est refusé à tout commentaire à ce sujet. Israël devait relâcher ces prisonniers en vertu de l'accord israélo-palestinien de Charm el-Cheikh, signé le 5 septembre dernier. La principale divergence porte sur l'exigence des Palestiniens que les Israéliens libèrent d'abord des détenus ayant encore de longues peines à purger.

d'après AFP

BURUNDI

Annan accuse

■ Le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, a rendu responsable hier le gouvernement et les rebelles burundais pour la détérioration de la situation humanitaire dans ce pays et a demandé aux deux parties de cesser d'attaquer des civils. Estimant qu'il s'agit de développements alarmants dans ce petit État d'Afrique centrale, M. Annan s'est déclaré extrêmement inquiet devant le déplacement massif et forcé de la population dans les alentours de Bujumbura, la capitale. Au cours des dernières semaines, l'armée a regroupé environ 250 000 habitants de la province de Bujumbura-rural dans des camps.

d'après AFP

ANGOLA

Diamants pas éternels

■ L'ONU s'est félicité hier de la décision de la société sud-africaine De Beers, premier producteur et négociant mondial de diamants, de ne plus acheter de diamants en provenance d'Angola. Le Conseil de sécurité avait imposé en juin de l'année dernière un embargo sur les diamants vendus par l'UNITA, le mouvement rebelle de Jonas Savimbi, en guerre contre le gouvernement angolais. L'ambassadeur canadien aux Nations unies, Robert Fowler, a indiqué que les ventes de diamants avaient rapporté de 3 à 4 milliards de dollars depuis huit ans au mouvement de Jonas Savimbi qui ont alimenté ses achats d'armes.

d'après AFP

IRAK

Bombes de ciment

■ Bagdad a qualifié hier de « mensonges » les déclarations américaines selon lesquelles les avions américains larguent des bombes chargées de ciment au lieu d'explosifs en Irak pour limiter le nombre de victimes civiles. La mort de dizaines de civils irakiens prouve le contraire, soutient Bagdad. Selon des responsables militaires américains, cités hier par le *New York Times,* les bombes chargées de ciment détruisent leur cible mais ne font pas autant de victimes civiles que les bombes classiques. Des incidents presque quotidiens opposent les forces irakiennes aux avions américains et britanniques qui surveillent les zones d'exclusion aérienne.

d'après AFP

Le conflit russo-tchétchène risque de dégénérer

d'après AFP et AP
MOSCOU

Un conflit de grande ampleur en Tchétchénie est difficile à éviter, car « Moscou veut faire la guerre, de même que les chefs de milices et les terroristes tchétchènes », a déclaré hier le président ingouche, Rouslan Aouchev, dont la république est voisine de la Tchétchénie.

Le seul moyen d'éviter une nouvelle guerre est « une rencontre des présidents russe et tchétchène Boris Elstine et Aslan Maskhadov, ou de leurs premiers ministres », a-t-il estimé dans une interview. Or, déplore-t-il, tout le monde veut faire la guerre et se parer des lauriers de la victoire : le centre fédéral à Moscou, les terroristes et les chefs de guerre.

Il a cependant relevé que le président tchétchène reste prêt au dialogue avec les dirigeants russes. Ceux-ci ont toutefois rejeté la proposition de Grozny d'entamer des discussions et dénient toute légitimité au président Maskhadov et à son gouvernement.

Le président ingouche, dont la république abrite selon lui quelque 130 000 réfugiés de Tchétchénie ayant fui les bombardements russes, a dénoncé « l'erreur politique » que constitue à ses yeux une opération militaire contre la république indépendantiste.

« La situation est maintenant beaucoup plus compliquée. Les militaires sont très décidés, ils vont aller de l'avant et ce sera difficile de les arrêter », a-t-il déclaré, en se montrant sceptique sur un arrêt des opérations russes après la création d'un cordon de sécurité autour de la Tchétchénie.

Jusqu'à présent, la Russie a affirmé vouloir seulement isoler la Tchétchénie par un cordon militaire et policier, écartant l'idée d'une opération de grande ampleur destinée à reprendre le contrôle de l'ensemble de la république rebelle.

De fait, les troupes russes ont interrompu hier leur progression sur le terrain, se contentant de fortifier leurs positions le long de la rivière Terek, qui sépare les plaines du nord des zones plus accidentées du sud de la république indépendantiste.

Pendant ce temps, les Tchétchènes continuaient de faire état de nouvelles victimes civiles de l'intervention russe. La télévision de la petite république a rapporté qu'une bombe russe avait atteint mardi un autocar transportant des réfugiés, faisant environ 40 morts et de nombreux blessés. Les images ont montré les secours dégageant les corps de l'intérieur d'un véhicule maculé de sang.

Les autorités tchétchènes, qui tentent de structurer des forces armées désorganisées, mobilisent par ailleurs les volontaires dans la capitale presque désertée. Leurs responsables de l'armée, qui supervisaient la distribution des armes et uniformes, disent s'attendre à des combats aussi importants que lors de la guerre de 1994-96. « Nous considérons que c'est la deuxième étape de la même guerre », expliquait un commandant tchétchène, qui s'est présenté comme le colonel Elbiev.

Pour le moment, les Russes n'ont pas dit jusqu'où ils comptent avancer à l'intérieur du territoire tchétchène, même si le ministre de la Défense, Igor Sergueiev, a déclaré que Moscou pourrait lancer des offensives vers de nouvelles cibles, y compris Grozny.

Des raids aériens et des tirs sporadiques russes ont été signalés mercredi mais, hier, tant les Russes que les Tchétchènes soulignaient qu'il n'y avait pas eu de violents affrontements au cours des dernières 24 heures.

Un haut responsable militaire tchétchène, Moumadi Saidayev, avait reconnu mercredi soir que ses troupes ne tentent pas de combattre les blindés russes, tout-puissants dans les vastes plaines du nord. « Ce serait idiot de combattre les chars dans ce terrain découvert », avait-il déclaré.

Dans tous les cas, Moscou continue de rejeter l'idée d'une médiation européenne, estimant qu'il s'agirait d'une ingérence dans les affaires intérieures russes. Une délégation européenne composée du chef de la diplomatie finlandaise Tarja Halonen, de son homologue portugais Jaime Gama et du commissaire aux Relations extérieures Chris Patten est actuellement à Moscou.

PHOTO AFP ©

Une marche de plus 1500 kilomètres en 73 jours pour dénoncer le néolibéralisme du président du Brésil, Fermando Henrique Cardoso.

La longue marche des pauvres du Brésil s'arrête à Brasilia

ANA FERNANDEZ
Agence France-Presse, BRASILIA

Plus de mille personnes, paysans sans terre, chômeurs, religieux, indigènes et étudiants, ayant parcouru 1580 km à pied en 73 jours, ont achevé hier à Brasilia leur Marche populaire de protestation contre la politique néolibérale du gouvernement du président Fernando Henrique Cardoso.

La marche, silencieuse et bien organisée tout le long du parcours, a été quelque peu agitée à l'arrivée du cortège devant le bâtiment de la Banque centrale qui abrite la représentation du Fonds monétaire international (FMI), principale cible des slogans des manifestants. Ceux-ci ont entouré l'édifice pendant que la police montée fermait les entrées du bâtiment, mais quelques vitres ont volé en éclats.

Lorenzo Pérez, représentant du FMI, a regretté qu'aucun dirigeant de la marche ne lui ait remis un texte exposant des revendications. Cet Américain d'origine cubaine a dit respecter les droits des manifestants tout en déplorant le « manque de clarté » des organisateurs, qui demandent une meilleure distribution des terres, l'éducation, la santé et de la nourriture pour tous.

La veille, pourtant, le dirigeant national du puissant Mouvement des travailleurs ruraux sans terre (MST), Joao Pedro Stedile, avait affirmé à Rio que le but principal de la marche, partie de Rio de Janeiro le 26 juillet dernier, « était de débattre avec la population d'un projet populaire pour le pays ».

« Notre avenir est-il de dire amen au FMI ? » avait demandé Stedile au cours d'une conférence de presse.

« Nous avons dénoncé dans les 130 villes et innombrables villages que nous avons traversés l'ingérence de la politique américaine dans notre politique et la subordination au FMI que le président Fernando Henrique Cardoso impose à notre économie et que l'on appelle mondialisation », a dit le dirigeant du MST, diplômé en économie.

Le responsable du MST a préconisé la suspension du paiement des intérêts de la dette et la rupture de l'accord avec le FMI, conclu en novembre par le gouvernement brésilien pour obtenir un prêt de 41,5 milliards de dollars en échange d'un sévère ajustement budgétaire pour réduire le déficit public.

Vêtus de vert et d'un béret blanc, une fleur à la main, les mille marcheurs se sont ensuite rendus place du Compromisso où ils ont été rejoints par au moins 7000 autres manifestants, selon les organisateurs.

Cette place rappelle la mémoire d'un Indien pataxo Galdino Jesus dos Santos, brûlé vif à Brasilia en 1997 par un groupe de jeunes bourgeois.

Danses indigènes et cantiques se sont succédés en présence de l'évêque catholique Tomas Balduino et de représentants des églises évangélique et anglicane.

Les mascottes de la Marche populaire, représentant le passé et l'avenir du pays, Luis Beltrami, 91 ans et Stéphanie, 12 ans, ont retiré leurs chaussures pour se soumettre à la cérémonie du lavement des pieds, « un geste de respect à la leçon de vie, résistance et lutte qu'ils ont donnée », selon les dignitaires de l'Église.

Selon le responsable du MST, la différence entre la marche des sans terre d'avril 1997, qui prônait la réforme agraire, et la marche populaire d'aujourd'hui est, « qu'à l'époque, la population croyait encore en la politique du président Cardoso ».

« Aujourd'hui, c'est la désillusion totale et le rejet général », a-t-il conclu.

Attentat contre Draskovic : Belgrade dément

d'après AP et AFP
BELGRADE

Le Parti socialiste serbe (SPS) de Slobodan Milosevic a démenti hier les allégations de tentatives d'assassinat contre Vuk Draskovic, l'un des ténors de l'opposition légèrement blessé dans un accident de la circulation dimanche. Il s'agit de la première réaction officielle sur cette affaire.

Ivica Dacic a déclaré que son parti n'avait aucune raison de vouloir tuer le chef du Mouvement serbe du renouveau (SPO) et a estimé que l'accident était une « affaire relevant de la police ».

Toutefois les circonstances de l'accident dans lequel quatre gardes du corps et le beau-frère de M. Draskovic ont été tués dans le centre de la Serbie restent obscures. Un camion chargé de sable a fait une embardée et est venu percuter la colonne de voitures.

On est toujours sans nouvelle du chauffeur du poids-lourd qui a disparu du lieu de l'accident et les policiers n'ont toujours pas identifié le propriétaire du véhicule ni l'origine du chargement. M. Draskovic avait affirmé que la camion avait brusquement et délibérément dévié de sa route sans essayer de ralentir.

La police anti-émeutes a par ailleurs maintenu une fois de plus, hier, les manifestants à Belgrade dans un périmètre restreint du centre de la capitale, bloquant quelque 5000 personnes qui défilaient contre le président Milosevic.

Une vingtaine de policiers anti-émeutes ont barré une rue et empêché le cortège de gagner Dorcol, la partie ancienne de Belgrade. D'autres policiers étaient stationnés dans les petites rues voisines. Les manifestants étaient ainsi contraints de retourner vers la place de la République, où ils s'étaient rassemblés comme chaque soir depuis plus de deux semaines avant de commencer à défiler. Aucun incident n'a été rapporté.

La Banque mondiale a annoncé de son côté son intention d'accorder 50 à 60 millions de dollars au Kosovo sur les 18 prochains mois, dont les premiers 25 millions sous forme de don.

Trump candidat à la présidence

d'après AP et AFP
WASHINGTON

Le flamboyant millionnaire américain Donald Trump, 53 ans, a annoncé hier qu'il se lance comme candidat dans la campagne pour l'élection présidentielle américaine de novembre 2000.

L'homme d'affaires, spécialisé dans l'immobilier, a déclaré qu'il avait décidé de constituer un « comité exploratoire », premier pas pour participer à une campagne présidentielle. Il sera opérationnel à partir d'aujourd'hui.

« Nous allons voir ce qu'il en ressort », a-t-il dit, ajoutant qu'il prendrait une décision définitive en janvier ou février. « Si je ne pensais pas pouvoir gagner, je ne me lancerais pas dans la campagne », a-t-il dit.

M. Trump espère être désigné candidat du Parti de la Réforme. Ce parti a été fondé par un autre milliardaire, le populiste Ross Perot, qui avait obtenu 19 % puis 8 % des voix aux présidentielles de 1992 et 1996. Jesse Ventura, l'ex-lutteur professionnel élu l'an dernier gouverneur du Minnesota sous l'étiquette de cette formation, avait mené une campagne active en faveur de la candidature du roi de l'immobilier new-yorkais.

Mais les responsables du parti ont averti que M. Trump n'avait jusqu'à présent pris aucun contact avec leur direction et pourrait trouver un adversaire potentiel de poids en la personne de l'ultra-conservateur Patrick Buchanan.

Donald Trump s'est fait connaître dans les années quatre-vingt par sa réussite exceptionnelle dans l'immobilier.

Politique

Le gouvernement péquiste a eu accès au dossier fiscal d'un député libéral

NORMAN DELISLE
Presse Canadienne, QUÉBEC

Un adjoint politique du gouvernement péquiste a pu avoir accès au dossier fiscal d'un député de l'opposition libérale.

Cette situation, qui a été révélée hier devant la commission d'enquête sur les fuites de renseignements au ministère du Revenu, a fait bondir l'opposition qui y voit une sérieuse menace à la démocratie.

« Nous devons pouvoir faire notre travail de critique du gouvernement en toute quiétude, sans craindre un préjudice. Nous sommes passablement inquiets d'apprendre que le dossier fiscal d'un député de l'opposition a été vu par le côté politique du gouvernement », a commenté le porte-parole de l'opposition, Thomas Mulcair, député de Chomedey.

Hier, Pierre Sarto-Blanchard, un fonctionnaire qui comparaissait pour la troisième fois en deux semaines devant la commission d'enquête, a révélé que le dossier fiscal d'un député de l'opposition libérale avait été traité au sein du ministère mais en présence d'un adjoint politique du ministère du Revenu.

Ce député, qu'on n'a pas identifié, avait porté son dossier à l'attention du sous-ministre, justement afin d'éviter que des interventions de nature politique n'y soient faites.

Or, le dossier du député a été consulté en présence de Pierre Gonthier, un membre du cabinet politique du ministre Roger Bertrand qui était alors ministre du Revenu.

Le procureur de l'opposition libérale devant la commission d'enquête, Me Pierre Bellavance, a réclamé que M. Gonthier vienne témoigner au sujet de ce fait nouveau.

Mais le président de la commission d'enquête, le juge Jean Moisan, a rejeté la demande.

Le juge Moisan s'est rangé à l'avis du procureur de la Commission, Me Jacques Fournier, pour qui le mandat de la commission, tel que fixé par le gouvernement, « est limité » à analyser la fuite fiscale qui concerne le député bloquiste de Chambly, Ghislain Lebel. « Une enquête sur une autre fuite serait ultra vires », a fait valoir Me Fournier.

Cette interprétation restrictive du mandat de la commission d'enquête a fait bondir le député libéral Thomas Mulcair.

« Le côté politique a eu accès à un dossier des adversaires. C'est inconvenant. Or, on nous refuse d'entendre une dernière fois ce témoin-clé (M. Gonthier) sous prétexte que ce ne serait pas dans le mandat de la commission », a déploré le député Mulcair à l'issue des travaux de la commission.

Ce dernier aurait voulu que l'enquête porte sur toute la façon dont le ministère du Revenu traite les données fiscales confidentielles qui lui sont confiées, particulièrement les données plus délicates comme celles touchant les personnalités publiques ou politiques.

« Nous sommes déçus de la tournure des événements. Cela laisse planer un nuage noir sur les travaux de la commission d'enquête », a dit le député Mulcair.

Le groupe parlementaire des députés libéraux suggérera au gouvernement d'élargir d'urgence le mandat de la commission afin que toute la lumière soit faire sur le traitement des dossiers fiscaux confidentiels délicats.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC
AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC

Propriétaire: Centre Hospitalier Universitaire de Québec
11, Côte-du-Palais
Québec (Québec)
G1R 2J6

PROJET: Aménagement d'un local pour les serveurs automatiques
Pavillon CHUL

La Corporation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ), propriétaire, demande des soumissions pour la réalisation des travaux d'aménagement d'un local pour les serveurs informatiques au Pavillon CHUL. Les documents d'appel d'offres seront disponibles à compter de 8 h 30, le mercredi 13 octobre 1999, au Service de gestion du matériel, au 775, rue Saint-Viateur, bureau 101, Charlesbourg, Québec G2L 2Z3, en s'adressant à monsieur Guy Labbé, agent d'approvissonnement, et sur avis téléphonique au numéro 622-1008 poste 119, contre un chèque visé, non remboursable, de cinquante (50$) dollars, toutes taxes incluses, émis à l'ordre du propriétaire ou en argent comptant.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière établi au montant de dix pourcent (10%) de la valeur de la soumission, valide pour une période de quarante cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cinq pourcent (5%) de la valeur de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les Gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est au moins cinq pourcent (5%) de la valeur de la soumission.

Les soumissions seront reçues, sous pli scellé, le mercredi 3 novembre 1999 avant 11 h, au bureau de l'agent d'approvissionnement, monsieur Guy Labbé, situé au 775, rue Saint-Viateur, bureau 325, Charlesbourg, Québec G2L 2Z3, et seront ouvertes publiquement au même endroit le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Les entrepreneurs sont priés de noter qu'une seule visite des lieux est prévue pour le mardi 19 octobre 1999, à 11 h. Le lieu de rassemblement est le local J-60 du Pavillon CHUL, 2705, boulevard Laurier, Sainte-Foy. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation, pour manque de connaissance des lieux, ne pourra être soumise ni acceptée.

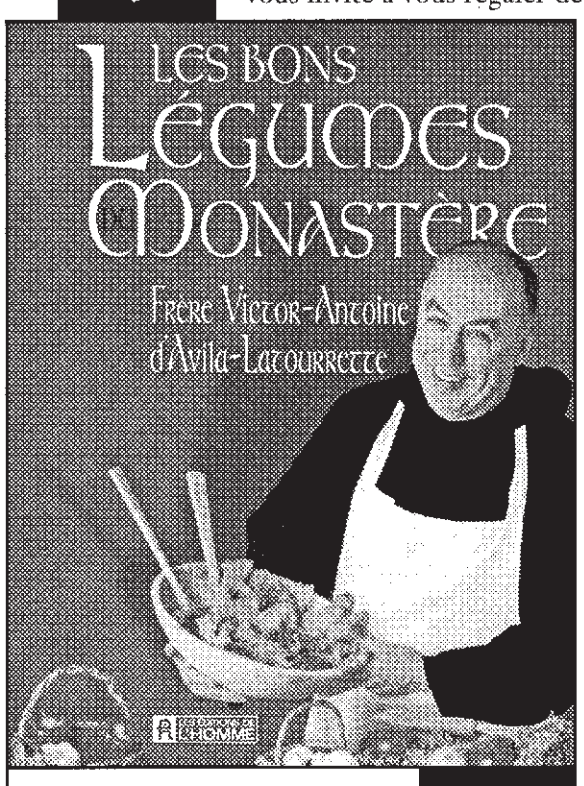
Le propriétaire ne s'engage à accepter la plus basse ou quelque autre de toutes les soumissions reçues.

Gilles St-Laurent
Chef du service de la gestion du matériel
CHUQ

2792514

Abonnés regardez c'est peut-être vous!

La Presse vous offre la chance de gagner le livre **Les bons Légumes du Monastère**. Le frère Victor-Antoine d'Avila-Latourrette vous invite à vous régaler de nouveau avec des recettes simples et savoureuses.



Publié par LES ÉDITIONS DE L'HOMME

Une valeur de 24.95 $

Jusqu'au 9 octobre 1999, nous publierons quotidiennement les noms de 15 gagnants abonnés à *La Presse*. Ces personnes recevront automatiquement leur prix par la poste dans un délai de 4 semaines.

La valeur totale des prix offerts est de 2 371,25 $. Les règlements du concours sont disponibles à *La Presse*. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique pour mériter leur prix.

Voici les chanceux d'aujourd'hui

Mme Mas M J de St-Michel Napierville
M. Claude Cataford de Laval
M. Desroches de Montréal
Mme Gisèle Grondin de Terrebonne
Mme Taillon de Montréal
Mme Danielle Dery de St-Lambert
M. Gaudry de Montréal
M. Aubin de Laval
Mme Hélène Latour de St-Laurent
M. Jean-Marie Leclerc de Cap-de-La Madeleine
M. Mireault de Repentigny
M. Rioux de Longueuil
M. Robert Lafleur de St-Lambert
Mme Gillianne Laferrière de Montréal-Nord
M. André Ruest de Laval

Abonnez-vous et vous pourriez être aussi parmi les chanceux du jour.

285-6911

La Presse

000112 2791173

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service de l'approvisionnement et du soutien technique

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6 pour:
Soumission: 99-6597
Pièces en fonte pour aqueduc et égout
Date d'ouverture: 27 octobre 1999

Documents: Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles **à compter du 12 octobre 1999** au Service: Approvisionnement et du soutien technique 9515, rue Saint-Hubert, Montréal H2M 1Z4, contre un paiement de **50 $**.

Dépôt de garantie: 1% de la valeur du contrat.

Renseignements:
M. Lucien Bissonnette, agent d'approvisionnement (514) 872-1058

Vente du cahier des charges:
Téléphone: (514) 872-1000
Télécopieur: (514) 872-2519
Tout paiement doit être fait au comptant ou sous forme de chèque certifié à l'ordre de: Ville de Montréal. Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés par la Ville et transmise dans l'enveloppe prévue à cette fin.
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 8 octobre 1999
Le greffier,
Me Léon Laberge

2791794

SOUMISSIONS PUBLIQUES

Fourniture d'un centre d'usinage vertical

Documents disponibles
Prix 50 $ non remboursable - chèque visé ou mandat
8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **vendredi 8 octobre 1999,** de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30. Information : (514) 280-4909

Dépôt des soumissions
Siège social de la STCUM, 800, rue de La Gauchetière Ouest, accueil principal (1-4000), Montréal, avant le **lundi 25 octobre 1999 à 15 h.** Ouverture publique immédiatement après.

Garantie de soumission
Chèque visé ou cautionnement de soumission équivalent à cinq pour cent (5 %).

Note
La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

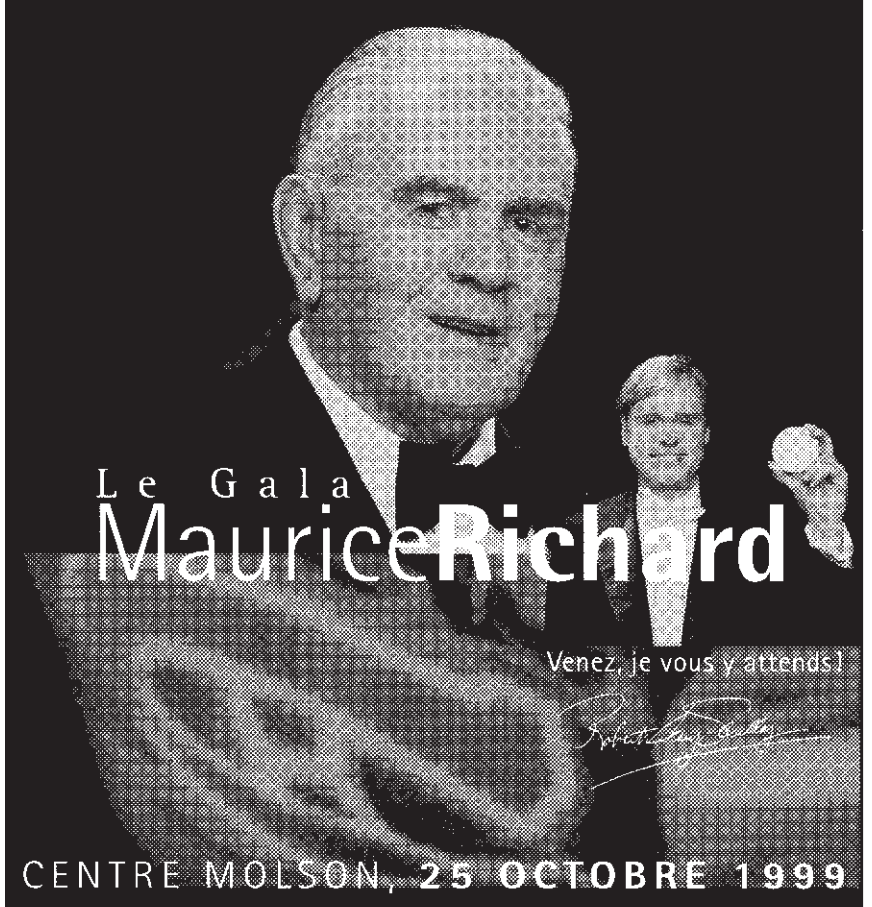
Référence : STCUM-2194-10-99

Louise Pouliot
Assistant-secrétaire

STCUM

2792975

Grâce à La Presse, vous pourriez assister à cet événement unique...



CENTRE MOLSON, 25 OCTOBRE 1999

- Avant-première sur écran géant de la grande série *Maurice Richard - Histoire d'un Canadien*, présentée aux **Beaux Dimanches, 14 et 21 novembre, 20 heures.**
- En présence de **Céline Dion**, de **Roy Dupuis** et du club **Canadien**.
- Remise de la rondelle d'or à Maurice Richard et cérémonie d'ouverture transmise en direct sur RDI.

Pour participer et éventuellement assister au Gala Maurice Richard, remplissez et postez le coupon suivant:

Gala Maurice Richard, C.P. 130 Succ Postale «B», Montréal, Québec H3B 3J5
Le tirage aura lieu le 15 octobre 1999, à 17h. Les gagnants seront informés par téléphone et recevront leurs billets par la poste.

nom, prénom _____ âge _____
adresse _____ app. _____
ville _____ code postal _____
( ) - ( ) -
Tél. jour _____ Tél. soir _____

Postes Canada Post · Bell Mobilité · Chrysler le génie exprimé avec passion · VIA Rail Canada · Canada · Hydro Québec · Financière Manuvie · Reflets du Patrimoine La Fondation CKD

2790570

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC
AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC

Propriétaire: Centre Hospitalier Universitaire de Québec
11, Côte du Palais
Québec, Québec
G1R 2J6

PROJET: Réaménagement des locaux de la clinique d'hématologie
Phase II, Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec

La Corporation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ), propriétaire, demande des soumissions pour la réalisation des travaux de réaménagement des locaux de la clinique d'hématologie, phase II, du Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec. Les documents d'appel d'offres seront disponibles à compter de 8 h 30, le mercredi 13 octobre 1999, au Service de gestion du matériel, au 775, rue Saint-Viateur, bureau 101, Charlesbourg, Québec G2L 2Z3, en s'adressant à monsieur Guy Labbé, agent d'approvisionnement, et sur avis téléphonique au numéro 622-1008 poste 119, contre un chèque visé non remboursable, de cinquante (50 $) dollars, toutes taxes incluses émis à l'ordre du propriétaire ou en argent comptant.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de dix pourcent (10%) de la valeur de la soumission, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cinq pour cent (5%) de la valeur de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les Gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est au moins de cinq pour cent (5%) de la valeur de la soumission.

Les soumissions seront reçues, sous pli scellé, le mercredi 3 novembre 1999, avant 15 h 00, au bureau de l'agent d'approvisionnement, monsieur Guy Labbé, situé au 775, rue Saint-Viateur, bureau 325, Charlesbourg, Québec G2L 2Z3, et seront ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Les entrepreneurs sont priés de noter qu'une seule visite des lieux est prévue pour le mardi 19 octobre 1999, à 14 h. Le lieu de rassemblement est l'entrée principale du Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec, 11 côte du Palais, Québec G1R 2J6. Tous les soumissionnaires entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation, pour manque de connaissance des lieux, ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage à accepter la plus basse ou quelque autre de toutes les soumissions reçues.

Gilles St-Laurent
Chef du service de la gestion du matériel
CHUQ

2792510

CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC
AVIS D'APPEL D'OFFRES PUBLIC

Propriétaire: Centre Hospitalier Universitaire de Québec
11, Côte du Palais
Québec (Québec)
G1R 2J6

Projet: Réaménagement des locaux du Département de dialyse rénale — Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec

La Corporation du Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ), propriétaire, demande des soumissions pour la réalisation des travaux de réaménagement des locaux du Département de dialyse rénale du Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec. Les documents d'appel d'offres seront disponibles à compter de 8 h 30, le mardi 12 octobre 1999, au Service de gestion du matériel, au 775, rue Saint-Viateur, bureau 101, Charlesbourg, Québec, G2L 2Z3, en s'adressant à monsieur Guy Labbé, agent d'approvisionnement, et sur avis téléphonique au numéro 622-1008 poste 119, contre un chèque visé, non remboursable, de cinquante (50 $) dollars, toutes taxes incluses, émis à l'ordre du propriétaire ou en argent comptant.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi au montant de deux cent quarante mille dollars (240 000 $), valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cent vingt mille dollars (120 000 $) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les Gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est au moins de cent vingt mille dollars (120 000 $).

Les soumissions seront reçues sous pli scellé, le mercredi 10 novembre 1999, avant 10 h, au bureau de l'agent d'approvisionnement, monsieur Guy Labbé, situé au 775, rue Saint-Viateur, bureau 325, Charlesbourg (Québec) G2L 2Z3, et seront ouvertes publiquement au même endroi, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix dex sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Les entrepreneurs sont priés de noter qu'une seule visite des lieux est prévue pour le mercredi 20 octobre 1999, à 14 h. Le lieu de rassemblement est l'entrée principale du Pavillon L'Hôtel-Dieu de Québec, 11, Côte du Palais, Québec G1R 2J6. À cette vsite, les représentants du CHUQ, l'architecte et l'ingénieur, répondront aux questions des soumissionnaires et transmettront aux personnes présentes toutes les informations pertinentes qui traitent des conditions générales complémentaires. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation, pour manque de connaissance des lieux, ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage à accepter la plus basse ou quelque autre de toutes les soumissions reçues.

Gilles St-Laurent
Chef du service de la gestion du matériel
CHUQ

2792512

Cinéma et spectacles

IMAX 3-D : le meilleur et le pire

Alien Adventure *vous garantit presque le haut-le-coeur...*

MARC CASSIVI

La mission de la technologie IMAX 3-D est d'en mettre plein les yeux, plein les oreilles, grâce à une acoustique impeccable, à des images plus grandes que nature, à une musique crachée à fond la caisse et à des plongées qui propulsent littéralement dans le film.

Alien Adventure, qui prend l'affiche aujourd'hui au complexe Paramount, tire peut-être le maximum sensoriel de l'expérience IMAX 3-D. Du moins pour l'instant. Un tourbillon d'images conçues par ordinateur, un flot incessant de virages, de collisions, de virevoltes acrobatiques qui n'en finissent plus de finir. Et un son à ce point puissant qu'il en fait vibrer les sièges.

Si vous prenez plaisir à être bousculé sans cesse par les montagnes russes les plus tortueuses, ajustez bien vos lunettes spéciales, oubliez votre Sega, votre Nintendo, la Ronde et ses grévistes : cette aventure-ci, forte de 60 minutes de cavalcade, garantit presque le haut-le-coeur...

Avec tout ce qu'il faut de surprises et de sensations fortes, *Alien Adventure* transpose sur écran géant « le virtuel », concept qui fut à la mode tout récemment mais dont on ne parle plus guère.

Pris dans la bousculade d'images et de sons, on en vient à oublier que l'on fait face à un écran plat. Voilà toute la réussite de cette aventure extraterrestre dont la prémisse — des Glagoliths wallophones venus d'une autre galaxie méprennent un parc d'amusement californien pour la Terre — n'a aucune importance.

Produit de nWave — qui présentait en format IMAX il y a quelques mois *Encounter in the Third Dimension*, une anthologie du 3-D moins réussie —, cette oeuvre entièrement numérique, première du type destinée à l'écran géant, comprend 103 680 séquences d'images à haute définition qui ont nécessité l'équivalent d'un an et demi de tournage conventionnel.

Le résultat est un périple étourdissant qui débute dans un monde de glaciers, pour se transporter ensuite au Moyen-Orient à la recherche d'une princesse éperdue, dans un aquarium rempli de requins et puis au volant d'une voiture de course électrique, à éviter les nombreux obstacles d'une chambre d'adolescent...

C'est beau, c'est grand, c'est fort — certains diront agressant —, c'est conçu pour les petits, mais bien assez divertissant pour les grands.

Siegfried & Roy

Kitsch est un terme qui est désormais utilisé à toutes les sauces. Un terme à la mode — surtout au second degré — qui ne saurait être assez fort pour qualifier *Siegfried and Roy: The Magic Box*, l'autre production 3-D à l'affiche depuis hier, sur les écrans IMAX Les Ailes et Paramount.

Un mot davantage de chez nous, qui commence aussi par la lettre k, vient naturellement à l'esprit...

Infomercial 3-D à peine déguisé, impénitent et faussement écolo, *Siegfried and Roy: The Magic Box* retrace la carrière inépuisable à Las Vegas de deux magiciens aussi célèbres que vieillissants, Siegfried Fischbacher et Roy Uwe Ludwig Horn, coincés de toute évidence dans le vacuum artistique clinquant de la période 1979-1984.

Siefried and Roy en pantalons de cuir, sortant d'une Bentley décapotable devant les grandes grilles de leur somptueuse demeure où gambadent, presque comme dans la brousse (!), des lions et des tigres blancs ; Siegfried and Roy qui font semblant de se découper en morceaux dans une boîte, devant une foule en délire ; Siegfried qui sourit à pleines dents comme un nageur synchronisé, devant une foule en délire ; Roy qui lève les bras en signe de victoire, devant...

Destiné, dit-on, à un public familial, ce cirque d'images publicitaires nostalgiques aurait sa place en fin de soirée, au petit écran, après les dernières découvertes en matière de poêlons anti-adhésifs. Surtout que le fond ne colle pas.

Bien sûr, on apprécie de voir tigres et lions nous sauter au visage, en trois dimensions. Évidemment, la production est léchée, les images des deux apprentis magiciens, enfants, mi-réelles, mi-animées, très réussies. Et Siegfried and Roy, qui font salle comble depuis presque 10 ans au Mirage, à Las Vegas, sont sans conteste des showmen de talent. Mais autant d'autosatisfaction et de triomphalisme, même sans écran géant et 3-D, frise l'indécence.

ALIEN ADVENTURES, écrit, réalisé et produit par Ben Stassen. Au complexe Paramount.

SIEGFRIED AND ROY: THE MAGIC BOX, de Brett Leonard. Avec Siegfried Fischbacher et Roy Uwe Ludwig Horn. Narrateur : Anthony Hopkins.

Le réalisateur Mark Illsley, pendant le tournage de *Happy, Texas*.

Happy Illsley...

MARC-ANDRÉ LUSSIER
collaboration spéciale

Mark Illsley est visiblement un homme heureux. Rencontré au lendemain de la présentation de son film *Happy, Texas* au Festival des films du monde (avec un montage différent de celui qui a été montré au Festival de Sundance), il s'émerveillait encore de l'accueil favorable que suscite sa comédie.

Remarquez que ce grand gaillard de quarante ans a de quoi sourire. Au Festival de Sundance, les distributeurs s'arrachaient déjà les droits de son film. C'est la puissante firme Miramax qui aura finalement emporté le morceau. Illsley, qui s'était présenté à Sundance en simple spectateur il y a quelques années à peine, a encore du mal à y croire.

« La première fois que je suis allé là-bas, mon partenaire Ed Stone (coscénariste et coproducteur de *Happy, Texas*) m'accompagnait. L'expérience que nous avons alors vécue à Sundance était fabuleuse. Nous avons découvert un milieu stimulant, dans lequel évoluaient des gens qui aimaient le cinéma autant que nous. Nous avons d'ailleurs développé des amitiés durables avec certains cinéphiles que nous avons rencontrés à l'époque dans les files d'attente ! Ce séjour nous a en tout cas convaincus qu'il fallait absolument revenir un jour avec un film sous le bras ! »

Un long processus

Illsley se met alors à l'écriture d'un scénario avec Ed Stone (c'est d'ailleurs ce dernier qui a émis l'idée de départ de *Happy, Texas* à partir d'une expérience personnelle : il s'était moqué des concours de beauté sur les ondes d'une petite radio locale, suscitant de nombreuses plaintes !). Il tente ensuite de trouver du financement (pas facile, tous les membres de sa famille ont emprunté à la banque !), et sollicite la participation d'acteurs qu'il admire. Il se dit d'ailleurs étonné de l'intérêt qu'a porté William H. Macy au projet, le personnage du shérif étant, au départ, le prototype même du *redneck* aux gros bras...

« Or, explique Illsley, Macy a apporté une profonde humanité au personnage. »

Bien que le Texas compte bel et bien une petite bourgade nommée Happy dans ses rangs, le film, pour une question de logistique, a néanmoins été tourné en Californie.

« Quand j'ai appris que notre film était sélectionné au Festival de Sundance, j'ai pleuré de joie ! Ils n'en choisissent que 16 ! Vous vous rendez compte ? »

Depuis, Illsley et Stone ont bien sûr été repêchés par les ligues majeures. Le réalisateur de *Happy, Texas* connaît d'ailleurs bien les rouages du milieu.

À l'époque où il étudiait à la University of Southern California's School of Cinema and Television, il se lie d'amitié avec un dénommé Kevin Reynolds dont il produit les premiers films. Cette collaboration aura mené Illsley à diriger les secondes équipes de grandes productions hollywoodiennes réalisées par son copain Reynolds, notamment *Robin Hood, Prince of Thieves* et *Rapa Nui*. Pour ce dernier film, qui fut un échec retentissant, Illsley dit tout de même garder de grands souvenirs du tournage sur l'île de Pâques...

Quand à l'avenir, le cinéaste l'envisage avec philosophie.

« Bien sûr, il nous sera probablement plus difficile d'imposer nos idées dans ce cadre particulier qu'est celui des grands studios, dit-il.

« Mais si c'était trop facile, ce ne serait franchement pas aussi intéressant... »

EN BREF

Emporte-moi distribué aux É.U.

■ Le film *Emporte-moi*, réalisé par la cinéaste Léa Pool, sera distribué aux États-Unis, a annoncé hier à Montréal la productrice de la maison Cité-Amérique, Lorraine Richard. La compagnie Merchant Ivory Distribution, fondée et dirigée par Ismael Merchant et James Ivory, a en effet acquis les droits de distribution de ce film. Les distributeurs prévoient une sortie en salle dès le printemps prochain dans les villes de New York, Los Angeles, San Francisco et Chicago.

Madonna jouera dans *Quadrille*

■ Madonna jouera dans *Quadrille*, une adaptation cinématographique de la pièce de théâtre du même nom, qui sera tournée en avril prochain à Londres et dans le sud de la France, a indiqué hier le quotidien spécialisé *Hollywood Reporter*. *Quadrille*, tiré de l'oeuvre de Noël Coward, raconte les aventures d'un aristocrate anglais séducteur qui fait une escapade dans le sud de la France avec la jeune épouse d'un industriel nord-américain. Madonna incarne le rôle de sa femme. Trompée, elle s'allie avec l'industriel pour suivre le couple dans le sud de la France et en chemin elle va découvrir une nouvelle passion. La chanteuse nord-américaine, qui avait incarné il y a trois ans au cinéma le personnage d'Evita Peron, a joué dans une vingtaine de films au cours des 15 dernières années.

Roger Moore revient à Cannes

■ Roger Moore, ex-James Bond, devenu ambassadeur de l'UNICEF dans le monde, a fait un retour cette semaine à Cannes, pour présenter une nouvelle série télé *Dream Team*, où il tient la vedette, aux côtés de créatures de rêve. Cette nouvelle série d'action et d'aventures, qui met aussi en vedette l'actrice Angie Everheart, est une coproduction franco-canadienne entre la société Expand Images et Dean Hamilton Entertainment, qui a bénéficié d'un budget de 27 millions de dollars.

EN PRIMEUR

GUINEVERE

Film américain (1999) d'Audrey Wells. Scénario: A. Wells. Images: Charles Minsky. Montage: Dody Dorn. Musique: Christope Beck. Avec Stephen Rea, Sarah Polley, Jean Smart, Gina Gershon, Paul Dooley, Francis Guinan. 104 min.

- Centre Eaton.

■ Drame de moeurs. Fille cadette d'une famille aisée de San Francisco, Harper se prépare sans enthousiasme à entrer à l'école de droit de Harvard. Lors des noces de sa soeur, la jeune femme sympathise avec Connie, le photographe engagé pour le mariage. Ce dernier la relance quelques jours plus tard en lui envoyant une photo qu'il a prise d'elle. Harper lui rend alors visite dans son studio où elle s'installe à demeure avec cet homme qui a deux fois son âge. Mais un jour, Deborah, la mère bourgeoise et sarcastique d'Harper, débarque pour mettre de l'ordre dans cette affaire.

HAPPY, TEXAS

Film américain (1999) de Mark Illsley. Scénario: Ed Stone, M. Illsley, Phil Reeves. Images: Bruce Douglas. Montage: Norman Buckley. Musique: Peter Harris. Avec Jeremy Northam, Steve Zahn, William H. Macy, Ally Walker, Illeana Douglas, M.C. Gainey.

- V.O.: Égyptien.

- V.F.Q.: Quartier Latin.

■ Comédie. Harry et Wayne sont deux évadés de prison qui vont se planquer dans la petite ville de Happy au Texas, où ils sont confondus avec David et Steven, un couple gay chargé des préparatifs entourant un concours de beauté pour fillettes. Les deux fugitifs doivent ainsi s'improviser chorégraphes, costumiers et directeurs musicaux, tout en dissimulant leur hétérosexualité, même lorsque Harry s'amourache de l'institutrice Josephine.

LES HASARDS DU COEUR

(Random Hearts)

Film américain (1999) . Réalisation: Sydney Pollack. Scénario: Kurt Luedtke, d'après le roman de Warren Adler. Images: Philippe Rousselot (Coul.). Montage: William Steinkamp. Musique: Dave Grusin. Avec Harrison Ford, Kristin Scott Thomas, Charles S. Dutton, Bonnie Hunt, Dennis Haysbert, Sydney Pollack. 133 min.

- V.O.: Paramount, Dorval, Cavendish, Galeries Laval, LaSalle, Pointe-Claire, Lacordaire, Taschereau.

- V.F.Q.: Boucherville, Carrefour Laval, LaSalle, Longueuil, Quartier Latin, St-Bruno, St-Eustache, Ste-Thérèse, Terrebonne, Langelier, Le Paradis, Mega-Plex Taschereau, Pont-Viau.

■ Drame sentimental. Sergent aux affaires internes de la police de Washington, Dutch Van Den Broeck apprend coup sur coup que son épouse a péri dans un accident d'avion et qu'elle était en compagnie de son amant, le mari de la politicienne Kay Chandler, qui brigue un poste au Congrès. Déterminé à en savoir plus sur la double vie de sa femme, Dutch entre en contact avec Kay. D'abord réticente, celle-ci aide le policier dans ses recherches et ils en viennent à tomber amoureux l'un de l'autre. Mais le désir de Kay de tourner la page se heurte à l'obsessionnelle quête de vérité de Dutch.

JACOB TWO TWO MEETS THE HOODED FANG

Film canadien (1999) de George Bloomfield. Scénario: Tim Burns, d'après le roman de Mordecai Richler. Images: Gerald Packer (Coul.). Montage: Ralph Brunjes. Musique: Jono Grant. Avec Max Morrow, Gary Busey, Miranda Richardson, Mark McKinney, Joe Dinicol, Alison Pill. 90 min.

- Égyptien, Cavendish.

■ Comédie musicale. Jacob Two Two est un garçon de six ans qui répète toujours deux fois la même chose pour s'assurer d'être bien entendu. Chargé par son père d'acheter deux tomates, le gamin se fait taquiner par l'épicier et les clients, qui lui font croire qu'il sera arrêté pour impolitesse. Fuyant dans la cave, Jacob frappe un salami et tombe inconscient. Il rêve alors qu'il est condamné à une peine de deux ans dans une prison pour enfants sur une île brumeuse dirigée par le méchant lutteur Hooded Fang.

MATRONI ET MOI

Film canadien (1999) de Jean-Philippe Duval. Scénario: J.-P. Duval et Alexis Martin, d'après la pièce d'A. Martin. Images: André Turpin. Avec Alexis Martin, Guylaine Tremblay, Gary Boudreault, Pierre Lebeau, Maude Guérin, Pierre Curzi. 96 min.

- Brossard, Galeries Laval, LaSalle, Longueuil, Quartier Latin, Versailles.

■ Comédie de moeurs. Gilles est un jeune intellectuel qui vient de terminer un mémoire existentiel sur la mort de Dieu. Durant des vacances bien méritées, il fait la connaissance de Guylaine, une jeune serveuse dont il tombe amoureux. Subissant l'influence positive de Gilles, la jeune femme décide de retourner aux études. Mais son frère Bob, petit voyou à la solde du mafioso Matroni, n'aime pas beaucoup voir sa soeur fréquenter un universitaire idéaliste. Armé de ses grandes théories, Gilles va se mesurer à Bob, qui lui aussi est armé...

SUPERSTAR

Film américain (1999) de Bruce McCulloch. Scénario: Steve Koren. Images: Walt Lloyd. Avec Molly Shannon, Will Ferrell, Elaine Hendrix, Emmy Laybourne, Glynis Johns, Mark McKinney. 82 min.

- Famous Pointe-Claire, Famous Greenfield, Cinémas Laval, Carrefour Angrignon, Paramount, Plaza Côte-des-Neiges, Lacordaire, Mega-Plex Taschereau.

■ Comédie. Mary Katherine Gallagher étudie dans une école privée catholique. Malgré cet environnement plutôt strict, elle n'a qu'une idée en tête: embrasser le chef de l'équipe de football. Malheureusement, celui-ci ignore complètement Mary, une fille empotée au physique plutôt ordinaire. Refusant de se laisser abattre, Mary décide de se faire remarquer en poursuivant son rêve de devenir une vedette de la scène.

XIU XIU: THE SENT-DOWN GIRL

Film sino-américain (1998) de Joan Chen. Scénario: Yan Geling, J. Chen, d'après le roman «Tian Yu» de Y. Geling. Images: Lu Yue. Montage: Ruby Yang. Musique: Johnny Chen. Avec Lu Lu, Lopsang, Qian Zheng, Gao Jie, Li Zhizhen, Gao Qiang. 99 min.

- Cinéma du Parc.

■ Drame. En 1975, en Chine, Xiu Xiu doit quitter ses parents pour travailler à la campagne dans le cadre d'un programme de rééducation des masses prôné par le régime communiste. Elle se retrouve dans les steppes pour garder des chevaux avec Lao Jin, un Tibétain laconique. Désireuse de retourner parmi les siens, Xiu Xiu espère obtenir l'aide des membres influents du comité politique local. Mais ceux-ci vont abuser sexuellement de la jeune fille, tout en multipliant les promesses vides.

Source : Médiafilm

un choix cohérent

PROMOTION

De plus en plus de parents choisissent d'envoyer leur enfant dans un établissement d'enseignement privé dès la maternelle, assurant ainsi une continuité parfaite dans sa progression scolaire jusqu'au cours collégial. Voilà le parfait « chemin des écoliers ».
Si le secteur privé doit toujours revendiquer ses droits auprès des instances publiques et sur le terrain, il poursuit inlassablement sa quête de l'excellence en éducation.

Ne manquez pas ce cahier spécial demain dans La Presse

2790604

Du piquant dans la sauce !

EN VADROUILLE

Francine Grimaldi

collaboration spéciale

Il est de plus en plus sympathique, ce Festival international du canard du lac Brome, même s'il ne se déroule plus dans la petite patrie du canard mis en vedette, même s'il a été chassé du décor bucolique de North Hatley (par la population, farouche aux envahissements). Il se trouve maintenant dans un somptueux décor, au pied des pentes de Ski Bromont : une orgie de couleurs, que nous pouvons aussi observer de bas en haut, et vice-versa, en utilisant (gratuitement avec le prix d'entrée de 8$) les télésièges.

Sympathique de pouvoir rencontrer les chefs de façon décontractée sur les lieux, lors des démonstrations culinaires. J'ai eu le plaisir d'assister à une démonstration de jambalaya au canard bien relevée par le chef Roy Lyons. Le joyeux capitaine de la délégation de la Louisiane en 1997 est de retour au festival pour mettre un peu de piquant dans la sauce ! La nouvelle délégation, cinq chefs de Suisse, travaille en collaboration avec les chefs de 15 établissements des Cantons de l'Est et tous ont concocté des menus à 45 $ et 65 $. La tournée des dégustations donne un aperçu des multiples façons d'apprêter le canard. Tout le monde ne peut pas goûter à tout, comme notre collègue Françoise Kayler, dont ce sera un devoir en tant que membre du jury de l'Excellence.

Lauréate du Grand Prix de l'excellence 1998, Monique Lebeau, chef du restaurant Aux trois canards de Knowlton, affichait complet le week-end dernier, mais je me console parce qu'elle ouvrira une succursale, vers la fin octobre, rue Stanley à Montréal. Bravo et à bientôt.

Savoureuses soirées

■ J'ai assisté au premier souper-concert de la saison à la Table champêtre gastronomique Le Régalin, à Saint-Eustache. Réjean et Alain savent toujours satisfaire les plus fins gastronomes et créer une ambiance chaleureuse. Judi Richards nous a donné raison d'avoir pris la clé des champs avec *J' fous l' camp* (mais pas avant le dessert !) et voici que Le Régalin va prendre des allures de saloon ce soir et demain avec la pianiste de ragtime Mimi Blais, alias Georgette Liberacette ; puis place au tango les 22 et 23 octobre avec l'excellent tandem Intakto ; ensuite, à la chanson française avec le baryton Gilles Latour ; à la musique viennoise, italienne, russe, etc. Des soirées jamais pareilles et toujours savoureuses. Info : 450-623-9668.

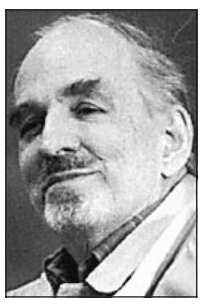
Judi Richards

Menu sur mesure

■ À découvrir : il n'y a pas de dîner-spectacle, mais un menu sur mesure ainsi que des spectacles sur mesure pour la faune qui fréquente l'UQAM, au tout nouveau (et tout beau) bistro Sanguinet, rattaché au pavillon J.A. De Sève, angle Sainte-Catherine, où circulent autour de 18 000 personnes par jour ! Le bistro est ouvert dès 7 h (muffin à 1 $, café filtre à 1,19 $) et ferme quand il n'y a plus personne, entre minuit et 2 h. Il n'y a que de bonnes laitues (pas de iceberg !) dans les salades, les boissons gazeuses sont servies à volonté pour 1,79 $ et le chili con carne est au même prix que la poutine. L'animation (sur scène, s'il vous plaît) des « heures joyeuses » (16h à 20h) et des soirées a été confiée à la section d'intervention culturelle de l'UQAM. N'est-ce pas la meilleure façon d'offrir aux jeunes ce qu'ils veulent ? Lancement officiel le 27 octobre.

Préface de Liv Ullmann

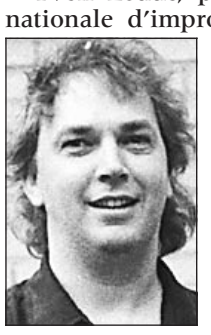
■ La grande actrice suédoise Liv Ullmann a accepté de préfacer l'ouvrage *Ingmar Bergman : Magician & Prophet* de Marc Gervais, critique et professeur en cinéma à Concordia et à l'INIS (dont il est membre fondateur). Reconnu comme étant un spécialiste de Godard et de Pasolini, le père Gervais (il est jésuite après tout) a mis huit ans de travail pour réaliser ce livre, largement illustré, sur Bergman. L'ouvrage, publié par les éditions McGill Queen's University Press (en anglais seulement d'abord) sera lancé le 28 octobre simultanément à Stockholm et à Montréal (librairie Indigo).



Ingmar Bergman

Du théâtre musical

■ Yvon Leduc, président de la LNI (Ligue nationale d'improvisation) veut élargir son champ d'action. Il va produire une pièce de théâtre musical à l'Espace libre au printemps. Yvon a eu le coup de foudre pour une pièce américaine de Oyamo (prof à l'Université du Michigan) sur le saxophoniste de jazz Lester Young, présentée en lecture pendant le Festival de théâtre des Amériques et il a demandé à nul autre que Michel Garneau d'en écrire la version française et à Julie Vincent d'en assurer la mise en scène. C'est une pièce qui exige huit comédiens et quatre musiciens. Didier Lucien, Widemir Normil et Geneviève Rochette devraient faire partie de la distribution. À suivre.



Yvon Leduc

Les meilleures chroniques

■ Si vous appréciez les chroniques « humeuristiques » de Stéphane Laporte dans *La Presse* du dimanche, réjouissez-vous : Lanctôt éditeur publiera un recueil de ses meilleures chroniques dominicales de l'année, en novembre. Pendant le Salon du livre peut-être ?

Cuba, Cuba !

■ Me voy para la Havana y la Havana viene aqui ! Drôle de hasard ! Je m'en vais passer une petite semaine à Cuba, mais vous avez le « Caballero del Son » Adalberto Alvarez et son big band flamboyant de 13 musiciens qui vont vous chauffer à blanc pour danser, ce soir et demain au Kola Note (ex-Club Soda).

PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse* ©

Les adieux de Renée

Renée Martel a rencontré la presse hier. Pour une dernière fois. Pour confirmer que des problèmes pulmonaires avaient définitivement mis fin à sa carrière de chanteuse. Mais la vie ne s'arrête pas là : il y les poules et les moutons et, surtout, Noëlla, sa mère et amie...

Un bouillon kafkaïen qui séduit

SONIA SARFATI

Appelons cela une curiosité théâtrale. Le *Crime contre l'humanité* perpétré à Espace Go par Geneviève Billette et Claude Poissant — la première, armée d'un texte ciselé à l'acide et le second, d'une mise en scène à l'avenant — est en effet une expérience surprenante. Déconcertante. Agréable, aussi ? Oui. En tout cas, pour qui aime avancer à tâtons sur un chemin qui se révèle par le menu. Pas après pas. Petit à petit, quoi.

Car si le spectateur se fait dans un premier temps offrir un plat d'apparence banal (une histoire de vente de terrain et de tordage de bras), il se retrouve bientôt plongé dans un bouillon surréaliste et kafkaïen. Un bouillon dans lequel surnage, comme autant d'yeux, le mot « pouvoir » décliné sur tous ses modes : pouvoir d'un patron sur ses employés ; pouvoir d'un mari sur sa femme ; pouvoir des parents sur leurs enfants ; pouvoir des sens ; pouvoir des mots sur ceux qui les reçoivent ; pouvoir de l'argent sur ceux qui n'en ont pas. Et, partout, des vice-versa.

Le tout est amené au public par l'intermédiaire d'un texte précis jusqu'à la moindre virgule. Maniaque. Un texte tout en métaphores — mais qui, en même temps, raconte une histoire : celle d'un industriel (Normand D'Amour) qui convoite le terrain adjacent à son usine et qui est prêt à tout, même à donner en pâture sa femme (Chantal Baril), sa fille (Julie Perreault) et son « employé modèle » (Michel Perron), pour que le propriétaire du terrain (Patrice Coquereau) signe l'acte de vente.

Pour défendre la production, une distribution remarquable d'aisance, qui slalome allégrement entre les difficultés et les pièges. Patrice Coquereau, cheveux gras et le regard fuyant, balance entre l'homme de peu et la mouche (à m...?) venu semer la tempête. Julie Perreault se départit avec une sensualité désespérée de la peau d'oie blanche qui lui a été imposée, pour se révéler allumeuse — mais, encore, désespérée. Chantal Baril se présente telle une Cendrillon coincée entre la princesse qu'elle veut être et la roturière qu'elle est viscéralement (ses apartés en ce sens sont délirants). Michel Perron, rasé et tondu, se fait montagne de chair (in)humaine — ou porcine, on ne sait plus trop. Et Normand D'Amour s'affiche tout de froideur et de calcul — sa fêlure n'en sera que plus spectaculaire.

Bref, tous sont superbement dirigés par Claude Poissant, qui signe une mise à scène en harmonie avec le style Billette : surréaliste et absurde. C'est d'ailleurs là une des choses qui séduisent dans ce *Crime contre l'humanité* : malgré tout ce qu'il compte de déstabilisant dans le ton et le style, c'est sans heurts que ses éléments s'emboîtent et glissent les uns avec ou sur les autres.

Ainsi, les maquillages d'Angela Barsetti et les costumes de Linda Brunelle, qui accentuent les traits (et les courbes !), donnent aux acteurs des accents de personnages de bande dessinée. La scénographie de David Gaucher met en relief tout ce que l'univers de l'industriel compte de faux.

Tout cela, pour exprimer le pouvoir et le jeu de pouvoir. Un jeu qui ressemble a un balancier. Tantôt c'est l'un qui le tient, tantôt c'est l'autre. Changements d'attitude soudain. Évacuation, donc, de toute tentation manichéenne : le rôle du méchant n'est pas qu'entre les mains des riches et celui de la victime, entre celles des pauvres.

Symboliquement, la démonstration dure deux heures : la pièce se déroule (précisément, est-il besoin de le souligner) entre 9 h 37 et 11 h 37. Et, quand on sait la précision maniaque de l'auteure, on pressent qu'elle a travaillé en temps réel. Claude Poissant a toutefois ramassé : *Crime contre l'humanité* dure environ 90 minutes. Heureusement. Plus aurait été trop.

CRIME CONTRE L'HUMANITÉ, de Geneviève Billette. Mise en scène: Claude Poissant assisté d'Alain Roy; scénographie: David Gaucher; costumes: Linda Brunelle; éclairages: André Rioux; maquillages: Angelo Barsetti. Avec Chantal Baril, Patrice Coquereau, Normand D'Amour, Julie Perreault, Michel Perron. Présenté par le Théâtre Petit à Petit, jusqu'au 6 novembre à la Salle 2 d'Espace Go.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

19:00 r **- J.E.**
Une auto neuve qui ne l'était pas, un inspecteur de bâtiment qui ne voyait pas clair, un lac artificiel plein de caca, tableaux volés et une caisse populaire dans l'erreur.

20:00 A **- DROIT DE PAROLE**
Doit-on payer les femmes qui veulent rester à la maison pour s'occuper de leurs enfants? Parmi les invités, Maman Dion.

21:00 a **- ZONE LIBRE**
Qu'est-ce qui a mené à la guerre du homard? La Croix-Rouge a-t-elle participé à un massacre en Irian Jaya?

21:00 A **- CIEL! MON PINARD**
Un peu frais pour ça, mais on va y goûter des yeux quand même: les glaces, les sorbets maison, les bombes glacées et les granités.

22:00 K **- LA FIN DU MONDE…**
Christopher Hall, un Anglo de Westmount, est reporter d'un soir.

22:00 3 **- TWIN PEAKS**
Pour ceux qui aiment les intrigues délicieusement compliquées.

22:30 a **- LE POINT**
Stéphan rencontre Nathalie Gervais à Paris où elle donne un coup de barre chez Nina Ricci.

23:28 a ***- NÉ UN 4 JUILLET***
D'Oliver Stone, un film de guerre qui vous donnera froid dans le dos. Avec Tom Cruise.

Maman Dion

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO
RC	a q v	Ce soir		Les Espiègles	Catherine	La Fureur / Anne Dorval, Lynda Johnson, Marc-André Coallier		Zone libre		Le Téléjournal/Le Point / N.Gervais, une Québécoise chez Nina Ricci		Les Nouvelles du sport	Cinéma / NÉ UN 4... (23:28)	4	4
TVA	c j o r	Le TVA	Piment fort / J.-M. Dufaux	J.E. / Concessionnaire pris en défaut; florints et florins		Cinéma / MARY ET TIM (6) avec Candice Bergen, Richard Kiley				Le TVA	Les Francofolies 98		Sports	7	7
TQ	y A E M	Macaroni tout garni	Bob et Margaret	Les Choix de Sophie	Les Francs-tireurs	Droit de parole / Devrait-on payer les mères au foyer?		Ciel! Mon Pinard / Les Glaces		Histoires de chansons	Bob et Margaret	Les Choix de Sophie	Cinéma / LE FESTIN NU (3)	8	8
TQS	z H K	Grand Journal (17:00)	Flash / Yves Beauchemin	Scènes de crime	Coroner	Métier Policier	Aux frontières du réel		Le Grand Journal	La fin du monde...	110%	Phantasmes	Flash	5	5
CTV	t	Pulse		A. Hollywood	Kids Say...	Power Play		The City		Nash Bridges		CTV News	Pulse / Sports	11	11
CTV	l	News		Wheel of...	Jeopardy					Cold Squad			News	45	58
	CBC h	Newswatch		This Hour...	...for Laughs	Royal Air Farce	Red Green Sh.	Nothing too Good for a Cowboy		The National / CBC News		Nat. Update		13	13
	ABC D	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	The Hughleys	Boy Meets...	Sabrina, Witch	Odd Man out	20/20 Friday		News	Night. (23:35)	22	22
	CBS b	News		CBS News	E.T.	Kids Say...	Love or Money	Now and Again		Nash Bridges			Late... (23:35)	21	21
	NBC g	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Baseball / Séries de division: Diamondbacks - Mets							Tonight (23:35)	23	23
PBS	J	Newshour		Business Rep.	VT this Week	Wash. Week	Wall $treet	Six Billion and Beyond		Children are Watching		Mobil Masterpiece Theatre		20	20
PBS	O	BBC News	Nightly Bus.	Newshour		People Near...	Scully	Mystery / Second Sight (2/2)			Stories, Lupus	World News	Charlie Rose	24	24
CÂBLE	1	Simon & Simon		Law & Order		Biography / Montgomery Clift		L.A. Detectives		Sherlock Holmes		Law & Order		47	39
CÂBLE	2	Jazztalk: Oscar Peterson		Bravo! Videos	StarTV	Scanning...	Close up	Cinéma / PLATINUM BLONDE (4) avec R. Williams, J. Harlow				NYPD Blue		48	34
CÂBLE	3	Contact Animal		Les Plus Belles Routes / Venise		Des crimes... / Terrorisme		Les Nouveaux Détectives		Twin Peaks		Cinéma / QUELQUES... (4)		31	31
CÂBLE	(	Le Monde des affaires		Projet d'entreprise		Justice des mineurs		Inventeurs vous devez savoir		Santé mentale et vieillissement		Jean, maître spirituel		26	
CÂBLE	5	How'd they do that?		@discovery.ca		Wild Discovery: Wild Life		Ancient Mysteries: Apollo...		Discovery's Canada		@discovery.ca		37	37
CÂBLE	-	Ripley's...	Gargoyles	So Weird	Afraid	Cinéma / LITTLE MONSTERS (5) avec F. Savage, H. Mandel				Cinéma / ERNEST SCARED STUPID (6) (21:45)			Cinéma (23:20)		68
CÂBLE	6	Caroline... City	Home Improv.	Drew Carey	3rd Rock...	Shocking Behavior Caught...		Harsh Realm		Charmed		Drew Carey	Star Trek	36	46
CÂBLE	W	Global News	News	Ready or not	E.T.	3rd Rock from the Sun				20/20 Friday		Outer Limits		3	3
CÂBLE		It Seems Like	Fashion Quest	Spice of Life	Historylands	It Seems Like	Gr. Mysteries	Scandals! Then and Now				Margaret: Last Real Princess		49	47
CÂBLE		Good Dog	Pet Project	Images	It's a Living	Weird Homes	Moving Stories	Extra	TV Guide TV	Urban Peasant	...for Dinner?	Eros		50	29
CÂBLE	X	Chic Planète	Hist. chansons	Ed Sullivan	Pop up vidéo	Musicographie / Pierre Lalonde		Concert / De Lalonde...		Événements	Duo: J. Higelin	Musicographie / Pierre Lalonde		32	48
CÂBLE	9	World News	Business News	Newsworld Reports		Pamela Wallin & Company		The National		Hot Type	On the Art	Newsworld Reports		25	25
CÂBLE	Θ	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		24 Heures de trahison		Le Journal RDI	Scully RDI	Branché	Le Canada aujourd'hui			19	19
CÂBLE	!	Baseball (16:00)		Sports 30 Mag		Formule 1	Hockey / Canadiens - Flames							33	33
CÂBLE		Madison	Red Dwarf	Counterstrike		Friday the 13th: The Series		The Hitchhiker	Strangers	Oz		Erotic Tales (23:08)		40	40
CÂBLE	·	Highlander		Babylon 5		Relic Hunter	First Wave	Dead Man's Gun		Star Trek - Deep Space Nine		X-Files			32
CÂBLE	)	Golf (17:00)	SportsCentral	Fantasy Football	SPGA Golf / Transamerica - 1re ronde			Hardcore Football		SportsCentral		Soccer / Canada - El Salvador		38	38
CÂBLE	¨	...découverte	Volt	Panorama		Bouillon de culture		Cinéma / RHAPSODIE EN AOÛT (3) avec Sachiko Murase (21:10)				Panorama			
CÂBLE	Z	Bob Vila's Home again		How'd they do... / Plane Crash		Dangerous Pursuits		Ancient Prophesies				Dangerous Pursuits		27	27
CÂBLE	#	Baseball (15:30)		Sportsdesk	Baseball / Séries de division: Diamondbacks - Mets							Sportsdesk		28	28
CÂBLE	P	Courants d'art	D.	Jrnl (19:03)	Thalassa / Court-circuit		Faut pas rêver / ...Belle de mai		P.J.: police... / Expulsion		Journal belge	Journal suisse	Soir 3	15	15
CÂBLE	+	S. Bus / Zoo	Mechanics	Diplomatic...	Airport	Studio 2		Ballykissangel		TVO Mystery / Forgotten (3/3)		Studio 2			74
CÂBLE	U	Gr. Nature	Les Copines...	Êtes-vous libre	Sortie gaie	Trauma / Washington D.C.		Éros et Compagnie		Vie en vrac / Science du sexe		Méd. enquête	Les Copines...	35	44
CÂBLE	$	Uh Oh!	Animorphs	Daria	Rex the Runt	YTV's Hit List		a20	Gamerz	System Crash	Student Bodies	Brats... Nebula	Beasties	18	18
CÂBLE	p	CitéMag		Le Guide de l'auto		...Maison	...paysagers	Deco Design	CitéMag		Action Emploi	À la une		9	9
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO

TOUJOURS EN QUÊTE DE VÉRITÉ !

J.E.

Ce soir 19h

1 **Concessionnaire pris en défaut**
Quelques mois après avoir acheté une auto neuve, une dame apprend par hasard que son véhicule a été accidenté et réparé. Une information que le concessionnaire s'est bien gardé de lui livrer.

2 **L'inspecteur n'a rien vu**
De futurs propriétaires embauchent un inspecteur en bâtiment pour se protéger des mauvaises surprises une fois la vente complétée. Mais encore faut-il que l'inspecteur ait ouvert l'oeil et le bon !

3 **Lac pollué par le voisin**
Un étang artificiel, source de ravissement pour son propriétaire, devient petit à petit l'extension de la fosse septique du voisin à cause d'un champ d'épuration non conforme aux normes environnementales.

4 **Œuvres d'art faciles à voler**
Il existe un endroit à Montréal où des œuvres d'art exposées, comme des peintures, des sculptures, ont disparu mystérieusement malgré la présence de multiples caméras de surveillance.

La Presse

2791193

Danièle Desnoyers, la musique des gestes

STÉPHANIE BRODY
collaboration spéciale

Danièle Desnoyers est une passionnée de musique, dans la vie et dans son travail.

Sa dernière création en 1997, *Discordantia* a jailli de sa rencontre avec la musique dissonante et éclatée de la compositeure russe Sofia Gubaidulina. Mais aux dires de la chorégraphe, dans *Concerto Grosso pour corps et surface métallique*, sa nouvelle création, la musique est quasi absente. Mais l'est-elle vraiment ?

« Ce que je voulais entendre, dit la chorégraphe, c'est la musicalité du corps qui danse. Je voulais entendre la vélocité du mouvement, sa résistance avec l'air. » Elle tient à garder un peu de mystère autour de toute la mécanique qui lui permet de capter quelque chose d'aussi fugitif, mais en gros, les vibrations provoquées par les interprètes qui bougent sur une surface métallique sont captées par un dispositif électronique et ensuite manipulées de main de magicien par la conceptrice sonore Nancy Tobin. « Le spectateur en vient à se méprendre totalement. Il ne sait plus d'où vient le son. Du plancher amplifié ou de la bande sonore manipulée ? »

Siôned Watkins, de la compagnie Le Carré des Lombes, danse dans *Concerto grosso pour corps et surface métallique*, de la chorégraphe Danièle Desnoyers.

Danièle Desnoyers n'a quand même pas pu se passer totalement de musique pure. Mais elle s'est intéressée au compositeur américain Morton Feldman qui travaille... le silence ! « Ses oeuvres pour piano sont très abstraites, mais foncièrement touchantes. Le son du piano contraste avec la sonorité provoquée par le mouvement. » Elle a aussi intégré le premier mouvement du *Concerto Grosso no 1* d'Alfred Schnittke, un coup de coeur. Et puis, la structure même de *Concerto Grosso pour corps et surface métallique*, en trois mouvements, renvoie à l'univers de la musique. Telle une toccata, le premier mouvement, un solo pour la danseuse Siôned Watkins, révèle la virtuosité du lieu et de la technique. La deuxième partie est un mouvement d'ensemble, une sorte de concerto gestuel, beaucoup plus ténu. Enfin, dans le troisième mouvement, la gestuelle change d'attaque et devient de plus en plus agitée.

Danièle Desnoyers est une intellectuelle, une touche-à-tout curieuse qui est autant influencée par ses écoutes musicales, que par ses lectures et ses découvertes en art visuel. Toute la gestuelle de *Concerto Grosso pour corps et surface métallique* est inspirée de la calligraphie chinoise. « J'avais le goût, plus que jamais, de partir d'un mouvement totalement abstrait et quand on a fait la recherche de départ pour *Concerto Grosso*, je m'intéressais beaucoup à la calligraphie chinoise. Pas en tant que tel, mais comme source d'inspiration chez un artiste visuel comme Henri Michaud ou un écrivain comme Roland Barthes. C'est le mouvement inscrit à même cette calligraphie que nous avons transposé et fait vibrer dans la tête, dans les bras et dans les jambes des danseurs. En danse, et c'est ce qui me fascine, c'est qu'on a beau travailler à partir d'une abstraction pure, comme la calligraphie, il en ressort toujours des émotions, des images qui tout à coup apparaissent, rappellent et évoquent. *Concerto Grosso pour corps et surface métallique* est une des mes pièces les plus imagées. »

CONCERTO GROSSO POUR CORPS ET SURFACE MÉTALLIQUE, de Danièle Desnoyers et sa compagnie Le Carré des Lombes, ce soir et demain au Studio de l'Agora de la danse. Info-danse : 514 990-3031 ou **festivalnouvelledanse.ca**

AUJOURD'HUI

17h30
Programme partagé **Chin** (Canada) / **Mantsoe** (Afrique du Sud)
Peter Chin: *Hutan Belantara ;*
Vincent Mantsoe: *Mpheyane* et *Phokwane*
Espace Tangente de l'Agora de la danse

19h
Harold Rhéaume : *Épitaphe* (première mondiale)
Studio-théâtre Alfred-Laliberté de l'UQAM

19h
Le Carré des Lombes - Danièle Desnoyers
Concerto grosso pour corps et surface métallique
Studio de l'Agora de la danse

20h30
Karas - Saburo Teshigawara (Japon) : *I Was Real - Documents*
Salle Ludger-Duvernay du Monument-National

COMPAGNIE MARIE CHOUINARD

8, 9 octobre 20h30
10 octobre 15h00

des feux dans la nuit

chorégraphié par Marie Chouinard

solo pour homme

admission : 790-1245
info : 521-4493

USINE C
1345 avenue Lalonde, Montreal
(entre Panet et Visitation, une rue au sud de Ontario)
Métro Beaudry

2793179-M

POUR L'AN 2000 Gagnez l'impossible

avec La Presse CITÉ ROCK détente 107.3 FM
www.rock-detente.com

Un grand prix de 100 000$

Roulez dans la nouvelle ford focus 2000 ZTS berline
Les Concessionnaires Ford du Grand Montréal

25 000 $ de voyages vacances air Transat

25 000 $ de certificats-cadeaux CARREFOUR ANGRIGNON

Tous les jours, jusqu'au 5 décembre, répondez à la question se rapportant au siècle dernier dans *La Presse*, écoutez le 107.3 CITÉ RockDétente MA RADIO AU BOULOT entre 9 h et 17 h pour connaître la réponse et remplissez votre coupon de participation.

Jusqu'au 10 décembre, vous pourriez avoir une visite de CITÉ RockDétente à votre boulot, où que vous soyez... Sylvie Bisson vous remettra une trousse cadeau comprenant : une escapade détente au Centre de Beauté-Santé AQUA CITÉ, un livre 100 ans d'actualité 1900-2000 de *La Presse* et un passeport d'admissibilité au tirage du grand prix.

Banque Scotia — Les Concessionnaires Ford du Grand Montréal — Vacances air Transat — Carrefour Angrignon

Déposez ce coupon au Carrefour Angrignon ou postez avant le 10 décembre à :
GAGNEZ L'IMPOSSIBLE CITÉ RockDétente 107.3 C.P. 107, succursale B, Montréal (Québec) H3B 3J5

Nom/Prénom _____ Âge _____
Adresse _____
Ville _____ Code Postal _____
( ) Téléphone à la résidence _____ ( ) Téléphone au boulot _____
Question du jour : **Pourquoi a-t-on fermé les théâtres, les écoles et les cinémas de Montréal le 8 octobre 1918?**
Réponse _____

2791841

Règlements disponibles à La Presse et CITÉ RockDétente. Les facs-similés ne sont pas acceptés.
La valeur totale approximative des prix est de 105 600 $ Concours ouvert aux personnes de 18 ans et plus.

Hydro Québec présente

CIRQUE ÉLOIZE

Excentricus

"Le Cirque a fait **VIBRER** tout le monde !"
Marie-Élaine Proulx, CKOI

"Très, très, très **CHAUD, ÉMOUVANT, THÉÂTRAL** !"
Maryse Roberge, CKVL

"C'est la **PREMIÈRE FOIS** de ma vie **QUE JE RIS** avec un clown dans un cirque... **C'est le** spectacle à voir en famille"
Renée-Claude Brazo, CKAC

"C'est vraiment très, très beau... Le clown Jimmy Hatkins est **IRRÉSISTIBLE**, très, très **DRÔLE... LES ENFANTS RÉAGISSENT TRÈS, TRÈS BIEN**"
Valérie Letarte, Radio-Canada

La critique est UNANIME!

"Éloize : **ÉBLOUISSANT** et **INTIMISTE IRRÉSISTIBLE** qui réussit à être **TOUCHANT... NE LE RATEZ PAS**"
Suzanne Colpron, La Presse

"**ÉCLAIRS** de **GÉNIE**"
Philippe Rezzonico, Journal de Montréal

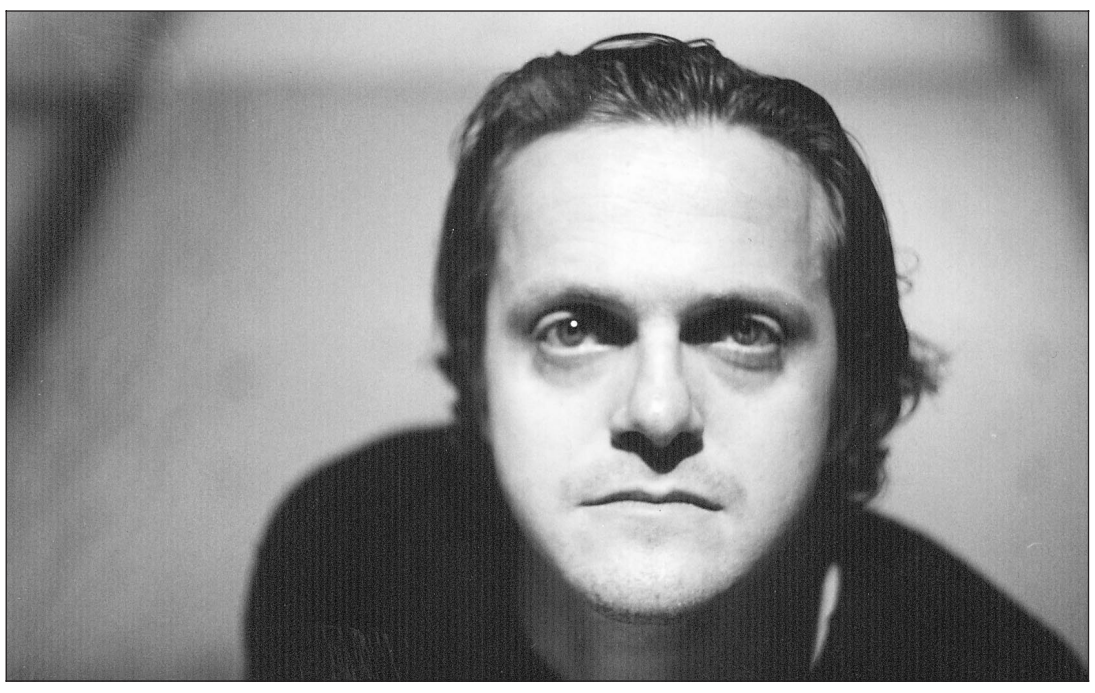
SUPPLÉMENTAIRES !
samedi 9 octobre, 14h et 19h
dimanche 10 octobre, 14h et 19h

Centre Pierre-Péladeau
Salle Pierre-Mercure

Achetez vos billets individuels ou de groupe au 987-6919
ADMISSION : 790-1245

CITÉ ROCK détente 107.3 FM

2791895



Le chorégraphe Harold Rhéaume présente l'oeuvre que lui a commandée le Festival international de nouvelle danse.

Un *Épitaphe* inspiré, signé Harold Rhéaume

STÉPHANIE BRODY
collaboration spéciale

Harold Rhéaume est un homme heureux, au seuil d'une nouvelle aventure.

Le Festival international de nouvelle danse lui commande une oeuvre pour toute la première fois. En plus, après plusieurs années comme chorégraphe indépendant, il vient de créer sa propre compagnie, Le fils d'Adrien Danse (Adrien, c'est son père), avec laquelle il va partir faire une première tournée au Québec, avec *Épitaphe* dans ses bagages.

Épitaphe, l'oeuvre présentée dans le cadre du FIND, a pris naissance dans le cocon créatif du Groupe Dance Lab d'Ottawa, anciennement le mythique Groupe de la Place Royale. Pendant quatre ans, Harold Rhéaume y a fait ses classes d'interprète auprès des Jean-Pierre Perreault, Hélène Blackburn et Louise Bédard. Le groupe agit en fait comme laboratoire chorégraphique : il fait cadeau de blocs de trois semaines à des chorégraphes invités qui viennent s'y ressourcer et explorer leur vocabulaire. Et, comble du bonheur, il leur offre comme « outils de travail » des danseurs professionnels, un studio de répétition et un *coach*.

« Au départ, je suis retourné au groupe pour me brasser les puces et essayer de briser mes habitudes. Je me sentais très inspiré et au bout de quelques jours, bien que ce ne soit pas du tout le but de l'exercice, j'avais un embryon de pièce et au bout de 45 jours, j'avais une pièce complète avec costumes, décors et éclairages. » Il la laisse reposer et, entre temps, crée la magnifique oeuvre *Les Dix Commandements*.

Quand le Festival international de nouvelle danse l'approche pour lui commander une pièce, il leur présente un vidéo d'*Épitaphe*, son *work in progress*, et ils sont emballés : « Avec *Épitaphe*, je vais où j'aurais aimé aller avec *Les Dix Commandements* si j'avais eu plus de temps, bien que j'en sois très satisfait. Vous savez, on travaille souvent sur une même et unique oeuvre qui prend vie à toutes sortes de niveaux et avec toutes sortes de textures. Si on fait des détours, ce n'est que pour mieux revenir sur la route principale. »

Chez Harold Rhéaume le chorégraphe, tout comme chez Harold Rhéaume le danseur, l'émotion naît des détails qui semblent remonter des tréfonds de l'âme. Dans *Épitaphe*, pour pousser cet aspect de son travail encore plus loin, il a développé toute une petite gestuelle des mains — « de la petite dentelle », dit-il.

Il a aussi exploré plus à fond toute la mosaïque du groupe. *Épitaphe* est une oeuvre, pour quatre femmes et trois hommes, qui sonde les liens qui unissent les individus en société, une thématique chère au chorégraphe, et qui fait le point sur nos valeurs à l'approche du nouveau millénaire. Constamment surpris et ému par la maturité des danseurs d'aujourd'hui, il puise à même cette richesse : « Je veux que chacun des danseurs écrive son testament, qu'il exprime profondément ce qu'il veut laisser aux six autres danseurs de cette mini-collectivité. Chacun des solos est en fait très près de la personne qui le danse. » Pour lui, travailler le corps, c'est travailler l'être humain.

« Dans mon travail, j'ai besoin de l'abandon du danseur à 100 % et quand je sens une petite résistance quelque part, c'est précisément là que j'ai le goût d'aller pour fouiller cette vulnérabilité et non l'éviter. Des fois, c'est physique, un inconfort au niveau de la gestuelle demandée, une résistance au niveau du bassin. Ça me permet de sonder des terres moins cultivées chez cet interprète. Bien sûr, je ne suis jamais certain que le danseur va vouloir m'accompagner jusque-là. »

ÉPITAPHE, d'Harold Rhéaume, ce soir et demain au Studio-théâtre Alfred-Laliberté de l'UQAM. Info-danse: 514 990-3031 ou **festivalnouvelledanse.ca**

L'Équipe Spectra présente
Diana Krall
Tournée canadienne présentée par JAGUAR CANADA
Vendredi 8 octobre (20h00)
Théâtre Olympia
CE SOIR ! BILLETS À LA PORTE
VOYEZ DANS L'INTIMITÉ DU THÉÂTRE OLYMPIA LA PLUS GRANDE CHANTEUSE DE JAZZ AU MONDE !
Billets sièges réservés en vente, au 514-790-1245*, au Spectrum, à tous les comptoirs Admission et à la porte *(+taxes et frais de service)
CORE AUDIENCE ENTERTAINMENT · JAGUAR · CITE 107.3 FM · THÉÂTRE OLYMPIA
2793241

« Une comédie brillante qui nous offre des interprétations parfaites et des rires à profusion. À ne pas manquer... la fine cuisine de l'humour! »
Richard Corliss, TIME MAGAZINE
Happy Texas
Ils attendaient des gens qualifiés, ils ont eu des prisonniers.
version française
MIRAMAX FILMS · MARK ENTERTAINMENT · ILLSLEY/STONE PRODUCTION
www.happytexas.com
DÈS AUJOURD'HUI !
VERSION · VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓ · CINÉPLEX ODÉON ÉGYPTIEN ✓ · ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« FASCINANTE DÉMARCHE INTELLECTUELLE. LA TENSION NE BAISSE PAS D'UN POUCE DURANT TOUT LE FILM. BREILLAT A SAISIT AVEC UNE GRANDE JUSTESSE ET UNE TOUCHE DE SACRÉ L'INTIMITÉ CRUE DE LA QUÊTE D'UNE FEMME. »
Juliette Ruer, VOIR
« CAROLINE DUCEY ABORDE AVEC BEAUCOUP DE SENSIBILITÉ UN RÔLE TRÈS CASSE-GUEULE. AVANITIS SIGNE POUR SA PART DE TRÈS BELLES IMAGES. »
Marc-André Lussier, LA PRESSE
Romance
Un film de Catherine Breillat
Caroline Ducey Sagamore Stévenin François Berléand Rocco Siffredi
À L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DESJARDINS · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) · FAMOUS PLAYERS VERSAILLES · CINÉPLEX ODÉON DAUPHIN · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) · CINÉMA ST-EUSTACHE ✓ · CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO ✓ · CINÉPLEX ODÉON BROSSARD · CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ✓ · FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT ✓ VERSION ORIGINALE FRANÇAISE AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS
18 ANS + EROTISME
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« UN FILM ROMANTIQUE CAPTIVANT. »
GAGNANT Prix du jury · Festival des films de Deauville · Prix du meilleur scénario · Audrey Wells · Festival des films de Sundance
« SARAH POLLEY EST FANTASTIQUE ! » Gene Shalit, NBC TODAY SHOW
« UNE HISTOIRE DRÔLE ET TOUCHANTE ! » Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES
STEPHEN REA SARAH POLLEY JEAN SMART GINA GERSHON
GUINEVERE
version originale anglaise
Tout est plus beau de plus près.
MIRAMAX · ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM
13 ANS + · À L'AFFICHE! FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON · CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Matroni et moi
Un film de Jean-Philippe Duval d'après Matroni et moi d'Alexis Martin
Alexis Martin · Guylaine Tremblay · Pierre Lebeau
ÇA VA DANSER AUX TABLES BETÔT !
ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM PRÉSENTE UNE PRODUCTION MAX FILMS
ALEXIS MARTIN PIERRE LEBEAU GUYLAINE TREMBLAY GARY BOUDREAULT ET PIERRE CURZI
ANDRÉ TURPIN · GILLES CORBEIL · MARTIN PINSONNAULT · HANS PETER STROBL · ANDRE-LINE BEAUPARLANT · DENIS SPERDOUKLIS · ALAIN BARIL · BENOÎT CHAREST ET MAXIME MORIN
JEAN-PHILIPPE DUVAL ET ALEXIS MARTIN · ALEXIS MARTIN
ROGER FRAPPIER ET LUC VANDAL · JEAN-PHILIPPE DUVAL
MAX FILMS · CKOI 96,9 FM · matronietmoi.com · ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓ · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) · FAMOUS PLAYERS VERSAILLES ✓ · CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place) · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galeries) · CINÉMA ST-EUSTACHE ✓ · CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ✓ · CINÉPLEX ODÉON BROSSARD · CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO ✓ · CINÉPLEX ODÉON CHÂTEAUGUAY ENCORE · CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION · CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON · CINÉMA 9 GATINEAU ✓ · MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE · GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE ✓ · CAPITOL ST-JEAN ✓ · CINÉMA 9 ROCK FOREST ✓ · CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME · FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. ✓ · CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN ✓ · CINÉMA LAURIER VICTORIAVILLE ✓ · CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP ✓ · CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ · CINÉ-ENTREPRISE FLEUR DE LYS GRANBY ✓ · LE CARREFOUR 5 JOLIETTE ✓ · CINÉMA MAGOG MAGOG ✓ · CINÉ-ENTREPRISE PLAZA REPENTIGNY ✓ · CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY ✓ · CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE ✓ · CINÉMA PINE STE-ADÈLE ✓ · CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓
13 ANS + · À L'AFFICHE! · ✓ SON DIGITAL · CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

Les Portes de l'Esprit · KEVIN BACON
V. F. DE « STIR OF ECHOES »
À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓ · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galeries) · CINÉMA 9 ROCK FOREST ✓ · CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN ✓ · CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME · MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE · CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ · FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. ✓ · CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION · ✓ SON DIGITAL
13 ANS + VIOLENCE
VERSION ORIGINALE ANGLAISE · FAMOUS PLAYERS LOEWS ✓ · CINÉPLEX ODÉON POINTE-CLAIRE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« MAGNIFIQUE! UN GRAND DRAME SENTIMENTAL... UN FILM VIBRANT, PORTÉ PAR DES ACTEURS D'EXCEPTION. CERTAINES SCÈNES SONT CARRÉMENT DÉCHIRANTES D'ÉMOTION RETENUE. REMARQUABLE QUALITÉ D'INTERPRÉTATION D'ENSEMBLE. L'UN DES FILMS INCONTOURNABLES DE LA RENTRÉE! »
Marc-André Lussier, LA PRESSE
« ★★★½ ! L'UN DES FILMS LES PLUS ACCOMPLIS DE WARGNIER. CE SUCCÈS RÉSIDE D'ABORD DANS L'EFFICACITÉ DE SON RÉCIT, MAIS SURTOUT DANS LA QUALITÉ D'INTERPRÉTATION. SANDRINE MÉRITE DE FIGURER PARMI LES ACTRICES LES PLUS DOUÉES DE SA GÉNÉRATION. L'UN DES MEILLEURS FILMS FRANÇAIS DE L'ANNÉE! »
Normand Provencher, LE SOLEIL
Sandrine Bonnaire · Oleg Menchikov · Catherine Deneuve
Régis Wargnier présente
Est-Ouest
À L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓ · CINÉPLEX ODÉON DAUPHIN · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) · CINÉPLEX ODÉON BROSSARD · CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO ✓ · CINÉMA PINE STE-ADÈLE · ✓ SON DIGITAL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

CHAT NOIR CHAT BLANC
Goldwyn · v. f. de BLACK CAT WHITE CAT
À L'AFFICHE! v.o. avec sous-titres français · CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DESJARDINS ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

BUENA VISTA SOCIAL CLUB
ARTISAN
À L'AFFICHE! v. o. espagnole avec sous-titres français · CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« PROFONDÉMENT TOUCHANT. LE CINÉASTE NOUS OFFRE UN PERSONNAGE PLUS VRAI QUE NATURE. UN FILM PLEIN DE RIRES, DE COPAINS ET DE MUSIQUE. »
Marc-André Lussier, LA PRESSE
À MORT LA MORT!
UN FILM DE ROMAIN GOUPIL
À L'AFFICHE! · FAMOUS PLAYERS PARISIEN · CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

ça commence aujourd'hui
Un film de Bertrand Tavernier · AVEC PHILIPPE TORRETON
À L'AFFICHE ! ✓ SON DIGITAL · CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DESJARDINS ✓ · CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

MIKE MYERS · HEATHER GRAHAM
AUSTIN POWERS AGENT SECRET 00 SEXE
ATTENTION AUSTIN POWERS! EST DE RETOUR POUR SEULEMENT... 5$
NEW LINE CINEMA
VERSION FRANÇAISE
FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) · CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place) ✓ · CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION · CINÉMA CARNAVAL CHÂTEAUGUAY ✓ · ✓ SON DIGITAL
AUSSI EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE / CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

www.allianceatlantis.com

5LP1001B1008 B-10 VENDREDI - ARTS 5LP1001B1008 ZALLCALL 67 01:03:05 10/08/99 B

SPECTACLES

Salles de répertoire

BEL ÂGE (LE)
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 17h.

BLUE JEANS -LES DRAGUEURS
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 21h.

BORIS GODOUNOV
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-Seguin): 19h30.

BURN WITCH BURN
Cinéma du Parc (2): 21h.

HIDEOUS KINKY
Cinéma du Parc (1): 17h30.

IRON GIANT (THE)
Cinéma du Parc (3): 17h, 19h15.

JEUNE FILLE AU CARTON À CHAPEAU
Cinémathèque québécoise (salle Claude-Jutra): 19h.

LADY FROM SHANGHAI (THE)
Cinéma du Parc (3): 21h15.

LAUTREC
Collège Édouard-Montpetit: 20h.

LIQUID SKY
Cinéma du Parc (3): 23h15.

MON ENNEMI INTIME
Ex-Centris (salle 2, Fellini): 13h20, 15h20, 17h20, 19h20, 21h15.

MYSTERY MEN
Cinéma du Parc (2): 23h30.

QUELQUE CHOSE D'ORGANIQUE
Ex-Centris (salle 1, Parallèle): 17h40, 21h40.

REEL DU MÉGAPHONE (LE)
Cinémathèque québécoise (salle Fernand-Seguin): 18h30.

SEX - THE ANNABEL CHONG STORY
Cinéma du Parc (1): 19h30, 21h30, 23h30.

TAROT
Goethe-Institut: 18h30.

TEMPS DES BARBARES (LE)
Ex-Centris (salle 1, Parallèle): 15h40, 19h40.

TEMPS RETROUVÉ (LE)
Ex-Centris (salle 3, Cassavetes): 12h30, 15h30, 18h30, 21h30.

XIU XIU THE SENT DOWN GIRL
Cinéma du Parc (2): 17h, 19h.

Danse

USINE C (1345, Lalonde)
Des feux dans la nuit, de Marie Chouinard. Avec Elljan Brown: 20h30.

Musique

ÉGLISE DU T. S. NOM DE JÉSUS (4215, Adam)
Bernard Lagacé, organiste, et Dominique Porte, danseuse: 20h.

UNIVERSITÉ McGILL (Pollack Hall)
I Musici de Montréal. Dir. Yuli Turovsky. Gyrgy Klebniczki, pianiste, Stepan Arman, violoniste, Rafael Hoekman, violoncelliste. *Malédiction* pour piano et orchestre (Liszt), *Fantaisie brillante sur Faust* pour violon et orchestre (Wienbiawski), Concerto pour violoncelle en si bémol majeur (Boccherini), *Musique pour cordes, percussions et célesta* (Bartok): 20h.

CHAPELLE N.-D.-DE-BON-SECOURS (400, St-Paul E.)
Les Boréades. Oeuvres pour vents (Vivaldi): 20h.

Pour Enfants

LA MAISON THÉÂTRE (245, Ontario E.)
Le Jardin de Babel, de Marie-Louise Gay. Mise en scène d'André Laliberté avec la collaboration de Muriel Desgroseillers. Marionnettistes: Simon Boudreault, Robert Drouin, Hélène Ducharme et Marie-P. Simard. Sam., dim., 15h. (4 à 9 ans)

THÉÂTRE DE L'ESQUISSE (1650, Marie-Anne E.)
Pauline Michel. Sam., dim., 14h. (3 à 9 ans)

Variétés

THÉÂTRE CORONA (2490, Notre-Dame O.)
Jean-Pierre Ferland: 20h.

SPECTRUM (318, Ste-Catherine O.)
Dubmatique, Sans Pression, Muzion, Apogée: 19h30.

CAFÉ CAMPUS (57, Prince-Arthur E.)
Ivy et De la Caucase: 21h.

STUDIO 303 (372, Ste-Catherine O.)
Soirée chorégraphique avec Tammy Forsythe, Mariko Tanabe, Kelly Jean Starship et Mary Ann Lacey. Les Soirées Denses: 23h.

LES DEUX PIERROTS (104, St-Paul E.)
Gilbert Lauzon et le groupe Yelo Molo: dès 20h.

LE PIERROT (114, St-Paul E.)
Daniel Blouin et Dany Pouliot: dès 20h.

LA PLACE À CÔTÉ (4571, Papineau)
Catja: 21h.

CAFÉ CHAOS (1635, St-Denis)
Kaluha: 21h.

KOLA NOTE (5240, av. du Parc)
Adalberto Alvarez Y Su Son: 21h.

LE VA-ET-VIENT (3706, Notre-Dame O.)
Trio Tom Levitt: 21h.

CABARET DU ST-SULPICE (1680, St-Denis)
Georges Brassens, j'ai rendez-vous avec vous, avec René Claude: 20h30.

LE SWIMMING (3643, St-Laurent)
Montreal Funk Orchestra: dès 21h.

UPSTAIRS (1254, Mackay)
Trio Mark Elf: dès 21h.

BIDDLE'S (2060, Aylmer)
Le Paradise Band, avec Billy, Erroll, Andy et Richard: de 18h30 à 22h; Charly Biddle: dès 22h.

L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)
Too Blues: dès 21h.

JELLO (151, Ontario E.)
Buzz Station: dès 21h.

BRUTOPIA (1219, Crescent)
Trio Dawn Tyler: dès 21h.

BRITISH PUB (1950, Fer à cheval, Ste-Julie)
Bob Harrisson: 21h30.

PUB ST. PAUL (124, St-Paul E.)
Groupe Bolero: dès 20h.

THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE
La Chicane: 20h30.

LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG
Jean-Michel Anctil: 20h30.

LE MEILLEUR ENDROIT POUR VOIR LES MEILLEURS FILMS!
CINÉMAS GUZZO — MEGA-PLEX GUZZO
94 ÉCRANS DANS MONTRÉAL ET GRAND MONTRÉAL
WWW.CINEMASGUZZO.COM [POUR RESERVATION DE GROUPES: (450) 961-2945]
HORAIRE DU 8 AU 14 OCTOBRE (COUCHE-TARD "C-T" VENDREDI & SAMEDI)
MATINÉE — PRIX RÉDUIT DANS TOUS NOS CINÉMAS
LACORDAIRE 11 (514) 324-3000
Mardi & Mercredi $5
CERTIFICATS CADEAUX — DEMANDEZ-LES À LA BILLETERIE!
Le PARADIS (514) 354-3110
ST-THÉRÈSE 8 (450)-979-4444
ENTRÉE GÉNÉRALE $6.00 — ENFANT & ÂGE D'OR, MARDI & MERCREDI, MATINÉE AVANT 18H00 $4.25
Des SOURCES 10 (514) 685-1122
LANGELIER 6 (514) 255-5551
TERREBONNE 8 (450) 471-6644
MEGA-PLEX TASCHEREAU 18 450-923-5566
PENSEZ GRAND, PENSEZ MEGA-PLEX
MEGA-PLEX PONT-VIAU 16 450-967-4455
PENSEZ GRAND, PENSEZ MEGA-PLEX
MEGA-PLEX SPHERETECH 14 514-745-5566
CROYEZ-Y AU PHENOMENE!
Puisque l'horaire est sujet à changement, veuillez telephoner aux cinémas pour confirmation.

CONCOURS SOIRÉE ROMANTIQUE AU CINÉMA DE COVER GIRL
Vous pouvez GAGNER!* l'un des 48 prix CG SMOOTHERS de COVER GIRL
mardi et vendredi soirs au Quartier Latin, St-Bruno, Le Faubourg et Laurentien * Les règlements du concours sont disponibles sur la boîte-concours dans les cinémas.

GUIDE HORAIRE CINÉPLEX ODÉON
CINÉGUICHET Pré-vente de billets et information (514) 849-3456 FILM
MATINÉES À PRIX RÉDUITS — TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
PV PRÉ-VENTE ACHAT DE BILLETS 3 JOURS À L'AVANCE!
SON DIGITAL
Veuillez prendre note que le guide horaire est sujet à changements sans préavis.
RÉSERVEZ NOTRE BAR L'Entracte du Quartier Latin café BAR pizzeria & cinévasion jeux électroniques
TÉLÉPHONEZ-NOUS AU (514) 849-8080 POSTE 333
QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS)
350 rue Émery, coin St-Denis 849-FILM-111
ACCÈS GRATUIT EN TOUT TEMPS — cinévasion jeux électroniques café BAR pizzeria
SIÈGES DISPOSÉS EN GRADINS (SIGHTLINE SEATING™)

MATRONI ET MOI (v.o. française) (13 ans) ✓ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
12:00 - 12:30 - 2:20 - 2:50 - 4:45 - 5:15 - 7:26 - 7:45 - 9:45 - 10:00
SOUVENIRS INTIMES (v.o. française) (13 ans) ✓ / 12:25 - 3:25 - 6:50 - 9:30
FLIC OU VOLEUR (v. française) (G) ✓ / Lun. au Jeu.: 12:05 - 2:15 - 4:50 - 7:20 - 9:50
Ven., Sam. et Dim.: 12:05 - 2:15 - 4:50 - 8:45
TROIS GARS, UNE FILLE (v. française) (G) ✓
/ Sneak Preview Ven., Sam. et Dim. à 7:00
POST-MORTEM (v.o. française) (13 ans) / 12:10 - 2:30 - 5:00 - 7:30 - 10:00
YEUX GRANDS FERMÉS (LES) (v. française) (13 ans) ✓ / 1:05 - 5:15 - 9:00
EST-OUEST (v.o. française) (G) ✓ / 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:45
HAPPY TEXAS (v. française) / 12:00 - 2:25 - 4:55 - 7:20 - 9:40
BUENA VISTA SOCIAL CLUB (v.o. s-titres français) (G)
12:20 - 2:45 - 5:05 - 7:25 - 9:50 / Exc. Jeu. 14 Oct.: 12:20 - 2:45 - 5:05 - 9:50
GREY OWL (v. française) (G) ✓ / 12:35 - 3:25 - 6:45 - 9:25
PORTES DE L'ESPRIT (LES) (v. française) (13 ans) ✓
12:00 - 2:35 - 5:05 - 7:30 - 9:55
BEAUTÉ AMÉRICAINE (v. française) (13 ans) ✓/ À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
12:25 - 1:00 - 3:30 - 4:00 - 6:25 - 6:55 - 9:20 - 9:40
TROIS ROIS (v. française) (13 ans) ✓ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
12:15 - 12:55 - 3:10 - 3:50 - 6:40 - 7:10 - 9:30 - 9:55
HASARDS DU COEUR (LES) (v. française) (G) ✓ / À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS
12:10 - 12:35 - 3:15 - 3:35 - 6:15 - 6:45 - 9:15 - 9:35

DU 8 AU 14 OCTOBRE 1999
CENTRE-VILLE OUEST — CENTRE-VILLE OUEST (SUITE) — RIVE SUD — RIVE SUD (SUITE) — RIVE NORD
FAUBOURG PV — 1616 ouest, rue Ste-Catherine - 849-FILM-121
ATWATER PV — Place Alexis-Nihon - 849-FILM-126
BROSSARD PV — Mail Champlain - 2150, Lapinière - 849-FILM-141
CHÂTEAUGUAY ENCORE — 180, Boul. D'Anjou, Châteauguay - 699-3579
LAVAL (Galeries) PV — 1545, boul. Le Corbusier - 849-FILM-151
CAVENDISH (Mail) PV
CENTRE-VILLE PV — 2001, Université, Metro McGill - 849-FILM-127
LONGUEUIL (Place) PV — 825, St-Laurent O., Longueuil - 849-FILM-142
CINÉMA AFFILIÉ — ST-HYACINTHE — Galeries St-Hyacinthe - 773-9492
LAVAL (Carrefour) PV — 3030, boul. Le Carrefour - 849-FILM-152
ST-BRUNO PV — Prés des Promenades St-Bruno - 849-FILM-143
EST DE MONTRÉAL — DAUPHIN — 2396 est, rue Beaubien - 721-6060
LE GROUPE MATHERS — ST-EUSTACHE PV — 25e Avenue - (450) 472-6666
COMPLEXE DESJARDINS PV
OUEST DE L'ÎLE — POINTE-CLAIRE PV
CÔTE-DES-NEIGES PV
MONTRÉAL SUD — LASALLE (PLACE) PV
BOUCHERVILLE PV
DORION (Carrefour) PV
EGYPTIEN PV — 1455, rue Peel - 849-FILM-125
DELSON (Plaza) PV

NUMÉROS D'ACCÈS RAPIDE DES CINÉMAS
Atwater 126
Boucherville 144
Brossard 141
Carrefour Laval 152
Cavendish 123
Centre-Ville 127
Complexe Desjardins 128
Côte-des-neiges 124
Delson 145
Dorion 132
Égyptien 125
Faubourg 121
Galeries Laval 151
Place Lasalle 171
Place Longueuil 142
Pointe-Claire 131
Quartier Latin 111
St-Bruno 143

CINÉGUICHET 849-FILM 3456
POUR LES HORAIRES DE FILMS ET L'ACHAT DE BILLETS, TOURNEZ-VOUS VERS CINÉGUICHET. VOS BILLETS SERONT GARANTIS.
Interac PAIEMENT DIRECT • BROSSARD • COMPLEXE DESJARDINS • DORION • DELSON • LONGUEUIL • FAUBOURG • POINTE-CLAIRE • PLACE LASALLE • QUARTIER LATIN
RÉSERVATION DE SALLES POUR GROUPES TÉLÉPHONEZ À CINÉ-INTERGROUPE (514) 697-4426

La Presse — IMAX MONTRÉAL VIEUX PORT — ÉMOTION ROCK CIEL 98,5 FM et CKOI 96,9 FM
INVITENT 200 PERSONNES À L'AVANT-PREMIÈRE DU NOUVEAU PROGRAMME DOUBLE

LE JEUDI 4 NOVEMBRE À 18H
NOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL
prière d'écrire lisiblement
Desjardins — Développement économique Canada — Canada
postez ce coupon à: CONCOURS GALAPAGOS 2388, rue Beaubien Est, Montréal, Qc H2G 3H2
◆ le coupon sera publié du 5 au 10 octobre 1999 ◆ le tirage aura lieu le 21 octobre à midi
◆ 100 gagnants recevront une invitation pour deux personnes par la poste
◆ valeur des prix: 2500$ ◆ les fac-similés ne sont pas acceptés
◆ règlements disponibles chez Communication Popcorn

La SODEC ouvre sa porte à la contre-culture

SUZANNE COLPRON

Au tournant de l'an 2000, la Société de développement des entreprises culturelles du Québec (SODEC) prend le virage de la contre-culture.

« De plus en plus, on nous demande de donner la voix à des créateurs qui sortent des circuits commerciaux habituels, d'ouvrir la porte à ceux qui explorent de nouvelles formes, de nouvelles manières d'être », a expliqué hier Pierre Lampron, le président de l'organisme, à l'occasion d'un point de presse avec les journalistes.

Pierre Lampron

La SODEC se donne donc quelques mois pour adapter ses outils aux nouvelles formes d'expression, que ce soit dans le secteur du disque, du spectacle, de la télé ou du cinéma.

« L'idée, a poursuivi M. Lampron, c'est de se substituer au « mononcle » de la famille qui a réussi dans la vie et qui accepte de prêter 15 000 $ au petit neveu, dont le produit est intéressant. Il a confiance, il sait que le petit neveu va le rembourser un jour... »

Fort d'un petit coussin, comme le « mononcle » riche dans l'histoire, la SODEC compte donner la chance à de nouveaux créateurs en prenant des risques financiers qu'elle refusait de prendre jusqu'à maintenant. Elle n'exigera pas les mêmes garanties, mais conservera les mêmes objectifs de rendement que pour les autres entreprises.

Rappelons que cet organisme, créé en 1995, est une société d'État qui relève du ministre de la Culture et des communications du Québec et qui soutient l'implantation et le développement des entreprises culturelles, y compris les médias, dans toutes les régions du Québec.

L'an dernier, la SODEC a versé 33 millions aux entreprises culturelles, sous la forme de subventions, d'investissements et d'aides remboursables. Quelque 100 millions ont été accordés en crédits d'impôt, 35 millions en fincancement intérimaire des crédits d'impôt et 20 millions en financement des entreprises.

Tous domaines confondus, le soutien à la création, à la production, à la commercialisation et à l'exportation a atteint 30 millions.

Le secteur du disque et du spectacle a bénéficié de crédits supplémentaires. Un programme a été mis sur pied pour combler les besoins des petites entreprises dont le chiffre d'affaires est de moins de 50 000 $ et on a élargi la composition de la Commission du disque.

Dans le domaine du livre, 65 entreprises se sont prévalues d'une aide totalisant près de un million de dollars afin d'améliorer les lieux de vente et le service. La SODEC a également pris la décision de participer financièrement à la constitution du réseau de librairies Renaud-Bray pour en faire un joueur important dans un marché très concurrentiel.

Le cinéma a aussi eu sa part du gâteau : des crédits neufs totalisant 5,6 millions. « Je vois dans le cinéma le renouveau qu'on appelait », a souligné M. Lampron.

Mentionnons enfin que la SODEC possède un parc immobilier de 33 immeubles classés, principalement à Place-Royale à Québec.

Voici sa nouvelle adresse internet : **sodec.gouv.qc.ca**.

EN BREF

Hommage à Tina Turner

■ Tina Turner a reçu un hommage pour souligner sa carrière de 40 ans, mercredi soir à Londres, à l'occasion de la remise des Black Music Awards. Devant le public réuni au Royal Albert Hall, la chanteuse de 60 ans a affirmé que la musique noire n'avait jamais été reconnue d'une telle façon. Les prix MOBO — Music of Black Origin — ont été institués il y a quatre ans dans le but de souligner la contribution des noirs à la musique en Grande-Bretagne. L'an dernier, leur musique représentait 21 % de la vente d'albums dans ce pays et 40 % des singles.

L'ONU honore Ted Turner

■ Ted Turner a reçu le prix U Thant pour la paix de l'ONU. Le fondateur du réseau de télévision américain CNN joint ainsi un groupe de récipiendaires prestigieux comme Mère Teresa, Mikhaïl Gorbatchev, Nelson Mandela, le pape Jean-Paul II et l'archevêque Desmond Tutu. Turner a reçu cette distinction pour le don de un milliard de dollars US qu'il a fait aux Nations unies.

Bolton en cour d'appel

■ Michael Bolton a demandé à une cour d'appel américaine de revenir sur le jugement le condamnant à verser 5,4 millions US pour le plagiat d'une chanson des Isley Brothers. L'avocat du chanteur a déclaré cette semaine devant la cour d'appel que ni son client ni le collaborateur de Bolton, Andy Goldmark, n'avaient entendu le titre de Ron et Marvin Isley avant le dépôt de la plainte. En 1994, un jury de Los Angeles avait estimé que Bolton avait volé des éléments de la chanson *Love Is A Wonderful Thing* datant de 1966 pour son hit du même nom enregistré en 1991. Il avait en conséquence attribué aux frères Isley 66 % de la totalité des redevances — passées et futures — issues du single et crédité la chanson de 28 % du succès obtenu par l'album de Bolton *Time, Love and Tenderness*. Le montant total avait été fixé en 1996 à 5,4 millions US.

PIERCE BROSNAN
ANNIE GALIPEAU
«Passionnant...!» — JOURNAL DE MONTRÉAL
«...Glorieux!» — THE GLOBE & MAIL
D'après une HISTOIRE VRAIE
GREY OWL
un film de Richard Attenborough
Du réalisateur de GANDHI et CHAPLIN
CINÉPLEX ODÉON VIACOM REMSTAR
À L'AFFICHE! 2792668
VERSION FRANÇAISE
QUARTIER LATIN ✓ | F.P.8 GREENFIELD PARK | LAVAL (Galeries) | BOUCHERVILLE | ST-EUSTACHE ✓
ST-BRUNO ✓ | SHERBROOKE | GATINEAU ✓ | ✓SON DIGITAL
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CENTRE EATON ✓ | POINTE-CLAIRE ✓ | CAVENDISH (Mall) ✓ | CARR. ANGRIGNON | MONT-TREMBLANT ✓
BROSSARD | CENTRE LAVAL | STE-ADÈLE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS! www.greyowlmovie.com CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

COMPÉTITION OFFICIELLE CANNES 1999
LE TEMPS RETROUVÉ
CATHERINE DENEUVE EMMANUELLE BÉART VINCENT PEREZ UN FILM DE RAOUL RUIZ
À L'AFFICHE! ex Centris 3536, boul. St-Laurent Billetterie: (514) 847-2206
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

« Drive Me Crazy », ça bouge !
Sandie Newton, CBS-TV, FORT WORTH
melissa joan HART
adrian GRENIER
DRIVE me CRAZY
À L'AFFICHE ! ✓ SON DIGITAL
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAUBOURG ✓ | LASALLE (Place) | LACORDAIRE 11 ✓ | CÔTE-DES-NEIGES
TASCHEREAU 18 ✓ | SPHERETECH 14 ✓ | LAVAL (Galeries) | POINTE-CLAIRE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

«Un film fin qui touche le coeur.»
- Louise Blanchard, Le Journal de Montréal
CAROLE BOUQUET GÉRARD DEPARDIEU CHARLES BERLING
UN PONT ENTRE DEUX RIVES
un film de GÉRARD DEPARDIEU et FRÉDÉRIC AUBURTIN
À L'AFFICHE! FAMOUS PLAYERS PARISIEN
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

PLUS DE 2 MILLIONS D'ENTRÉES EN FRANCE!
«...un film délicieux... magnifiquement servi par d'impeccables interprètes...» - Marc-André Lussier, LA PRESSE
«Un moment de pur bonheur.» - Carole Ménard, ÉCHOS -VEDETTES
«À déguster comme un blanc bien frais.» - Odile Tremblay, LE DEVOIR
«Une histoire charmante, un film très réussi.» - Marie-France Bazzo, INDICATIF PRÉSENT
«... un film tout à fait charmant... une dose de soleil.» - Valérie Letarte, C'EST BIEN MEILLEUR LE MATIN
«Un film joyeux et reposant sur l'amitié et les petits bonheurs.» - Juliette Ruer, VOIR
«On sortira tous de la projection de ce film le soleil dans les yeux et l'espoir au coeur.» - Michel Defoy, LE DROIT
«Une petite oeuvre tout à fait charmante qui fait chaud au coeur et qui vous réconcilie avec la vie.» - François Houde, LE NOUVELLISTE
«... semblable à une promenade matinale dans les régions du Sud de la France: on ressent un pincement au coeur et on a le goût d'y rester.» - Jean-Philippe Gravel, ICI
2792663
Christian FECHNER PRÉSENTE
Jacques VILLERET Jacques GAMBLIN André DUSSOLIER ET Michel SERRAULT
Les ENFANTS DU MARAIS
Le bonheur d'être libre, la liberté d'être heureux.
UN FILM DE Jean BECKER
ADAPTATION ET DIALOGUE DE Sébastien JAPRISOT D'APRÈS LE ROMAN DE Georges MONTFOREZ - ÉDITIONS GALLIMARD
Isabelle CARRÉ AVEC LA PARTICIPATION DE Suzanne FLON
ET Jacques DUFILHO Éric CANTONA
La Presse 105.7 FILMS LIONS GATE
✓ SON DIGITAL À L'AFFICHE !
COMPLEXE DESJARDINS | LANGELIER 6 ✓ | LAVAL (Galeries) | ST-BRUNO ✓ | BROSSARD
GATINEAU ✓ | TROIS-RIVIÈRES O. ✓ | SHERBROOKE | ST-BASILE ✓ | STE-ADÈLE ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

GAGNANT - FFM '99
PRIX DE LA MISE EN SCÈNE
« La plus intéressante découverte québécoise en dix ans... »
Luc Perreault - La Presse
POST MORTEM
UN FILM DE LOUIS BÉLANGER
GABRIEL ARCAND SYLVIE MOREAU
À L'AFFICHE ! 13 ANS+
QUARTIER LATIN | LASALLE (Place) | LAVAL (Galeries)
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

« DEUX FOIS BRAVO ! »
- Roger Ebert & David Poland, ROGER EBERT AT THE MOVIES
«SUPER HILARANT!»
Ron Brewington, AMERICAN URBAN RADIO NETWORKS
MARTIN LAWRENCE
FLIC OU VOLEUR
v. f. de BLUE STREAK
2792656
www.sony.com/bluestreak COLUMBIA PICTURES
À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

Prix du public: Meilleur film canadien
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE
«Une histoire troublante, racontée et interprétée avec une rare intensité.» - René Homier-Roy, C'est bien meilleur le matin, Radio-Canada
«...Il y a d'excellents acteurs... La mise en scène est bien menée... une oeuvre solide» - Marc-André Lussier, LA PRESSE
«...un film sensible et touchant....» - Pascale Wilhelmy, T.V.A.
«Un super beau film, vraiment touchant... esthétiquement absolument magnifique.» - Renée-Claude Brazeau, CKAC
«C'est une espèce de thriller psychologique tout à fait passionnant et admirablement interprété. Il faut absolument voir *Souvenirs intimes* de Jean Beaudin.» - Francine Laurendeau, À l'écran de Radio-Canada
«...un film troublant, chargé de réflexions, orchestré à la fois comme un thriller psychologique et une partition musicale.» - Louise Blanchard, Le Journal de Montréal
«*Souvenirs intimes* est un film solide, une porte sur l'espoir.» - Paul Tourant, Montréal ce soir Radio-Canada
LES PRODUCTIONS DU REGARD PRÉSENTENT
PASCALE BUSSIÈRES JAMES HYNDMAN
Adapté du roman «HOMME INVISIBLE À LA FENÊTRE» de Monique Proulx
Un film de JEAN BEAUDIN
2792652
SOUVENIRS intimes
avec PIERRE-LUC BRILLANT YVES JACQUES JACYNTHE RENÉ LOUISE PORTAL MICHEL CHARETTE et MARCEL SABOURIN
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE
✓ SON DIGITAL
13 ANS+ QUARTIER LATIN ✓ | LAVAL (Carrefour) | GATINEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

5LP1202B1008 b-12 vendredi 5LP1201B1008 ZALLCALL 67 01:08:12 10/08/99 B

«HARRISON FORD À SON MEILLEUR! LES INTERPRÉTATIONS LES PLUS PUISSANTES DE L'ANNÉE!»
Mark S. Allen, UPN-TV

HARRISON FORD
KRISTIN SCOTT THOMAS

Dans un monde parfait, ils ne se seraient jamais rencontrés.

un film de SYDNEY POLLACK
LES HASARDS DU COEUR
v.f. de "RANDOM HEARTS"

COLUMBIA PICTURES PRESENTS A RASTAR/MIRAGE ENTERPRISES PRODUCTION A SYDNEY POLLACK FILM "RANDOM HEARTS" CHARLES S. DUTTON BONNIE HUNT DENNIS HAYSBERT RICHARD JENKINS PAUL GUILFOYLE MUSIC BY DAVE GRUSIN EXECUTIVE PRODUCERS RONALD L. SCHWARY · WARREN ADLER BASED ON THE NOVEL BY WARREN ADLER ADAPTATION BY DARYL PONICSAN SCREENPLAY BY KURT LUEDTKE PRODUCED BY SYDNEY POLLACK · MARYKAY POWELL DIRECTED BY SYDNEY POLLACK
RASTAR
www.sony.com/randomhearts
SOUNDTRACK ON SONY CLASSICAL
COLUMBIA PICTURES

DÈS AUJOURD'HUI !

VERSION FRANÇAISE
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN ✓ · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) ✓ · LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6 ✓ · LES CINÉMAS GUZZO PARADIS ✓ · MÉGA-PLEX™ GUZZO TASCHEREAU 18 ✓
CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place) ✓ · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour) ✓ · MÉGA-PLEX™ GUZZO PONT-VIAU 16 ✓ · CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO ✓ · CINÉMA ST-EUSTACHE ✓
CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE ✓ · CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORION ✓ · CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON ✓ · CINÉPLEX ODÉON CHÂTEAUGUAY ENCORE ✓ · CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME ✓
MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE · CINÉMA 9 ROCK FOREST ✓ · GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE ✓ · CAPITOL ST-JEAN ✓ · FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. ✓
CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN ✓ · LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE 8 ✓ · LES CINÉMAS GUZZO STE-THÉRÈSE 8 ✓ · CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP ✓ · CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓
CINÉ-ENTREPRISE FLEUR DE LYS GRANBY ✓ · LE CARREFOUR 8 JOLIETTE ✓ · CINÉMA MAGOG MAGOG ✓ · CINÉ-ENTREPRISE PLAZA REPENTIGNY ✓ · CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY ✓
G visa général · CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE ✓ · CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓ · ✓ SON DIGITAL

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT ✓ · CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place) ✓ · LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11 ✓ · CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Mall) ✓ · CINÉPLEX ODÉON POINTE-CLAIRE ✓
MÉGA-PLEX™ GUZZO TASCHEREAU 18 ✓ · MÉGA-PLEX™ GUZZO SPHERETECH 14 ✓ · CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galeries) ✓ · FAMOUS PLAYERS DORVAL ✓ · CINÉMA CARNAVAL CHÂTEAUGUAY ✓
CINÉMA 9 GATINEAU ✓ · CINÉMA PINE STE-ADÈLE ✓

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!
2792609

PHOTO DENIS COURVILLE, *La Presse* ©

Éric Lapointe (à gauche !) a eu hier soir la visite surprise d'Elvis Gratton en personne pour la chanson *Think Big*.

Les Boys du rock

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

Il beugle, il hurle, il s'arrache la gorge et les tripes, il sue de vraies grosses gouttes sur son micro et, à l'occasion, il chante. Il s'appelle Éric Lapointe et il faisait sa rentrée montréalaise hier soir dans un Spectrum qui affichait complet, et qui affiche aussi complet demain soir.

Des odeurs de hasch planaient lourdement dans l'air. Au bar, les serveurs en avaient plein les bras. Le public, chauffé à bloc, n'était pas là pour entendre du nouvel-âge ou se faire chanter des comptines. Il venait célébrer le retour du rocker québécois, dont le dernier album (*À l'ombre de l'ange*) s'est déjà écoulé à plus de 100 000 exemplaires.

Excusez le vocabulaire sportif, mais Lapointe a livré la marchandise. J'ajouterais que lui et ses six musiciens ont tous donné leur 200 %, sans niaiser avec la puck. Gros effort d'équipe, vraiment. Stéphane Dufour, le complice et guitariste de toujours, enfilait ses riffs hard-rock à bon train. Luc Lemire, l'ex-Possession Simple, a livré quelques bons blows de sax ténor. Va sans dire, le son était crinqué jusqu'à 12, ainsi que le commande le grand livre du rock.

Pendant presque deux heures, Lapointe a chanté ses chansons de gars enragé et/ou déprimé, comme s'il s'agissait encore une fois de la dernière fois. Rare touche de blanc dans ce décor rock et noir, Mr Pointu viendra jouer du violon (tant bien que mal) sur *Danger.* Quant à la touche de couleur, impossible d'ignorer la visite surprise d'Elvis Gratton en personne, sur la chanson *Think Big,* tirée d'on se demande quel film.

Pour le reste, Lapointe a visité l'enfer, la boisson, les tentations, la nuit, les ruptures, les peines d'amour et, des fois, les parties de fesses et les partys de gars. *1-900-XXX, Marie-Stone, Rien à regretter, Marche ou crève, Mon Ange, Je rêve encore, N'importe quoi, Terre Promise, Loadé comme un gun,* etc. Il en a balancé vingt-cinq comme ça. Et le public en redemandait.

Des tounes pas mal down au fond, même si la colère du rock arrive à faire remonter le tout. Mais son personnage d'écorché vif tient la route. Ceux qui lui avaient prédit une mort rapide il y a cinq ans commencent à s'en mordre les lèvres. Rocker rassembleur, Lapointe sait trouver les mots de la vraie vie qui étrangement, parlent autant aux gars qu'aux filles. Les premiers veulent partir sur la brosse avec lui, si possible à la Calèche du sexe. Les secondes le comprennent et voudraient donc le consoler. Ce petit côté travailleuse sociale, vous savez.

Assez étonnant, vu le côté très macho de la patente. Lapointe et ses musiciens sur scène, c'est un vrai trip de gars, l'amitié virile portée à son summum de pilosité et de solos de guitares heavy masturbatoires. Oui, les *Boys* du rock, c'est eux. Mais l'histoire ne dit pas s'ils sont allés aux danseuses après le spectacle.

Association d'Entraide Ville-Marie inc.
CANCER: Soins palliatifs à domicile
Soins professionnels gratuits et Soutien bénévole
(514) 272-7200
Montréal et Laval
Depuis 1973
Quand chaque jour compte !

« UN DES MEILLEURS FILMS DE GUERRE DE CETTE DÉCENNIE! »
-ALISON GILMOR, WINNIPEG FREE PRESS ★★★½

★★★★ « CES HÉROS FONT RÉGNER LEUR JUSTICE! »
LOUIS B. HOBSON, CALGARY SUN

★★★★ « UN FILM MORAL ET GÉOPOLITIQUEMENT MALIN. »
JAY STONE, OTTAWA CITIZEN

★★★★ « UN SUCCÈS REMARQUABLE! »
GEOFF PEVERE, TORONTO STAR

★★★★ « UN DIVERTISSEMENT SUPERBE! »
MIKE BOON, CALGARY HERALD

★★★★ « MÉLANGE ASTUCIEUSEMENT L'HILARITÉ ET L'HORREUR QU'EST LA GUERRE. »
BOB THOMPSON, TORONTO SUN

★★★★ « L'AS DES AS. »
DANIEL ROUX, JOURNAL DE MONTRÉAL

GEORGE CLOONEY · MARK WAHLBERG · ICE CUBE
TROIS ROIS
2792403
(Version française de *Three Kings*)
WARNER BROS. PRÉSENTE
AVEC LA PARTICIPATION DE VILLAGE ROADSHOW PICTURES / VILLAGE A.M. FILM PARTNERSHIP UNE PRODUCTION COAST RIDGE / ATLAS ENTERTAINMENT UN FILM DE DAVID O. RUSSELL GEORGE CLOONEY MARK WAHLBERG ICE CUBE « TROIS ROIS » SPIKE JONZE NORA DUNN JAMIE KENNEDY MYKELTI WILLIAMSON CLIFF CURTIS SAID TAGHMAOUI CARTER BURWELL DOUGLAS SEGAL KIM ROTH ROBERT K. LAMBERT CATHERINE HARDWICKE NEWTON THOMAS SIGEL KELLY SMITH-WATT GREGORY GOODMAN BRUCE BERMAN JOHN RIDLEY DAVID O. RUSSELL CHARLES ROVEN PAUL JUNGER WITT EDWARD L. McDONNELL DAVID O. RUSSELL
www.three-kings.com
ALBUM DE LA TRAME SONORE DISPONIBLE SUR CDNOW ET MP3.COM
VILLAGE ROADSHOW PICTURES · 13 ANS + VIOLENCE · WARNER BROS.

VERSION FRANÇAISE
CINEPLEX ODEON QUARTIER LATIN ✓ · LES CINÉMAS GUZZO LANGELIER 6 ✓ · CINEPLEX ODEON LASALLE ✓ · CINEPLEX ODEON LAVAL CARREFOUR · GROUPE MATHERS ST. EUSTACHE ✓ · MEGA-PLEX GUZZO TASCHEREAU 18 ✓ · MEGA-PLEX GUZZO PONT-VIAU 16 ✓ · CINEPLEX ODEON BOUCHERVILLE ✓
CINEPLEX ODEON ST. BRUNO ✓ · CINÉ-ENTREPRISE CINEMA DU CAP ✓ · CINEPLEX ODEON DELSON PLAZA ✓ · CINEPLEX ODEON DORION CARREFOUR ✓ · CINÉ-ENTREPRISE JONQUIERE ✓ · CINEPLEX ODEON LONGUEUIL ✓ · LES CINÉMAS GUZZO PARADIS ✓ · LES CINÉMAS GUZZO STE. THERESE 8 ✓
CINÉMA ST LAURENT SOREL-TRACY ✓ · LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE 8 ✓ · CINEPLEX ODEON CHATEAUGUAY ENCORE · BIERMANS SHAWINIGAN ✓ · CINÉMA 9 ROCK FOREST · MAISON DU CINEMA SHERBROOKE ✓ · GALERIES ST-HYACINTHE ST-HYACINTHE ✓ · CAPITOL ST. JEAN ✓
CARREFOUR DU NORD ST. JEROME · FLEUR DE LYS TROIS-RIVIERES ✓ · CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE ✓ · CINÉ-ENTREPRISE FLEUR DE LYS GRANBY ✓ · CINÉ-ENTREPRISE PLAZA REPENTIGNY ✓ · CINÉ-ENTREPRISE ST. BASILE ✓ · CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD ✓ · LE CARREFOUR 8 JOLIETTE ✓
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS PARAMOUNT ✓ · FAMOUS PLAYERS LOEWS ✓ · FAMOUS PLAYERS FAMOUS PLAYERS 8 GREENFIELD PARK ✓ · FAMOUS PLAYERS DORVAL 4 ✓ · FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON ✓ · FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL ✓ · FAMOUS PLAYERS CARR. de L'ESTRIE SHERBROOKE · CINEPLEX ODEON CÔTE DES NEIGES ✓
LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11 ✓ · LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10 ✓ · CARNAVAL CHATEAUGUAY ✓ · CINÉMA PINE STE. ADELE ✓ · MEGA-PLEX GUZZO SPHERETECH 14 ✓ · À L'AFFICHE! · PRÉSENTÉ EN SON *THX
CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS · ✓SON DIGITAL

I Musici / Deux lauréats sur trois

CLAUDE GINGRAS

Avec le « concert d'automne » de demain soir au Haskell Opera de Stanstead, le présent programme des Musici marque la fin de l'association de Yuli Turovsky et du Centre d'Arts Orford. Ce deuxième concert double de la saison des Musici avait été planifié bien avant que ne sorte, voici un mois, la nouvelle de la démission de Turovsky du poste de directeur artistique d'Orford, qu'il occupait depuis quatre ans.

Dans le présent contexte, Orford semble donc déjà loin dans la vie de Turovsky. Et l'été 1998, plus loin encore...

Pourtant, le programme donné hier soir et repris ce soir a pour solistes les trois jeunes lauréats du Concours d'interprétation qui, organisé là-bas par Turovsky, en était alors à sa troisième année.

Les gagnants : Rafael Hoekman, violoncelliste américain de 24 ans, Stepan Arman, violoniste montréalais de 20 ans, et György Klebniczki, pianiste hongrois à peu près du même âge (la précision n'est pas fournie dans le programme).

M. Hoekman est un élève de M. Turovsky (le chef des Musici est aussi violoncelliste). M. Arman est un élève de Mme Turovsky (la violon-solo des Musici). Comme il n'y a pas de pianiste dans la famille Turovsky, c'est avec son compatriote Ferenc Kerek que M. Klebniczki étudie.

Première constatation en écoutant Rafael Hoekman : la chaude sonorité doit beaucoup au vibrato du maître. Le lauréat a choisi le Si bémol de Boccherini, qui n'est pas entièrement de Boccherini, comme on sait, mais un collage de Friedrich Grützmacher formé de mouvements empruntés à deux concertos du compositeur et ensuite soumis aux retouches de l'arrangeur. Le jeune Hoekman a bien commencé son concerto mais l'a terminé au milieu de quelques sérieux problèmes d'articulation et d'intonation.

Contraste complet avec le lauréat suivant. Stepan Arman, déjà connu comme gagnant du Concours OSM, joue, à 20 ans, comme un violoniste de carrière. On note tout d'abord une justesse absolue, et ce sans faillir un seul instant du commencement à la fin de cette très longue fantaisie de Wieniawski sur des airs de *Faust*, qu'il a d'ailleurs enregistrée avec les Musici. Le jeune Arman a davantage qu'un jeu précis et qu'une vraie sonorité de violoniste : il joue avec panache et prend un plaisir évident à traverser cette musique de folle virtuosité où l'auditeur reconnaît, métamorphosés, tant d'airs familiers.

Le pianiste Klebniczki impressionne lui aussi par sa technique et sa musicalité. Il ne respecte cependant pas toutes les indications de caractère (« delirando », « pomposo ») de la *Malédiction* de Liszt. Peut-être est-il indisposé par des violons d'une justesse très approximative, eux qui avaient été irréprochables dans les deux pièces précédentes.

Une surprise pour terminer. Turovsky met au répertoire la *Musique pour cordes, percussions et célesta*, de Bartok. Par besoin sans doute, il modifie la disposition des instruments telle qu'elle figure dans la partition ; il s'éloigne aussi des minutages suggérés par le compositeur, étirant son Bartok de 25 à 34 minutes. La nouvelle disposition ne nuit cependant pas aux effets stéréophoniques désirés et, surtout, l'atmosphère y est, éthérée dans le dialogue timbales-xylophone et inhabituellement folklorique au finale. La qualité du jeu est d'autant plus à signer que, dans une telle présentation à 14 cordes seulement, ce qui est indiqué en divisi doit être joué — et l'est fort bien — par un seul instrument.

I MUSICI DE MONTRÉAL. Chef d'orchestre : Yuli Turovsky. Solistes : Rafael Hoekman, violoncelliste, Stepan Arman, violoniste, et György Klebniczki, pianiste. Jeudi soir, Pollack Hall de l'université McGilll ; reprise vendredi, 20 h.

Programme :
Concerto pour violoncelle et orchestre no 9, en si bémol majeur, G. 482 — Boccherini
« Fantaisie brillante sur des motifs de l'opéra « Faust » de Gounod », pour violon et orchestre, op. 20 (1859-60) — Wieniawski
« Malédiction », pour piano et orchestre, G. 121 (c. 1840) — Liszt
« Musique pour cordes, percussions et célesta », Sz. 106 (1936) — Bartok

Fort Boyard fait encore un petit !

TÉLÉVISION

Louise Cousineau

Décidément, la série *Fort Boyard* est prolifique. Elle a engendré un nouveau jeu tourné en Jordanie, *Les Forges du désert,* qui prendra l'affiche de TVA cet hiver. On apprenait au printemps dernier qu'il y aurait bientôt un nouveau jeu du genre, *Commodore,* tourné dans le beau comté de Charlevoix. Avec un train qui sera construit spécialement pour la série.

Ce n'est pas fini.

TVA International annonce qu'elle produira chez nous un deuxième jeu d'aventures destiné au marché international. Dans un endroit non spécifié. La nouvelle série sera produite avec le producteur français qui a mis *Fort Boyard* au monde, Expand Images. Le titre n'est pas encore arrêté.

C'est bien sûr la faiblesse du dollar canadien qui attire d'abord les Français chez nous. De plus, TVA International a obtenu une subvention de 157 200 $ du gouvernement du Québec pour réaliser une étude de faisabilité. La moitié de la subvention vient du Fonds de diversification de l'économie de la capitale, l'autre moitié du ministère de la Culture et des communications.

On peut donc prévoir que le nouveau jeu se fera aussi dans la région de Québec, puisque c'est de cette capitale-là qu'il s'agit.

Question : les téléspectateurs québécois qui regardent *Fort Boyard* depuis sept ans sont-ils prêts à succomber à autant de jeux d'aventures qui risquent de se ressembler en bout de ligne ? TVA International a l'air de penser que oui. Pourvu que les spectateurs continuent de croire que ce n'est pas arrangé. Ce ne l'est généralement pas, mais mettons que parfois le réalisateur tourne les coins ronds, comme c'est arrivé cet été.

Réjean Tremblay dit son chapelet

■ Sa série *Réseaux* 2 entre en ondes lundi soir à Radio-Canada, mais déjà Réjean Tremblay est rendu plus loin. Il est toujours dans l'écriture de *Casino* pour TVA, il travaille à la renaissance de *Lance et compte* 20 ans plus tard pour TQS — mais il hésite, « TQS joue dur sur les budgets » — et le voici emballé par une nouvelle idée baptisée *Jésus Marie Joseph.* Une histoire qui se déroulera dans un bureau d'avocats où travaillent trois partenaires : Jesus Ramirez, Marie Renaud et Joseph Salomon. Un latino, une pure laine et un juif.

Est-ce que ca va ressembler à *Ally McBeal* ? Réjean lève les bras au ciel : « Dans *Ally McBeal,* elle écoute une chanson sur son walkman et toute la rue entend la chanson. On écrirait ça ici et il y aurait sûrement un boss de télé pour dire que ça se peut pas ! »

Réjean Tremblay a peu d'illusions sur les patrons de la télé, qui continuent toutefois à lui acheter ses séries. Il a révélé qu'il avait eu un mal fou à faire accepter les textes de *Réseaux* 1 par Radio-Canada. « Cette fois-ci, dit-il, on ne leur a pas montré les textes. »

Réjean fabule-t-il ? Toujours est-il que quelqu'un de Radio-Canada m'a affirmé que Réjean avait dû retravailler plusieurs fois les textes de *Réseaux* 2. La mémoire est une faculté qui oublie.

Jacques Millette s'en va de TQS

■ Moins de deux semaines après le lancement de la programmation de TQS, le directeur de l'information Jacques Millette a été pris d'une grande fatigue et est parti se reposer chez lui en septembre. Il vient de décider de quitter TQS.

Le vice-président à la programmation Luc Doyon a confirmé la nouvelle mercredi. « C'est sa décision », a-t-il précisé. TQS se cherche donc un nouveau patron. Selon M. Doyon, le poste n'intéresse pas l'actuel rédacteur en chef des nouvelles, Pierre Taschereau. C'est M. Doyon lui-même qui assure l'intérim aux nouvelles en attendant l'arrivée du nouveau chef.

M. Millette avait travaillé très fort à l'instauration du nouveau *Grand Journal* de 90 minutes à l'heure du souper animé par Jean-Luc Mongrain. On ignore quelle route il prendra.

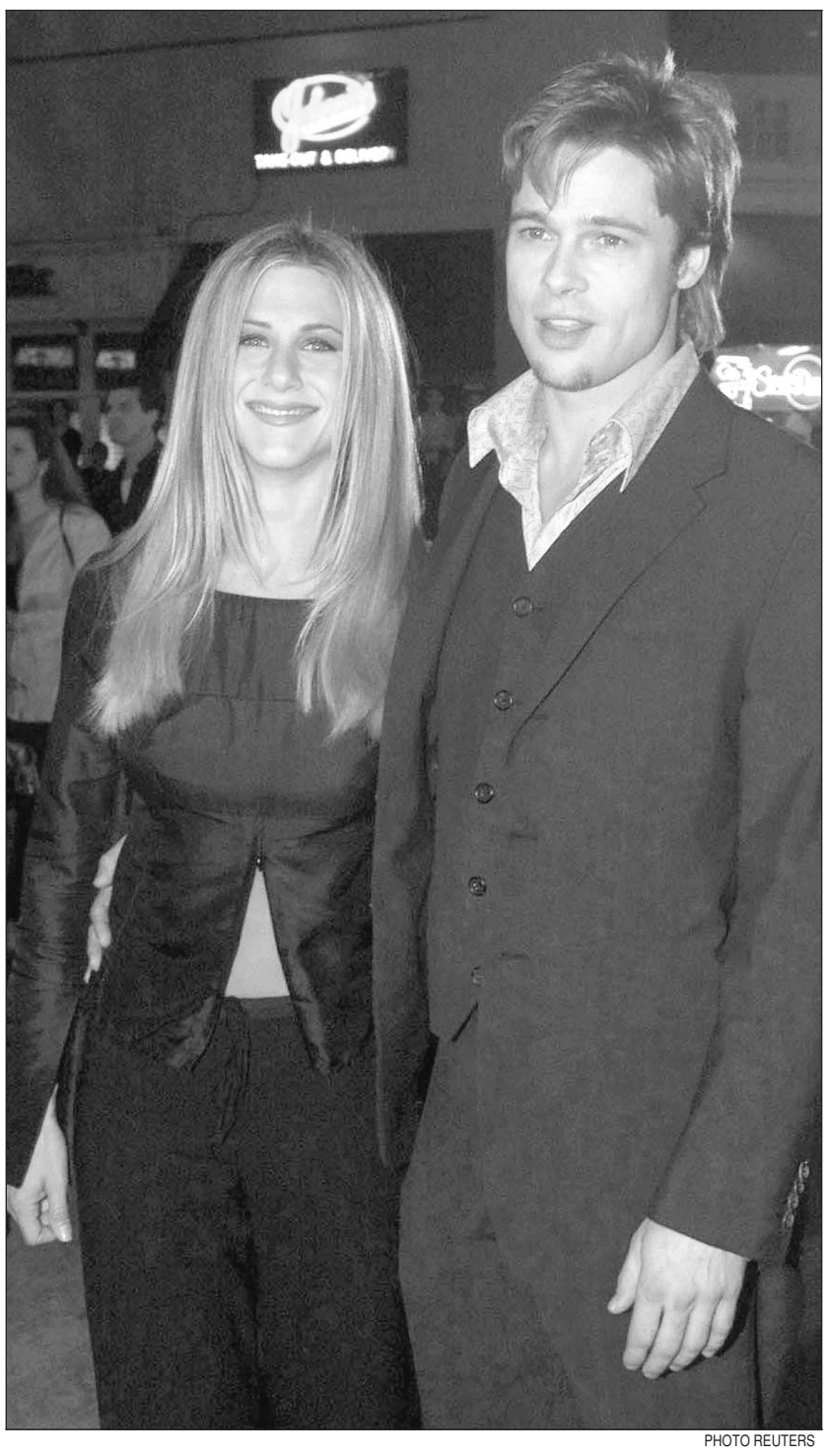


PHOTO REUTERS

«Qui est avec Jennifer ?»

Très décontracté, Brad Pitt est arrivé à la première de *Fight Club* avec sa compagne Jennifer Aniston, mercredi à Los Angeles. Le film raconte l'histoire de yuppies richards qui, pour s'amuser, se battent comme des chiens... Sur les écrans vendredi prochain.

MOTION INTERNATIONAL
CITÉ rock détente 102,3 FM MONTRÉAL
FESTIVAL DU CINÉMA INTERNATIONAL EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE ROUYN-NORANDA QUÉBEC CANADA

ont le plaisir de vous offrir

TRAIN DE VIE

Un film de RADU MIHAILEANU

100 INVITATIONS DOUBLES
pour une représentation du film TRAIN DE VIE (jour, heure de votre choix)

UN SÉJOUR POUR DEUX PERSONNES
Toutes dépenses payées Au festival du cinéma international en Abitibi-Témiscaminque du 30 au 31 octobre 1999

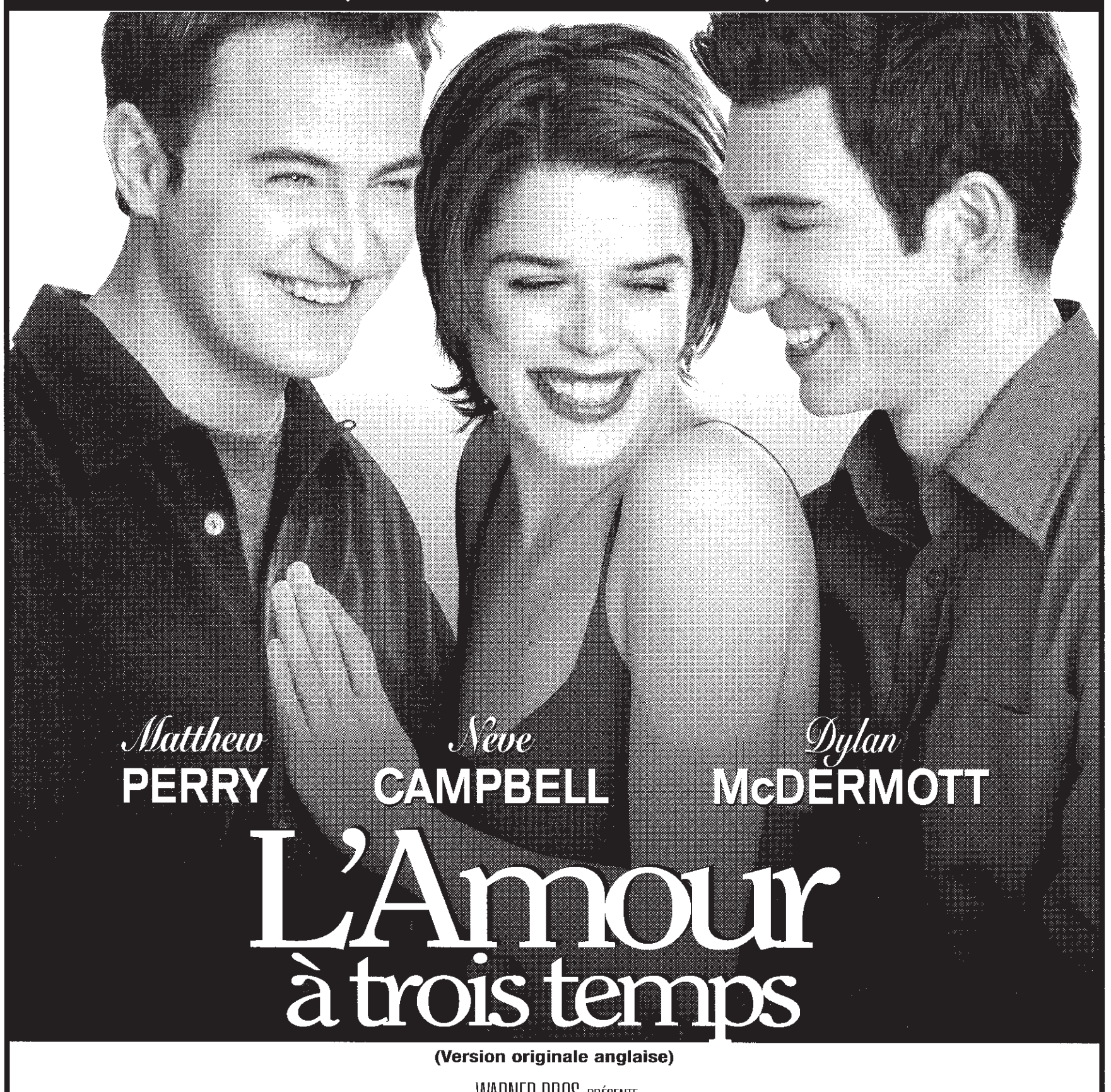
FILM D'OUVERTURE DU 18e FESTIVAL DU CINÉMA INTERNATIONAL EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

2792286

Retourner le coupon de participation avant lundi le 18 octobre 1999 a/s : TRAIN DE VIE, 465, Mc Gill, Montréal (Qc) H2Y 4A6. Le tirage pour les laissez-passer et le voyage aura lieu le 19 octobre parmi le courrier reçu. La valeur des prix est de 4400$. Réglements du concours disponibles chez Motion International.

Nom : _____ Âge : _____
Tél.: ( ) _____
Adresse : _____
Ville : _____ Code Postal : _____

PRÉSENTATION SPÉCIALE DEMAIN SOIR
(VERSION ORIGINALE ANGLAISE)



(Version originale anglaise)

WARNER BROS. PRÉSENTE
AVEC LA PARTICIPATION DE VILLAGE ROADSHOW PICTURES UNE PRODUCTION OUTLAW MATTHEW PERRY NEVE CAMPBELL
DYLAN McDERMOTT OLIVER PLATT « L'AMOUR À TROIS TEMPS » MONTAGE STEPHEN SEMEL CONCEPTION VISUELLE DAVID NICHOLS DIRECTION DE LA PHOTOGRAPHIE WALT LLOYD MUSIQUE DE GRAEME REVELL
COPRODUCTEURS JOHN M. ECKERT KERI SELIG PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS LAWRENCE B. ABRAMSON ET BRUCE BERMAN SYNOPSIS DE RODNEY VACCARO
SCÉNARIO DE RODNEY VACCARO ET ALINE BROSH McKENNA PRODUCTION DE BOBBY NEWMYER JEFFREY SILVER BETTINA SOFIA VIVIANO RÉALISATION DE DAMON SANTOSTEFANO

VILLAGE ROADSHOW PICTURES
FILM EN ATTENTE DE CLASSEMENT
Album de la bande sonore sur étiquette Warner Sunset / Atlantic Records
www.3totango.com
WARNER BROS. UNE SOCIÉTÉ DE LA TIME WARNER ENTERTAINMENT COMPANY.
©1999 Warner Bros. Tous droits réservés.
2792405

SUR LE WEB EN EXCLUSIVITÉ! Des caméras cachées épient les vedettes de *L'AMOUR À TROIS TEMPS*. Rendez-vous le 14 octobre à www.warnerbros.com

VERSION ORIGINALE ANGLAISE
FAMOUS PLAYERS LOEWS | FAMOUS PLAYERS FAMOUS PLAYERS & POINTE CLAIRE ✓ | FAMOUS PLAYERS ANGRIGNON | FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL ✓ | CINEPLEX ODEON CÔTE DES NEIGES ✓ | LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11 | MEGA-PLEX GUZZO SPHERETECH 14 | ✓SON DIGITAL

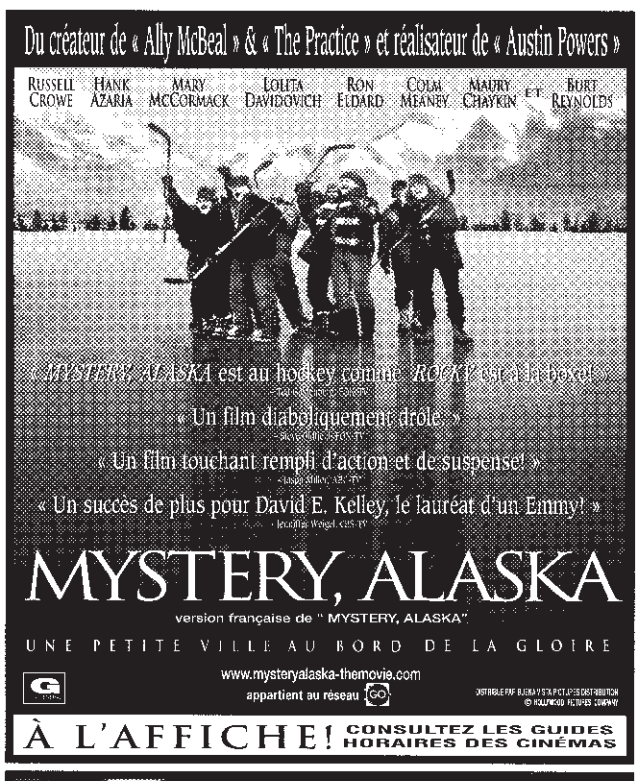
À L'AFFICHE EN PROGRAMME RÉGULIER DÈS LE VENDREDI 22 OCTOBRE. CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

Mick Jagger aux Bains

Après l'ex-Prince qui a débarqué à l'improviste la semaine dernière, les Bains, l'un des temples de la nuit parisienne, a accueilli Mick Jagger, mardi soir, à l'occasion d'une grande fête donnée par Motorola.

La célèbre firme américaine de télécommunications qui vient de fêter ses 70 ans, présentait aux stars son nouveau téléphone portable.

Catherine Deneuve, Richard Berri, Richard Anconina, Dominique Lavanant, Caroline Cellier, Pierre Palmade, Patrick Poivre d'Arvor, Bernard Giraudeau, Patrick Dupont ou encore Jean-Charles de Castelbajac étaient aussi présents.



Fin prête pour Louise Tétreault

Enfin un vrai premier rôle pour Nathalie Simard dans Demain matin Montréal m'attend

VALÉRIE LETARTE
collaboration spéciale

En 1995, quand Denise Filiatrault a redonné vie à la comédie musicale *Demain matin Montréal m'attend* (livret de Michel Tremblay, musique de François Dompierre), le rôle qu'elle a offert à Nathalie Simard, était celui... d'une prostituée ! Étonnant changement d'image pour la petite enfant chérie des Québécois, qu'on a alors vue, dans un costume plus que révélateur, se vautrer sur scène, à quatre pattes !

PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

Nathalie Simard : « Chaque chose en son temps, et là, c'est le temps de Louise Tétreault ! »

La vraie histoire, c'est que Nathalie, à l'époque, avait auditionné pour le rôle principal : Louise Tétreault, la candide jeune fille de Saint-Martin qui vient tenter sa chance dans la grande ville. C'était Élyse Marquis qui l'avait obtenu. « J'étais pas prête. Et j'étais beaucoup trop ronde ! Denise avait beaucoup aimé ce que j'avais fait, mais j'avais du poids à perdre. Cette fois, ça y est, c'est le bon moment ! » En effet. Quatre ans plus tard, avec sensiblement la même équipe, on reprend le spectacle au Cabaret du Casino, et c'est Nathalie Simard qui, durant les deux prochains mois, aura le bonheur de chanter « merci Lucille... »

En quoi le personnage de Louise Tétreault, remplie d'illusions quant au showbusiness, peut-il ressembler à notre Nathalie nationale, justement « tombée dedans » quand elle était petite ? « Une certaine naïveté. J'ai commencé de bonne heure c'est vrai, mais je vois bien, à 30 ans, que je suis plus consciente qu'à 18 ! »

On comprendra qu'il s'agit, entre Denise et Nathalie, d'un rendez-vous qui se poursuit, chacune ressentant pour l'autre, confiance et respect. « Elle est ben bonne, la p'tite ! » déclare Denise Filiatrault, en coup de vent, avant la répétition. « Denise est une femme exigeante, mais j'aime ça ! » dit Nathalie de son côté. « Avec elle, on n'aura pas l'air d'imbéciles ! Elle sait diriger. Elle ne met pas des gants blancs pour dire ce qu'elle a à dire, mais j'ai été habituée à ça avec Guy (Cloutier). Dans ce temps-là, on avance. Faut que ça roule, y'a pas de niaisage ! » Une façon de faire qui convient à Nathalie Simard, dont la discipline est aussi connue et appréciée dans le milieu que celle de son grand frère.

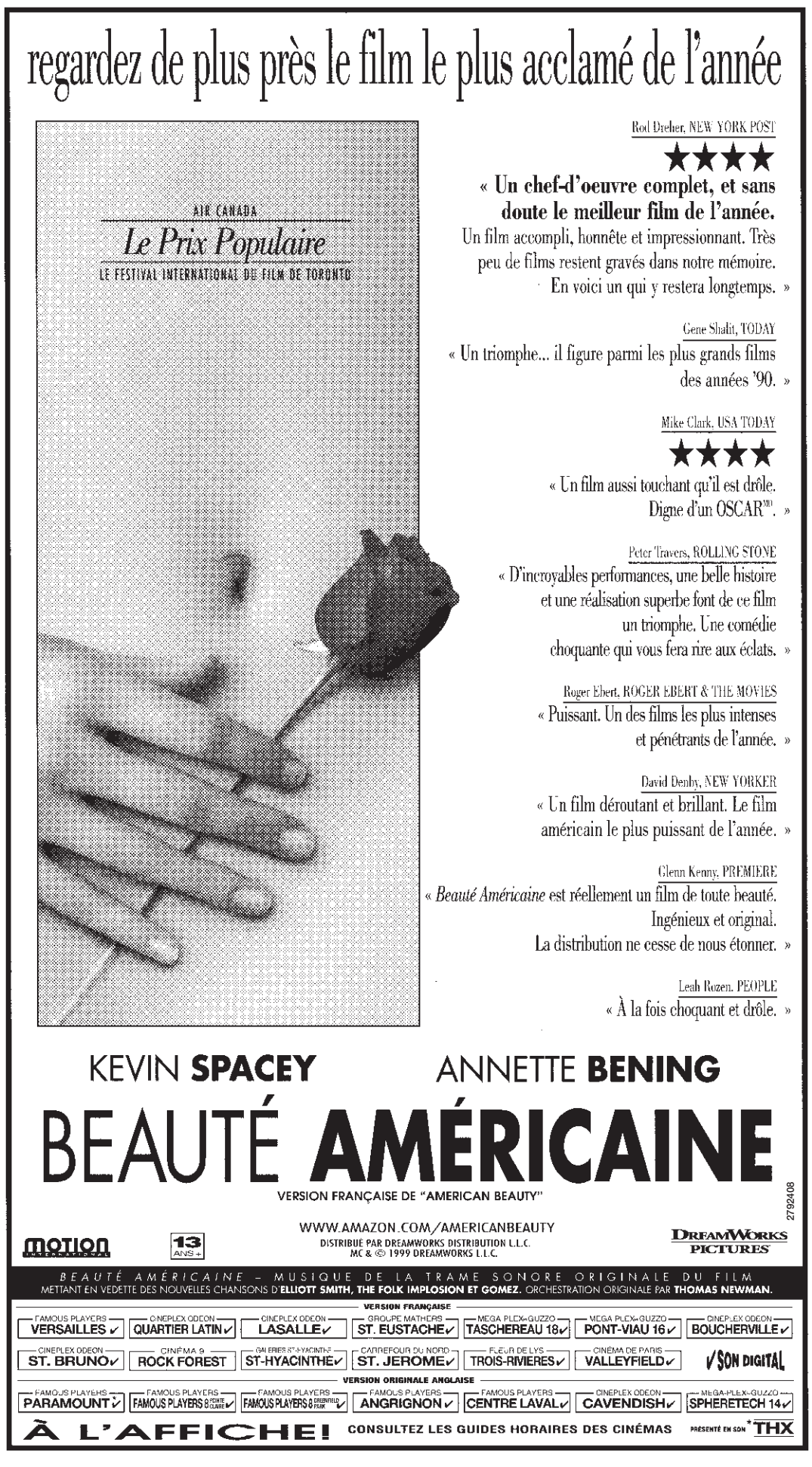
Et justement, parlant de René, tant qu'à aimer autant les comédies musicales, tous les deux, n'y aurait-il pas un projet pour les réunir ? « On travaille de la même façon, j'adore ça, et ça fait tellement longtemps qu'on n'a pas été sur scène ensemble ! C'est sûr, sûr, sûr, qu'on en rêve... et qu'on en parle ! »

Visiblement, cependant, ça ne sera pas pour tout de suite, comme le disque que Nathalie prévoit faire. « J'ai des choses à dire. Je note des idées, des sujets qui me touchent, mais j'attends de rencontrer la bonne personne pour mettre ça en chansons. Je veux faire quelque chose de bien, et je suis pas pressée ! »

« Chaque chose en son temps, et là, c'est le temps de Louise Tétreault ! » précise avec enthousiasme, mais sagesse, une Nathalie Simard disponible, élégante, dans son veston noir. Une jeune femme qui a connu ses zones de turbulence, mais qui aujourd'hui, semble avoir vaincu ses petits démons. Le trac, par exemple. « Je l'ai depuis vingt ans, mais là, c'est moins pire ! Avant, j'étais malade avant de monter sur scène ! Ça ne sera pas comme ça avec *Demain matin* parce que j'ai appris. Ce qui a changé ? J'ai acquis de la confiance en moi. Avec les années, l'expérience, et la maternité... » Et puis, au centre de l'aventure *Demain matin*, il n'y a pas qu'un premier rôle à défendre, la discipline pour s'y rendre, ou encore l'espoir que cela puisse ouvrir d'autres portes, il y a aussi le plaisir. Celui, réconfortant et si important, de la gang, des costumes à paillettes, et des blagues en coulisses. Exactement ce que les artistes veulent dire quand, dans les galas, ils remercient « l'équipe ». Le plaisir qui fait naître de belles amitiés. Comme celle qui unit Nathalie et Sylvie Boucher, qui reprend dans cette production, le rôle de Lola Lee. « Sylvie, c'est ma chum ! Elle est intelligente, drôle et talentueuse. On se fait des soupers, des confidences, et des fois, on placote au téléphone, tard tard le soir ! »

Un rôle en or, de fort jolies chansons, une patronne confiante, et des amis à retrouver tous les soirs ; pour Nathalie, ça pourrait bien ressembler à une combinaison gagnante !

DEMAIN MATIN MONTRÉAL M'ATTEND, au Cabaret du Casino de Montréal jusqu'au 5 décembre.



Giorgio Armani s'ancre à Paris

À l'occasion de la semaine des collections parisiennes printemps/été 2000, Giorgio Armani a ouvert une nouvelle boutique place Vendôme, à Paris, et en a profité pour organiser une grande fête.

Jean-Paul Gaultier, Yohji Yamamoto, Emmanuelle Béart, Claudia Cardinale, Vincent Pérez, Ophélie Winter, MC Solaar ou encore Judith Godrèche ont été les premiers à découvrir le nouveau vaisseau amiral parisien du couturier italien.

PHOTOTHÈQUE *La Presse* ©

Amalia Rodrigues, qu'on voit ici sur une photo datant de 1968, est morte à l'âge de 79 ans.

Amalia Rodrigues, la grande dame du fado, n'est plus

Associated Press
LISBONNE

La chanteuse Amalia Rodrigues, grande dame du fado qui popularisa dans le monde entier ce genre traditionnel portugais lancinant, sentimental et nostalgique, est morte mercredi à son domicile à l'âge de 79 ans, rapporte la radio nationale RDP.

La radio ne précise pas les causes de son décès.

Elle était surnommée l'« ambassadrice du fado » (fado qui signifie « destin ») pour avoir fait quitter les tavernes de Lisbonne pour les scènes internationales à ce chant aux influences arabes et africaines, émanation de la « saudade » (tristesse) de l'âme portugaise. Amalia disait « je ne chante pas le fado, il chante en moi ».

Née à Lisbonne le 1er juillet 1920, elle se fit connaître en chantant sur les quais du port d'Alcantara à Lisbonne, où, adolescente, elle vendait des fruits avec sa soeur et sa mère.

Elle commença à se produire dans un club de fado en 1939, et sa carrière prit alors de l'ampleur, la menant au théâtre et au cinéma.

Après la révolution des oeillets qui débarrassa le pays, le 25 avril 1974, d'un demi-siècle de dictature de droite, elle fut accusée de connivence avec le régime précédent : parce qu'elle incarnait l'essence de la culture portugaise pendant la dictature, des éléments de gauche la traitèrent de fasciste, déclenchant une dépression chez l'artiste qui dût être hospitalisée.

Elle enregistra ensuite sa propre version de *Grandola Vila Morena*, la chanson symbole de la révolution des Oeillets. Et reçut la plus haute distinction du pays, comme pour lever le malentendu.

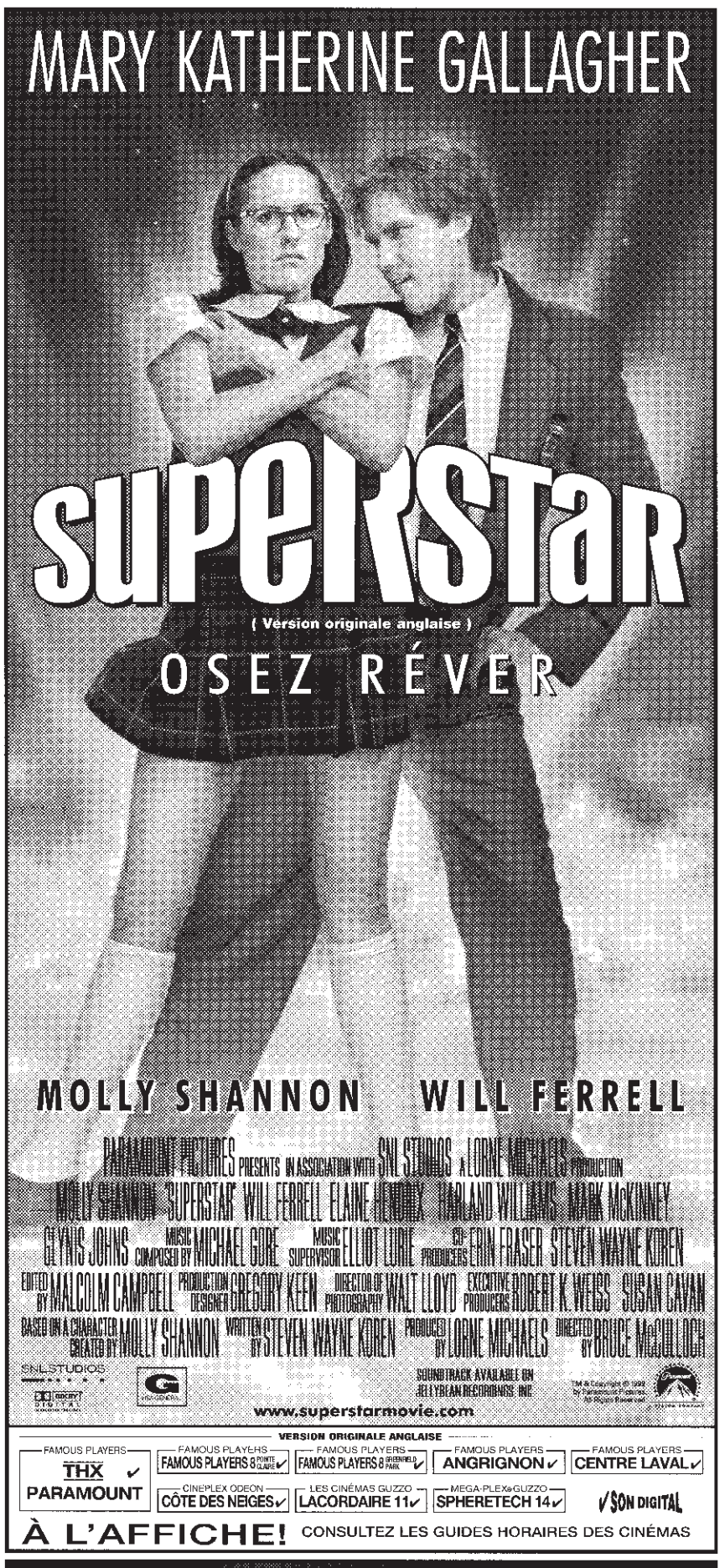
Amalia Rodrigues quitta la vie publique en raison de problèmes de santé croissants dans les années 80. Son époux Cesar Seabra, un ingénieur avec lequel elle était mariée depuis 36 ans, est mort en 1997.

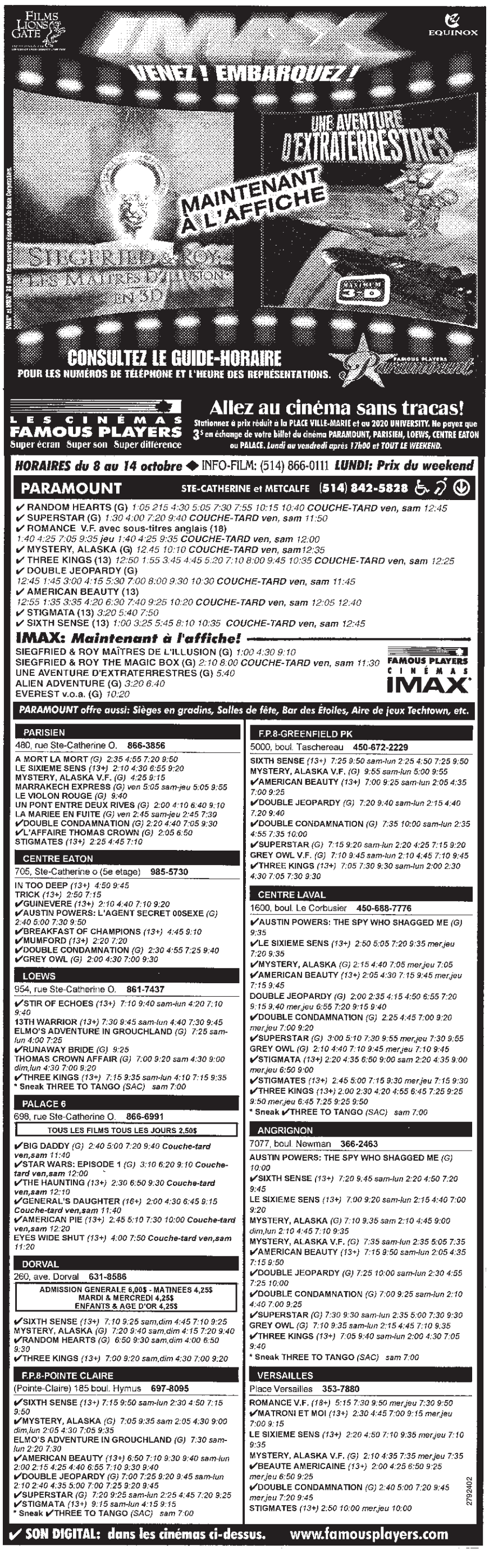
COTES D'ÉCOUTE TÉLÉVISION

RECHERCHE MEDIA NIELSEN

	Émission	Réseau	Jour	Heure	Télé-spectateurs (en milliers)
1	4 et demi	R-C	Lundi	20:00	1753
2	La petite vie	R-C	Lundi	19:30	1603
3	Km/h	TVA	Mardi	20:30	1332
4	Le retour	TVA	Mercredi	20:00	1281
5	Un gars une fille	R-C	Jeudi	19:30	1257
6	la fureur	R-C	Vendredi	20:00	1253
7	Histoires de filles	TVA	Mardi	20:00	1139
8	Virginie	R-C	Moy.4	19:00	1115
9	La poule aux oeufs d'or	TVA	Mercredi	19:00	1100
10	Ally Mc'Beal	TVA	Lundi	21:00	1091
11	Spécial extrême limite	TVA	Mercredi	21:00	1083
12	Bouscotte	R-C	Mardi	20:00	1073
13	TVA édition 18h00	TVA	Moy.5	18:00	1010
14	La part des anges	R-C	Jeudi	20:00	984
15	La facture	R-C	Mardi	19:30	974
16	La lampe magique	TVA	Lundi	19:00	926
17	Fort Boyard	TVA	Dimanche	19:00	910
18	Nikita	TVA	Jeudi	21:00	889
19	Caserne 24	R-C	Mercredi	19:30	888
20	J.E.	TVA	Vendredi	19:00	879
21	L'Écuyer	R-C	Jeudi	21:00	877
22	Enjeux	R-C	Mardi	21:00	868
23	Fleurs et jardins	TVA	Mercredi	19:30	840
24	Cinéma télémax vidéotron	TVA	Dimanche	20:00	821
25	Histoire vraie	TVA	Vendredi	20:00	819
26	Piment fort	TVA	Moy.5	18:30	814
27	Les machos	TVA	Mardi	21:00	802
28	Ent'Cadieux	TVA	Mardi	19:00	773
29	TVA édition réseau	TVA	Moy.5	22:00	737
30	Catherine	R-C	Vendredi	19:30	727

Ces données couvrent la semaine du 13 au 19 septembre. Moy.5: Moyenne des cinq jours.





Vendredi, samedi et dimanche 8, 9 et 10 octobre

Aubaines mystère à la Baie

Obtenez 50 %, 40 %, 30 % ou 25 %

SUR LA MARCHANDISE À PRIX ORDINAIRE OU DE LIQUIDATION*

*Consultez votre carte Aubaines mystère ou l'une de celles distribuées en magasin pour avoir plus de précisions sur le déroulement du solde, les exceptions et le règlement. Les offres spéciales sous les rubriques 10 % et 50 % de rabais ne peuvent être jumelées au rabais de la carte Aubaines mystère, et s'appliquent sur nos prix ordinaires. Veuillez noter que le lumignon commémoratif en cristal de Diana, princesse de Galles est exclu des Aubaines mystère. Aucun bon d'achat différé ne sera émis pour les Aubaines mystère et les offres à 10 % et 50 % de rabais.

50 % de rabais

Ces articles à prix ordinaire :
- bijoux en or à 10 ct et 14 ct
Exceptions : les bijoux en or Principles et ceux à prix vedette.
- oreillers • serviettes unies
Exceptions : les serviettes Royal Velvet, Ralph Lauren, Tommy Hilfiger et celles présentant de légères imperfections.
- batteries de cuisine à plus de 300 $ et articles en stock suivi
- vaisselle **Royal Albert** et de **Johnson Bros.** : couverts de 5 pièces et services de 20 pièces
- duos-sommeil

LE SAMEDI 9 OCTOBRE, TOUS NOS MAGASINS OUVRENT À 8 H!

10 % de rabais

Ces articles à prix ordinaire :
- vêtements de grossesse, accessoires mode et sélection de sacs à main
- la mode **Dockers®** pour homme
- sélection de chaussures de marques renommées (liste de marques en magasin)
- linge de table **Waterford**
- serviettes, oreillers et couvre-matelas présentant de légères imperfections
- systèmes de filtage d'eau et filtres de rechange **Brita**
- petits électoménagers de cuisine et d'hygiène personnelle, fers à vapeur, purificateurs d'air et humidificateurs
- vaisselle **Royal Doulton, Noritake, Mikasa, Villeroy & Boch, Wedgwood, Pfaltzgraff** et **Denby**
- jeux d'ustensiles de table **Oneida, Mikasa** et **Splendide** de 5 pièces
- gros électroménagers **Beaumark®**
- meubles de nursery, siège d'auto et poussettes
- jouets *Exceptions : jeux électroniques et logiciels.*
- friandises *Exceptions : les chocolats Neuhaus et Godiva.*
- produits capillaires du salon de coiffure Premier Salon

la Baie

25 % de rabais
Tous les meubles.
Sur nos prix ordinaires et de liquidation.
Les meubles sont offerts à la Baie, rue Sainte-Catherine O., et Galeries d'Anjou.

milles de récompense
Nous sommes le seul grand magasin à vous donner des AIR MILES^md.

Les milles de récompense sont accordés mensuellement selon le total des achats, taxes non comprises. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES^md International Holding N.V., employées en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Baie.
Employé seul, AIR MILES^md signifie milles de récompense AIR MILES^md à moins que le contexte n'implique autre chose.

AIR MILES — Des voyages et bien davantage

2787964